



# Sustainability Report 2017



一人為商，使命無限

ITOCHU Corporation

# 编辑方针

## 伊藤忠商事的可持续发展观

伊藤忠商事认为，“通过事业活动满足社会的期待，有助于保持其可持续性（可持续发展），实现进一步发展”。本报告是有关我们所采取的行动的报告。

## 封面说明

“青山”这一地名源远流长，这里曾经是德川家族譜代大名青山家族的别墅所在地。到了明治时期，青山成为了住宅区，开通有轨电车之后，商店也随之兴盛了起来。

东京总公司大楼于1980年（昭和55年）11月25日建成于此。之所以选择青山，是因为青山在当时就已经是闻名遐迩的时尚之都，虽然地处东京都中心，却建有神宫外苑等，满目苍翠。而且不远处即是广阔的青山陵园，发生大规模灾害之时，员工的安全亦能得到保障。37年岁月如梭。现在的青山古韵犹存，而又新意盎然。



## 关于可持续发展相关信息的公示

为方便外界能够广泛获取本公司可持续发展的相关信息，我们通过以下媒介公示信息。

### 互联网可持续发展网页

对于伊藤忠商事的可持续发展工作，以涵盖多方面课题的形式公示了相关信息。此外，对本期实施的活动以速报的方式发布信息。

[www.itochu.co.jp/cn/csr/](http://www.itochu.co.jp/cn/csr/)



### 可持续发展报告

对互联网可持续发展网页上涵盖的多方面的信息，以年度报告书PDF版的形式发布。可以对本公司的可持续发展工作以持续的观点加以浏览。（PDF）

[www.itochu.co.jp/cn/csr/report/](http://www.itochu.co.jp/cn/csr/report/)



### 综合报告

面向以投资者为首的利益相关方，以综合商社的事业活动特性为切入点，报告经营实绩、今后的成长战略、可持续发展工作等重要的信息。

[www.itochu.co.jp/cn/ir/doc/annual\\_report/](http://www.itochu.co.jp/cn/ir/doc/annual_report/)



## 参考资料

GRI (Global Reporting Initiative)  
《GRI Standard》(2016)  
环境省《环境报告指南》(2012年版)  
ISO26000 (关于社会责任的导引)

 GRI Standard和联合国全球契约的对照表  
[www.itochu.co.jp/en/csr/report/gri/](http://www.itochu.co.jp/en/csr/report/gri/)

## 对象期间

虽然是2016年度（2016年4月1日~2017年3月31日）的实绩，但活动和活动内容也包括了部分最近的内容。

## 发行信息

发行日：2017年12月  
下次发行：预计2018年12月（上次：2016年11月）

## 对象范围

伊藤忠商事株式会社（国内9家、海外106家）以及主要集团所属公司。

## 联系地址

伊藤忠商事株式会社  
可持续发展推进室  
TEL : 03 - 3497 - 4069  
FAX : 03 - 3497 - 7547  
E-mail: [csr@itochu.co.jp](mailto:csr@itochu.co.jp)

# 目录

1	<b>编辑方针·目录</b>	
3	<b>TOP COMMITMENT</b>	
5	<b>担当董事致辞</b>	
	<b>何谓可持续发展</b>	
7	伊藤忠集团的企业理念	
8	“三方有利”和伊藤忠商事的可持续发展	
9	可持续发展的基本方针和推进体制	
13	重要性(重要课题)	
15	与利益相关者的关系	
16	CSR顾问参事会	
18	尊重人权	
22	联合国全球契约	
23	可持续发展的公司内部渗透	
	<b>事业活动与可持续发展</b>	
25	纺织公司的可持续发展管理	
28	机械公司的可持续发展管理	
31	金属公司的可持续发展管理	
34	能源·化学品公司的可持续发展管理	
38	粮油食品公司的可持续发展管理	
41	生活资材·住居公司的可持续发展管理	
44	信息·金融公司的可持续发展管理	
	<b>供应链及事业投资中的可持续发展管理</b>	
46	供应链管理	
50	事业投资管理	
51	按商品区别的可持续发展采购措施	
	<b>环境活动</b>	
52	环境方针	
54	环境管理	
57	预防环境风险	
58	环境保护业务的推进	
60	致力于生物多样性的保护活动	
63	环境教育与启发活动	
64	环境绩效数据	
69	环境会计	
70	对环境物流的措施	
	<b>社会贡献活动</b>	
71	社会贡献活动的基本方针	
72	社会贡献活动的行动计划	
73	社会贡献的主要活动	
	<b>与员工的关系</b>	
93	支持“进攻”的人才培养	
97	营造使员工活跃起来的工作环境	
103	引进“清晨工作制度”	
104	支持员工活跃的劳动安全卫生方面的措施	
106	与员工的交流	
108	人事总务相关行动计划	
110	基本数据	
	<b>合规</b>	
112	合规	
	<b>来自社会的评价</b>	
116	来自社会的评价	
	<b>独立的第三方审查报告书</b>	
118	独立的第三方审查报告书	
	<b>公司概要·财务信息</b>	
119	公司概要·财务信息	

# TOP COMMITMENT



岡藤正広

代表取締役 社長

岡藤 正広

# 完成无限使命，实现可持续发展

## 应当完成的“无限使命”

---

伊藤忠商事自创始人伊藤忠兵卫于 1858 年创建以来，一直在商业领域践行近江商人的经营哲学——“三方有利”的精神。此外，还根据不断变化的社会需求，不拘泥于公司自身的利益，以创造延伸至商业之未来的富足为己任，以“致力于全球的富饶和发展”为企业理念，与社会共同发展。2014 年发布的公司宣言“一人一商，使命无限”，是对该企业理念内涵浅显易懂的阐释，也是本公司对社会做出的承诺。为了向国际社会表明落实这一思想的决心，公司于 2009 年加入了“联合国全球契约”组织。

## 缔造新的工作方式和企业形象

---

2016 年度，本公司归属于股东的当期净利润创下了历史最高值。这是公司经过不断努力而积累起来的成果。我们对业务“精益求精”，消除了对未来的担忧，实现了经营的低重心化、建立了稳定的盈利基础等，努力做好充分的准备，还严格要求员工要戒骄戒躁。要在大型综合商社中以最少的单体员工人数持续创造出无愧于“商社 2 强时代”的利益，就必须建立能够持续提高员工生产率的工作环境。为此，作为“经营战略”的一个组成部分，本公司领先于其他企业推行了“早间工作”、“健康经营”等新的工作方式，致力于缔造新的企业形象。通过上述举措，每一名员工都身心健康，时刻站在客户的角度，以“商人”的形象活跃在各自的岗位上。此外，在公司治理方面，为了推行“经营执行与监督分离”，董事会会在注意不偏离销售一线的前提下，将 2017 年度外部董事的比率提升至三分之一以上。

## 与社会共同持续发展

---

联合国通过了“可持续发展目标 (SDGs)”、“巴黎协定”等，由此可见国际社会对企业参与解决社会课题寄予了厚望，而这一想法，恰好与“三方有利”的精神不谋而合。我们将中期经营计划 Brand-new Deal 2017 的最终年度 2017 年度的副标题定为“令日新月异的无限使命、发展更进一步”。其中蕴含了公司的强大决心：要在企业经营中实践时代要求的“三方有利”精神，明确将实现可持续发展作为本公司的使命，不仅局限于定量方面，而且要综合性地提高企业价值。在业务领域愈发广阔、愈发复杂的背景下，本公司不仅要建立避免对环境和社会造成负面影响的机制，而且还要通过可再生能源业务应对气候变化问题，运用本公司的商业经验和全球网络，肩负起对社会的无限使命，实现可持续发展，从而不断地回应各位利益相关者的期待。

## 担当董事致辞



在传承“三方有利”的创业精神的同时，追求可持续的新型企业模式，不断提高“经营质量”

### — 传承至今的近江商人DNA

#### 古为今用的“三方有利”创业精神

“三方有利”源于第一代创始人伊藤忠兵卫的“商业之道”，从成立至今历经159个年头，不曾褪色，一直作为本公司的DNA传承至今。

创业之初，我公司作为总部设置于今滋贺县的“近江商人”，并不是开设大型商铺招揽客户，而是奔赴远方行商。因为采用的是先凭样品谈妥之后再交付货物的商业模式，“信任”“信用”“信息”极为重要。据说为了在行商地获得行商许可，公司极为重视对地区经济的贡献。可以说，“三方有利”是从近江商人的上述经商方法中自然孕育而生的精神。这种在现代依然通用的“伊藤忠流”可持续发展理念，在绵延159年的历史长河中不断成长，作为商业的原点代代相传。这一精神也融入了“致力于全球的富饶和发展”的企业理念，以及2014年公布的“一人商，使命无限”的企业宣言之中。

### — 为了实现新的“伊藤忠流”可持续发展

#### 通过让员工获得“幸福感”的工作来回馈利益相关者

本公司已经成功地创造了无愧于“商社两强时代”的利润，为了振奋员工的士气，今后需要有超越利益竞争的另一种价值观。将“完善劳动环境”设定为工作重点就是其中一例。本公司自2013年开始实施的“工作方式改革”在社会上引起了巨大的反响，甚至对日本政府的政策决策都产生了影响，让我们对这一设定满怀自信和无比自豪。此外，我们还于2016年通过了“伊藤忠健康宪章”，加快朝着“健康力No.1商社”的目标迈进。同时我们还要坚持“即使是少数派也要无所畏惧地持续挑战的风气”这一公司优势。我们认为，通过推进能够提高员工价值感和幸福感的工作，与提高劳动生产率，并更好地回馈利益相关者息息相关。而且我们还将通过员工在一线完成“无限的使命”，来履行联合国通过的可持续发展目标（SDGs）等要求国际社会赋予我们的责任，与社会共同实现持续发展。

另一方面，随着供应商、事业投资等价值链的广域化和复杂化，公司所肩负的责任也越来越重。合规的贯彻落实自然是责无旁贷，另外，也要在人权和环保意识方面彻底落实对员工的教育，对主要客户进行走访调查等，进一步加大可持续发展管理的力度。

## — 追求新型企业模式

### 提高“经营质量”，致力于“持续提升企业价值”

衡量中长期企业价值的标尺只有一把，那就是“经营质量”。我公司近年来对于关注度日渐提高的ESG等外部要求也逐一认真应对，而且认为公司全体员工都应怀着“持续提升企业价值需要什么？”的意识，这一点十分重要。

为了传达社长“激励在艰苦的生活环境中不懈努力的员工”的意愿，自2013年起3年半的时间里，我代表社长走访了在世界偏远地区工作的员工，对他们进行了激励。今后，管理层将继续尽最大的努力前往工作一线与员工对话，在营造每名员工都士气高昂的公司风气和环境的同时，致力于“持续提升企业价值”。



走访在印度尼西亚 苏门答腊岛世界最大规模地热发电站工地工作的驻派人员

代表取締役  
专务执行董事 CAO  
小林 文彦

# 何谓可持续发展

在全球各个地区广泛开展多领域、多样化的企业活动的伊藤忠商事，深刻认识到“通过事业活动满足社会的期待，有助于保持其可持续性（可持续发展），实现进一步发展”。

对本公司而言，CSR是指，为构建可持续型社会，企业思考通过事业活动，向社会履行怎样的责任，并展开具体行动。着眼于是否为社会做出贡献，努力推进工作的开展，履行伊藤忠作为全球企业的社会责任，这就是公司的使命。

## 伊藤忠集团的企业理念和企业宣言

伊藤忠商事成立于1858年，已有一百五十多年的历史，创始人伊藤忠兵卫，最初的业务是麻布类的批发业务，传承了被称为可持续发展源流，即近江商人的经营哲学“三方有利（卖方有利、买方有利、社会有利）”的精神。1992年，伊藤忠开始思考“作为一家国际性的综合企业，今后如何为社会做出贡献”。为实践这一目标，伊藤忠制定了“致力于全球富饶和发展的责任”的企业理念，并于2009年整理成了概念体系。伊藤忠集团为了使全体员工正确理解公司应对社会承担的责任，且体现在其每天的行动中，把企业理念中的核心概念“担负起致力于富饶和发展的责任”作为“ITOCHU Mission（伊藤忠使命）”，将每位员工为实现这一理念而应重视的5项价值观作为“ITOCHU Values（伊藤忠价值观）”。并且，为了让员工积极主动地行动起来，实现“ITOCHU Values”，公司还制定了“5 self-tests（5项自我检测）”，让每个员工用5项价值观来对照检查自己每天的行为。

2014年6月，伊藤忠商事发表了企业宣言“一人一商，使命无限”。这句话既是包含了“致力于全球富饶和发展”这一企业理念的宣言，也是向社会更为广泛地传达伊藤忠商事的存在意义，是本公司向社会进行约定的宣言。



有这样一群商人，他们肩负着无限的使命。

伊藤忠商人的足迹遍布地球上的每个角落。跨越国界，与民生息息相关，为创造崭新的生活与文化全心经营。

我们时刻铭记：“经商能否造福未来？”

作为与所有人携手共创美好明天的企业，我们立志践行“致力于全球的富饶和发展”。

我们坚信，开拓商务，富足生活，才是真正的利益所在。

作为商人，谨以此言表达我们的使命和决心。



# “三方有利”和伊藤忠商事的可持续发展

## 伊藤忠商事可持续发展的基本思路

伊藤忠商事充分认识到“通过事业活动满足社会的期待，有助于保持其可持续性（可持续性发展），实现进一步发展”。CSR（Corporate Social Responsibility）是指，为实现可持续社会，企业思考通过事业活动，履行怎样的社会责任。本公司的创始人伊藤忠兵卫以近江商人的经营哲学“三方有利”的精神作为事业的基础，公司的这种认识与“三方有利”的精神也有共同之处。作为真正的世界性企业去理解各种不同的价值观，不辜负社会的期望，维护“被社会所需要的企业”的地位是本公司的使命。



伊藤线店开店时（1893年）的景象

## 第一任经营者忠兵卫和“三方有利”

伊藤忠商事创业可以追溯到安政5（1858）年，在这一年，第一任经营者伊藤忠兵卫踏上了从滋贺县丰乡村出发到长崎的麻布批发之旅。

忠兵卫将出生地近江的商人经营哲学“三方有利”的精神作为发展事业的根基。“三方有利”除了“对卖方有利”、“对买方有利”之外，还有起源于幕藩时代允许近江商人开展为当地经济做贡献的经济活动所带来的“对社会有利”。可以说这也是“企业应开展能平衡各方利益相关者利益的业务经营”，这一现代可持续发展的起源。第一代忠兵卫的座右铭“买卖是菩萨之业，买卖之道，贵在对买卖双方都有利，满足社会需求，合乎佛祖之意”也是该精神的体现。



第一代 伊藤忠兵卫  
（1842~1903）



近江商人  
（近江商人博物馆提供）

## 创业时开始延续的经营理念的基础

第一代忠兵卫在明治5（1872）年制定了《店规》，并采用了会议制度。店规按现代的说法，相当于综合了经营理念和经营方针、人事制度、就业规则的内部规定，这成为了伊藤忠经营理念的根本。会议由忠兵卫自己担任主席，重视与店员之间的交流，并且，不断引进利益三分主义<sup>※</sup>的书面化、采用西式簿记等在当时算是划时代的经营方式，同时构筑店主和员工之间相互信赖的基础，从一开始就开展了可持续发展经营。

※ 利益三分主义：在封建色彩还很浓厚的时代，将店家的净利润按交给总店、本店准备金、店员分红三部分进行分配，在当时与店员分享利润是非常前卫的想法。



当时的大福交易帐簿

## 150年的历史和可持续发展

2008年伊藤忠商事迎来了创业150周年纪念。为什么伊藤忠能保持持续发展呢？那是因为150年以来贯彻了作为可持续发展源流的近江商人经营哲学“三方有利”的精神，同时，还因为在外围环境随着时代不断变化的情况下，伊藤忠构筑起了领先把握变化，并将变化看作商机的公司风气。

自创业以来，伊藤忠尽管经历了两次世界大战和经济形势的剧烈波动等严酷的时代风暴，但仍然一直顽强地成长壮大起来。以纤维贸易起步的伊藤忠商事，在根据时代的要求改变商社事业的同时，经营商品的种类和经营范围也发生了很大变化，其影响范围正不断扩大，从上游到下游、从原料到零售的各个方面，企业性质逐步发展转换为综合商社、国际综合企业。

我们坚信，伊藤忠商社能在过去的150年里保持持续发展，正是因为完全继承了“三方有利”的精神，同时，满足随时代不断变化的社会要求，才能一直成为社会所需要的企业。



近代现代设备完善后的总店（1915年）

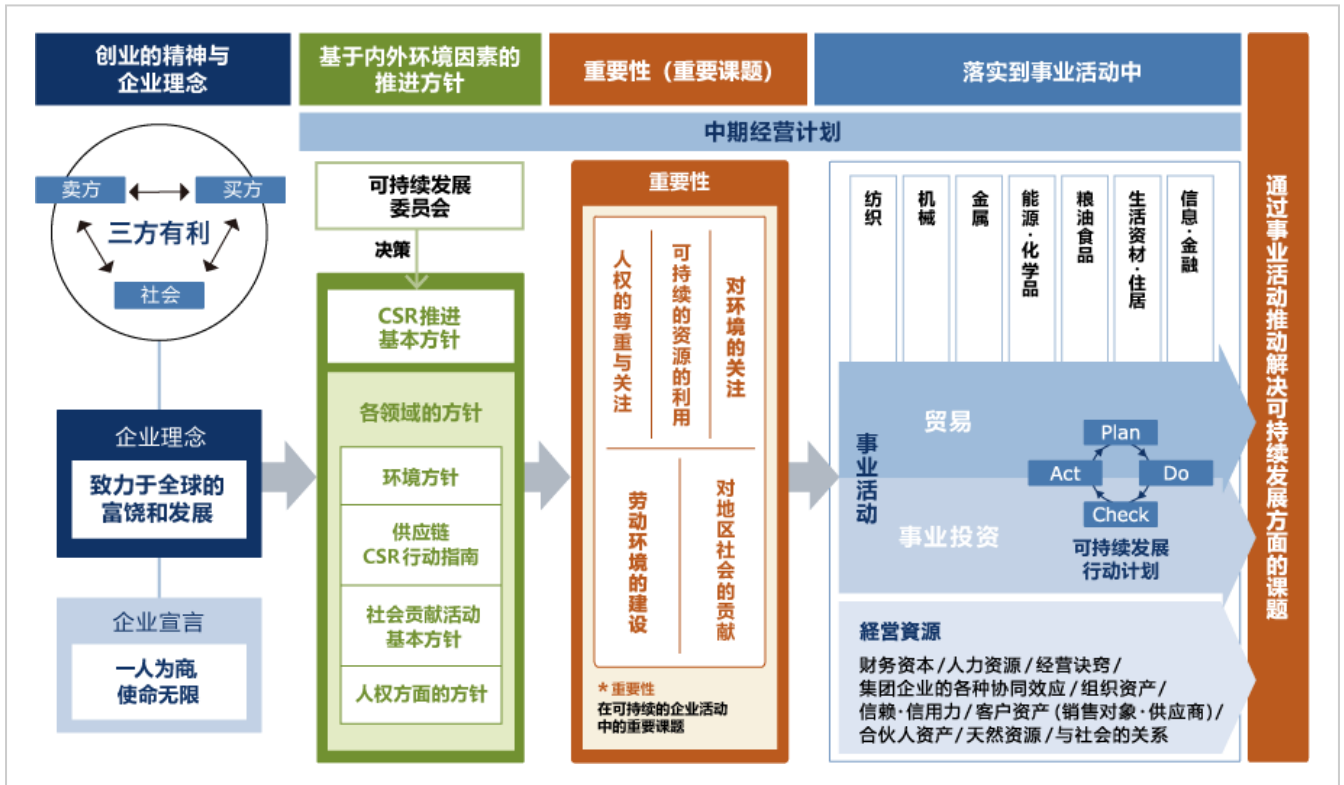
# 可持续发展的基本方针和推进体制

## 伊藤忠商事的可持续发展推进

伊藤忠商事自1858年创业以来，历经近160年的时间，始终继承着近江商人推崇的经营哲学“三方有利”的理念，基于“致力于全球的富饶和发展”的企业理念，坚定地认为通过本职工作来履行社会责任极为重要。

“一人为商，使命无限”的企业宣言是以浅显易懂的方式表达了包含“致力于全球的富饶和发展”这一企业理念意图的言语。

伊藤忠商事立足于企业理念以及外部环境的变化推进可持续发展，将这一方向定为“CSR推进基本方针”，并有组织地、系统地推进。此外，在推进工作的基础上，将作为伊藤忠商事应优先解决的重要课题而制定的重要性原则落实到“可持续发展行动计划”中，通过根据中期经营计划方针推进贸易活动与事业投资等事业活动，推动解决可持续发展方面的课题。



可持续发展推进流程

## 可持续发展推进体制

在伊藤忠商事，全公司的可持续发展推进行策由可持续发展推进室进行策划、立案，在作为主管董事的CAO决定后，在国内外的各部门进行推进。另外，关于方针的制定和重要案例，由作为主要的公司内部委员会之一的“可持续发展委员会”进行讨论和决定。并将可持续发展推进的主要活动情况作为定期报告向董事会进行报告。此外，通过定期与公司内外的利益相关者进行对话，来掌握社会对本公司的期待和要求，并将其灵活应用于可持续发展推进中。



可持续发展推进体制图

### 2016年度CSR委员会 (现可持续发展委员会)

成员	委员长：CSO、委员：CAO、广报部长、常勤监事、各公司内公司经营企划部长
主要议案	第1次：披露人权相关情况、修订环境及社会贡献基本方针
	第2次：环境管理评审、重要性评审

## CSR推进基本方针

**「Brand-new Deal 2017」CSR推进基本方针**

1. 通过现场主义，加强与利益相关者间的交流
2. 推进有助于解决社会问题的业务
3. 关注环境、人权，与可持续资源的利用相联系的供应链管理的强化
4. CSR·环境保护相关的教育和启蒙
5. 参与到地区、国际社会，为发展做出贡献

伊藤忠商事在制定经营计划的同时规定了CSR推进基本方针，在全球范围内推进与经营计划联动的可持续发展。

2015~2017年度中期经营计划“Brand-new Deal 2017”期间的CSR推进基本方针的目标如下所述。

### 加强与利益相关者间的交流及CSR信息的公开

各公司的业务现场中通过与每名员工的进一步交流，努力把握利益相关者的需求，活用并反映到业务和商务活动中，并通过加强信息公开努力促进对利益相关者的进一步理解。

### 推进有助于解决重要性（重要课题）课题的业务

可持续社会是继续业务必不可少的。为了继续自己的业务，企业应致力于气候变化、人权问题等社会性问题的解决，通过业务为社会做出贡献。本公司通过满足社会需求的业务，为解决社会问题而做出贡献。本公司选定不论是对自己还是对社会都可能成为可持续发展的重要课题，通过事业活动努力为解决这些课题做出贡献。

## 关注环境、人权，与可持续资源的利用相联系的供应链和事业投资管理的强化

本公司的商务与自然界的一切资源（水、大气、森林、粮食、矿物、化石燃料等）的消费密切相关。在各个现场，要把握事业投资地和交易商品的供应链上的自然资源的利用状况，落实到长期的事业战略；并且在各条供应链上加以预防，使之不发生人权、劳务、环境等问题，直接与商务自身的可持续性相结合。要求事业投资地和交易伙伴理解并践行本公司的CSR相关方针，努力构建可持续价值链。

## CSR·环境保护相关的教育和启蒙

“体现CSR是每名员工的责任”，全体员工需要正确理解伊藤忠集团应开展的CSR。因此，应通过各种培训，开展CSR及环境保护相关的教育，各组织通过CSR行动计划的广泛讨论，实现CSR理念的浸透。

## 参与到地区、国际社会中，为发展做出贡献

本公司是在当地设立企业的社会一员，同时也是国际社会的一员。因此，积极地参与地区社会和国际社会的活动，贡献于社会的发展。本公司在开展业务的地区把握社会性问题，从主业和社会贡献活动两个方面对所在地区的中长期发展做出贡献。



## 根据行动计划推进可持续发展

伊藤忠商事通过横跨多个领域的7个公司开展各项业务。在本职工作中切实推进可持续发展，各公司内公司分别自主抽取各自业务中重要的可持续发展相关课题，制定“可持续发展行动计划”，按照PDCA循环体系推进可持续发展。

另外，总公司职能部门、国内分公司与分店、海外据点等部门分别按照各自的业务与功能制定可持续发展行动计划，努力夯实可支撑业务活动的基石。

## 风险与机会的识别

伊藤忠商事的经营涉及各个方面，因此，需要定期从内部因素和外部环境的两个方面对各事业领域所面临的行业特有风险进行审视。具体来说，找出各事业领域所存在的CSR风险，对其发生频率和重要性进行分析，实施风险评估。在考虑评估的同时，制定针对风险的防患于未然以及减轻影响的应对方法，将其落实到可持续发展行动计划之中，进行持续评审。

## 来自公司内部与社会的意见

伊藤忠商事从重要性选定的角度来说，也非常重视与各种利益相关者的沟通。除了由相关部门参考网站上受理的来自公司外部的意见和建议之外，还进行与利益相关者的对话，关于具有代表性的案例，请参见与利益相关者的关系（P15）、可持续发展的公司内部渗透（P23~24）、CSR顾问参事会2016（P16）。

在推进可持续发展的过程中，参考了如下所示的联合国全球契约的十项原则、2015年9月联合国通过的“可持续发展目标”（SDGs）等国际指针和原则等。

- 联合国全球契约（参加）
- 联合国世界人权宣言
- 联合国关于商务与人权的指导原则
- 可持续发展目标（SDGs）※
- 关于原住民权利的国际联合宣言
- 联合国关于执法人员使用武力和火器的基本原则
- ISO26000
- GRI指针
- IIRC（国际综合报告框架）
- 日本经团联：企业活动宪章
- 日本贸易会“商社环境行动基准”“供应链CSR行动指针”
- CDP（Carbon Disclosure Project）
- OECD跨国企业指针
- 联合国千年发展目标

※ 可持续发展目标（SDGs）：2015年千年发展目标（MDGs）到期之后，到2030年为止的可持续发展的目标。在贫困及饥饿、能源、气候变化、和平社会等方面，制定了如下17项目标。



## 重要性（重要课题）

伊藤忠商事在识别2013年各事业领域的风险与机会的基础上，参考本公司的事业战略、国际局势、公司内外的意见等，经过优先程度分析，通过CSR委员会（现可持续发展委员会）确定了“CSR方面的重要课题”（重要性）。将解决上述重要课题的具体措施落实到各部门的“可持续发展行动计划”之中，进行持续验证和补充，并定期通过可持续发展委员会进行评审。此外，可持续发展委员会的内容由行政总监向董事会进行报告，基于长期视点，同时结合经营方针，通过事业活动致力于重要课题的解决。

### 1.对环境（气候变化、生物多样性保护）的关注



气候变化作为可能影响所有事业活动的课题，伊藤忠商事从应对因气候变化而产生的自然灾害等风险的适应措施，和因事业活动所排出的温室效应气体削减等、及由再生能源等的解决方案型业务而生成的缓和措施这两个方面，致力于为课题的解决做出贡献。

### 2.可持续的资源利用



伊藤忠商事所从事的各种事业活动，是利用取自大自然的丰富多样的资源及其流程而形成的。在对自然资源枯竭的关注日益高涨的环境中，伊藤忠商事将顾及到可持续性资源的开发和利用定位为应从风险和机会两方面进行的重要课题。

### 3.对人权的尊重与关注



伴随业务的广泛化和复杂化，伊藤忠商事意识到本公司事业活动所影响的范围也在不断扩大，因此将事业活动整体作为价值链，对会被造成影响的人群予以把握，并非常重视尊重、关注相关人员的人权。

### 4.对地区社会的贡献



在世界的各个地区展开事业活动时，针对各地区社会所面对的课题与需求，通过从事业活动和社会贡献活动两方面参与计划，致力于为地区的发展做贡献，并对能促进伊藤忠商事发展的新兴市场进行开发。

### 5.劳动环境（有吸引力的职场、人才培养、多样性的推进等）的建设



随着业务多样化和全球化的推进，我们认为培养作为公司经营资源的多样化人才，建立能够发挥这些人才的能力的职场环境，十分重要。

※ 除了上述内容之外，还规定了公司自身的重要性

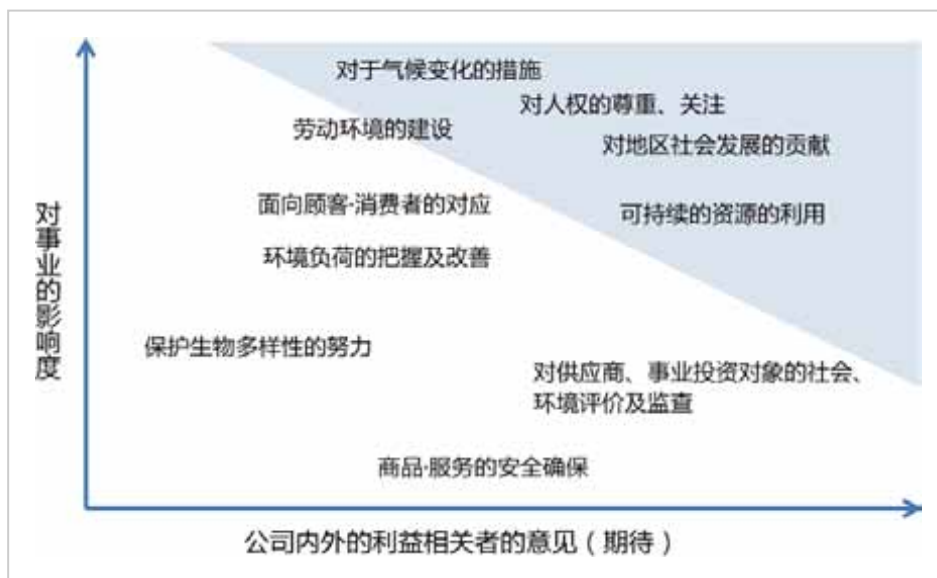
- 能源·化学品公司“安全、稳妥的物流”
- 粮油食品公司“食品的安全放心”

※ 部分具体工作将在事业活动与可持续发展（P25～45）中进行介绍。

## 重要性（重要课题）和评审程序



重要性（重要课题）和评审程序



重要性矩阵

# 与利益相关者的关系

## 伊藤忠集团的利益相关者

伊藤忠集团在世界范围内开展多种事业活动的过程中，始终重视与本公司利益相关者的对话。通过实施如下所示的对话方法提供本集团的活动信息，以便了解利益相关者对本公司的期望和担忧。今后将继续把课题应对措施反映到事业活动中，通过推进可持续发展活动，促进企业活动的提高。



※ 除上图之外，还存在很多对伊藤忠集团来说非常重要的利益相关者。

利益相关者	主要对话方法
顾客、交易伙伴	通过综合报告、官方网站进行的信息提供 CSR行动指针的通知 质量管理与供应商CSR实际情况调查 代表垂询窗口
股东·投资者·金融机构	股东大会 IR说明会 通过综合报告、官方网站进行的信息提供 社会责任投资者的调查、分级应对 Debt IR
地区社会	社会贡献活动·志愿者活动 利益相关者对话 与事业案例周边的当地居民的对话 与NGO·NPO的定期沟通
员工	通过公司内网·公司内部刊物进行的信息提供 通过各种研修、峰会进行的沟通 职业指导的实施 24小时应对的员工咨询窗口的设置 面向员工的意识调查的实施 劳资协商会议（经营协商会议、决算协商会议等）的实施 各公司内公司的员工大会的实施



# CSR顾问参事会2016

## 实施概要

由伊藤忠商事的经营管理层与外部利益相关者就可持续发展的课题展开对话的CSR顾问参事会会议于2月17日在东京总公司举行。设立CSR顾问参事会的目的是要在伊藤忠商事的业务形式愈发多样、领域愈发拓宽的背景下，就可持续发展瞄准的方向与社会的需求是否一致的问题与外部利益相关者展开对话，运用到推进可持续发展活动的开展之中。

2016年11月，推进全球变暖治理的国际性框架巴黎协定生效。在此背景下，2016年度参事会围绕“气候变化对事业活动产生的影响”、“重要性及可持续发展目标（SDGs）的推进”、“ESG投资的扩大”、“面向利益相关者的信息披露”进行了讨论。活跃在金融、NGO以及学术界的专家学者们指出：“伊藤忠商事在可再生能源等方面的事业活动为解决社会课题做出了贡献，因此希望伊藤忠今后能继续将气候变化等环境变化视为商机，扩大事业规模，致力于开展相关活动”，表达了对伊藤忠的期待。同时，对投资环境及其他企业的动向也都发表了坦率的意见，并展开了热烈地讨论。会上得到的意见将运用到今后的可持续发展活动之中，同时，也将通过发布伊藤忠商事事业活动的相关信息，促进利益相关者的理解。

日期	2017年2月17日
主题	气候变化对事业活动产生的影响
参加者	<ul style="list-style-type: none"> <li>● CSR顾问参事会             <ul style="list-style-type: none"> <li>● 小西 雅子 (WWF日本自然保护室 副室长 兼气候变化与能源 项目负责人)</li> <li>● 河口 真理子 (大和总研株式会社 首席研究员)</li> <li>● 藤井 良广 (上智大学地球环境学研究科客座教授 一般社团法人环境金融研究机构代表理事)</li> </ul> </li> <li>● 伊藤忠商事 (职务为当时的职务)             <ul style="list-style-type: none"> <li>● 冈本 均 (代表取缔役 专务执行董事 CSO・CIO)</li> <li>● 小林 文彦 (代表取缔役 常务执行董事 CAO)</li> <li>● 药师寺 久夫 (机械公司 经营企划部长)</li> <li>● 荒木 稔 (生活资材・住居公司 经营企划部长)</li> <li>● 小野 博也 (广报部CSR・地球环境室长 (主持))</li> </ul> </li> </ul>



## 参加人员的主要意见

巴黎协定具有法律约束力，是在联合国级别实行PDCA循环的国际条约。无论是发达国家还是发展中国家，所有国家在开展减排工作上都有各自的特色，同时，企业与地方政府也表示将开展治理行动。即便美国特朗普政权使全球变暖治理的潮流一度受挫，但从长期来看，比起一个国家在政治上发生的动摇，巴黎协定这一共同标准则将会越发重要。伊藤忠商事正在致力于“与美国、CITIC共同在欧洲开展风力发电、建设能有效应对洪水及停电问题并有助于为当地创造就业的卡拉旺工业园区”等事业活动，为解决气候变化等社会课题做出了贡献，因此希望伊藤忠今后能继续扩大事业规模，努力开展相关工作。



小西 雅子

与欧洲相比，日本的ESG投资工作起步较晚。但2015年9月年金公积金管理运用独立行政法人（GPIF）签署联合国责任投资原则（PRI）后，呈现出迅猛发展态势，运营委托公司对ESG投资的关注度也日渐高涨，积极召开ESG会议、开展基于国际框架SDGs的企业评估等工作。针对气候变化导致农作物减产等经济风险的适应性对策、提高地区居民生活水平的贡献效果等为解决社会性课题做出的贡献，做出定量的、通俗易懂的解释十分重要。



河口 真理子

欧盟促使NFR（Non-financial reporting）指令生效、金融稳定理事会（FSB）推进气候相关信息的财务信息化进程，全球都在推进将ESG信息披露规定为一项义务。我们需要通过自身的本职工作力求解决包括气候变化在内的全球性课题，同时从读者的角度出发将本公司的优势简明易懂地展示给投资者、利益相关者。我认为，在企业工作的下一代人谋求的不仅仅是最终收益，他们会着眼于企业未来的愿景及价值创造、社会贡献活动等，努力谋求自身工作价值的成就感。切实开展与下一代人之间的对话是企业持续发展的基础。



藤井 良广

# 尊重人权

## 关于尊重人权的方针

在伊藤忠集团，作为企业理念的ITOCHU Mission（使命）“致力于全球的富饶和发展”中的“富饶”不是单纯物质上的概念，还包括精神上满足的幸福感的含意。作为一家在世界各地开展着多种多样业务的企业，伊藤忠商事，承担Society（社会）的富饶和Individual（个人）的富饶，尊重人权和个性。

在企业理念中，为实践“致力于全球的富饶和发展”，把关键的5项价值规定为ITOCHU Values（价值观），其中之一就列举了“多样性（Diversity）”，把每个人的人权和个性都视为重要事项。

基于这样的思想，伊藤忠商事支持联合国于1948年在所有人民和所有国家都应遵从的共通基准上达成决议的世界人权宣言，在2009年加入了基于此宣言等文件的联合国全球契约。

还将2011年6月通过的联合国《商业与人权指导原则》的观点充分运用到风险管理等工作之中，开展启发员工的活动。

此外，在就业规则中，把“违反维护人权”中涉及到与工作相关的人种、性、宗教、信条、国籍、身体、疾病、年龄等其他不合理的原因引发的歧视和“性骚扰”明确列为禁止行为，并对该项行为者予以惩戒。

### 伊藤忠集团的企业理念与企业行动标准 手册（摘录）

#### 尊重人权和个性

我们重视每个人的人权和个性。不分性别、人种、宗教、立场等，尊重对方，倾听对方的意见。不把对方的憎恶作为话题，不歧视也不做骚扰行为。并且尊重劳动基本权，摒弃强制劳动、儿童劳动。

### 联合国全球契约（摘录）

#### 人权 企业界应

- 原则1. 支持并尊重国际公认的人权；
- 原则2. 保证不与践踏人权者同流合污。

- 相关网页：全球契约的全文（P22）

## 事业活动中对人权的尊重

在世界各国开展事业活动的本公司，在各地尊重每个人的人权，进行事业活动。

### 一 对土著居民权利的尊重

作为尊重人权承诺的一环，在有土著居民居住的地区的事业活动中，要充分认识土著居民所具有的独有文化和历史，对开展事业活动的国家、地区的法律，以及《关于土著居民权利的国际联合宣言》和《国际劳动机构（ILO）第169号条约》等国际性决议确定的土著居民的权利予以尊重和关注。此外，在研究新的投资项目时，要厉行事前检查该事业对土著居民权利的影响。

### 一 起用保安公司的观点

联合国要求其成员国家贯彻、促进其警察、军队等的执法官员适当地履行职责，支持在履职中应当尊重和保护人们的尊严，为此于1979年12月通过了《执法官的行动纲领》。伊藤忠商事支持基于前述纲领之下，联合国作为执法官使用武器的原则而确定的《关于执法官使用武力和枪支的基本原则（Basic Principles on the Use of Force and Firearms by Law Enforcement Officials）》，依据其内容选定保安公司。

## 供应链与事业投资中的人权

对于在世界各个地区展开贸易和事业投资的伊藤忠商事来说，对供应链与事业投资中的人权和劳动方面的关注是作为开展业务的最重要的课题之一。本公司针对供应商和事业投资地的管理是否适宜的情况，均实施了定期性的检查和确认。

关于供应链与事业投资中的可持续发展管理详情，请参见P46。

### — 对外国员工的关怀

在供应链环节，接收外国人劳动人员、实习生、培训生等人员时，由于其社会地位、经济地位较低等原因，容易成为违法行为的受害者，因而应从尊重人权及救济的观点出发，遵守该国与劳动相关的法律，并充分注意，避免出现违反接收制度宗旨的行为。

### — 对于争议矿物的对应

刚果民主共和国等在纠纷发生地区出产的部分矿物，也有可能成为非人道行为的武装势力的资金来源，被认为有助长纠纷或引发侵害人权的可能性。2010年7月在美国通过的《金融规制改革法（多德-弗兰克法案）》中，规定美国的上市公司对于刚果民主共和国及其邻国出产的“争议矿物<sup>※</sup>”的产品使用状况，负有予以公开的义务。

伊藤忠商事虽然没有对基于美国证券交易法的报告义务，但为了履行采购活动中的社会责任，鉴于该项法律的宗旨，与商务伙伴合作，推进不采购有利于侵害人权的武装集团的矿物的措施。

※ 该法律中的“争议矿物”，是指钽、锡、金、钨及其它由美国国务卿指定的矿物。

### — 对现代奴隶及人口贩卖的应对

#### 事业结构及供应链

伊藤忠商事已成为一家在世界63个国家和地区拥有约120个据点的大型综合商社，在纤维、机械、金属、能源、化工品、粮油食品、生活资材、住居、信息通信、金融等各领域从事国内贸易、进出口贸易、三方贸易以及国内外贸易投资，业务范围广泛。

#### 对现代奴隶及人口贩卖的方针

伊藤忠商事在供应链及事业活动方面，努力采取措施以防止发生现代奴隶及人口贩卖问题。不仅加入了联合国全球契约，还将联合国“商业与人权指导原则”的思想落实到事业活动中。本公司现有的原则中已包含防止在全球的事业活动以及供应链中产生现代奴隶及人口贩卖问题的措施。

#### 相关原则

- 伊藤忠集团企业理念企业行动准则（P7）
- 关于尊重人权的方针（P18）
- 事业活动中对人权的尊重（P18）
- 供应链与事业投资中的人权（P19）
- 联合国全球契约（P22）
- 伊藤忠商事供应链CSR行动指南（P46）
- 内部信息提供制度（热线）（P112）

#### 尽职调查

伊藤忠商事与新的供应商进行贸易往来之前，会向所有新供应商发送“伊藤忠商事供应链CSR行动指南”。在确认到存在违反该指南内容的事例时，则要求该供应商采取纠正措施，同时，尽管不断要求供应商采取纠正措施，但当判断该供应商难以进行纠正时，则重新考虑是否继续与其进行贸易往来。

此外，在与主要供应商进行新投资时，将实施以ISO26000的7大核心主题为必须调查项目（包括现代奴隶及人口贩卖）的尽职调查。对于需要专业意见的投资项目，将与外部专业机构一同实施追加的尽职调查。

- 供应链管理（P46～49）
- 事业投资管理（P50）

## 风险评估

除了对供应商实施尽职调查，还将适时与外部专家一起访问当地，通过集团成员公司实际情况调查，实施包括现代奴隶及人口贩卖问题在内的人权相关的风险评估。此外，对于给社会及地球环境带来较大影响的商品，将按照商品种类制定采购方针及应对措施，力图减少供应链中的风险。

- 供应链管理 (P46 ~ 49)
- 按商品区别的可持续发展采购措施 (P51)
- 预防环境风险 (P57)

## 培训

在组织长培训、海外就任前培训等公司内部的各种培训中，实施关于企业活动与人权关系的宣传教育活动。此外，还制作了关于和供应商进行交流的手册，并推广相关检查机制，使调查负责人能够更加具体地掌握重要供应商的人权、劳工惯例管理的实际情况，并提出改善意见，同时应用到对员工的贯彻落实之中。

### — 举办关于“业务与人权”的对话会

2014年度的CSR顾问参事会是以“业务与人权 ~ 与地区社会的关系 ~ ”为主题举办的。

## 关于尊重人权的公司内教育启发

### — 公司内各种培训中的教育启发

在公司内部的各种培训中，实施关于企业活动与人权关系的宣传教育活动。在新入职员工的培训中，使其学习作为伊藤忠人应具备的尊重人权的观念，例如根据人权的基本思路及注意事项，就国籍、年龄、性别（包括LGBT：性少数群体）进行关怀等的培训；在对组织长的内部培训中，针对性骚扰、权力骚扰等问题进行教育，努力使其透彻理解人权。此外，在海外赴任前的培训中，就对有关关注供应链上的人权的内容，尽可能按地区进行有关意识的启发。2016年度，共有426人参加了与人权相关的培训。

2016年度与人权相关的培训实绩

	参加人数
新入职员工培训	153名
新任课长培训	52名
海外赴任前培训	221名

### — 关于“业务与人权”的启发活动

作为在全球开展各种各样的业务，在供应链上承担着重要作用的综合商社，以了解企业活动与人权相关的最新动向而运用到业务为目的，进行着“业务与人权”的启发活动。

2015年，伊藤忠商事将作为员工最低限度应了解的CSR相关知识，以全世界的员工为对象，实施了关于“业务与人权”的e-learning教育。本课程的内容以《联合国 商业与人权的指导原则》及企业尊重人权的责任等相关事例为基础，在伊藤忠商事员工与海外集团公司员工共计6,669名对象者当中，共有6,669名、约占100%的员工参与了回答。

### — 24小时体制下员工咨询窗口的设置

#### ● 员工咨询窗口、热线

为了员工能够听说烦恼和咨询事宜，设置了员工应对窗口“7830（零烦恼）”，在公司内网中登载“人事服务指南”，广泛通知员工有关员工应对窗口的存在，建立起一套员工自由咨询的体制。还开设了向外部机构的热线电话。



公司内网中的“人事服务指南”

## ● 职业指导室

本公司在业内率先开设了“职业指导室”，通过电话、传真、电邮、邮送等方式受理关于个人职务，乃至职场文化、人际关系、待遇、骚扰等的咨询，并安排了专人处理相关事务。

## ■ 通过各种刊物开展启发活动

通过向全体员工发行的各种刊物，努力进行人权相关的启发活动，预防职场上人权侵害事件的发生。

- 在向全体员工贯彻伊藤忠集团的企业理念和企业行动准则的手册中，传递尊重人权相关的基本思路。
- 合规手册中设置了“尊重人权”、“权力骚扰·强行劝酒骚扰”专栏，例举具体的事例，预防职场上人权侵害事件的发生。
- 便于平时携带大小的礼仪卡片上记载了严禁骚扰等规则。

## ■ 实施公正录用

本公司实施人员本位录用制度，不分年龄、性别、国籍，实施公正、公平的录用原则。至目前为止由公益财团法人 东京都人权启发中心的讲师实施了人权教育，并将该内容反映到了面试官教育中。另外，把公正录用人权启发推进人员进行选任和登记，确立公正录用系统。

# 联合国全球契约

## 参加联合国全球契约

伊藤忠商事于2009年4月参加了作为国际社会为实现可持续发展的全球性举措的联合国“全球契约”。遵照全球契约由“人权”、“劳工标准”、“环境”、“反腐败”组成的十项原则，本公司积极推进自己的企业理念，“致力于全球的富饶和发展”



## 联合国全球契约十项原则

人权	<p>企业界应</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 原则1：维护人权的支持与尊重；</li> <li>● 原则2：不为践踏人权者提供支持。</li> </ul>
劳工标准	<p>企业界应</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 原则3：支持结社自由，承认集体谈判权；</li> <li>● 原则4：消除强制劳动；</li> <li>● 原则5：切实废除童工；</li> <li>● 原则6：消除就业和行业方面的歧视。</li> </ul>
环境	<p>企业界应</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 原则7：采用预防性方法应付环境挑战；</li> <li>● 原则8：担当起对环境责任的主导权；</li> <li>● 原则9：鼓励开发和推广环境友好型技术。</li> </ul>
反腐败	<p>企业界应</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 原则10：努力反对一切形式的腐败，包括敲诈和贿赂。</li> </ul>

## 关于联合国全球契约日本网络的活动

伊藤忠商事作为联合国全球契约的日本地区网络“GLOBAL COMPACT JAPAN NETWORK”(GC-JN)的理事会员企业，积极参与该活动之中。

在GC-JN里，向其它公司实际经验和有学识经验者学习，对CSR的思维和措施按不同课题召开分组会，进行了讨论和信息交流。2016年度，本公司参加了以下各项分组会。

特别是，在组织扩张委员会中，担任了联合委员长，承担了GC-JN的组织扩张、活动水平的提高等的职责。

- 人权尽职调查分组会
- 人权教育分组会
- 环境经营分组会
- 防灾减灾分组会
- SRI/ESG分组会
- SDGs分组会

# 可持续发展的公司内部渗透

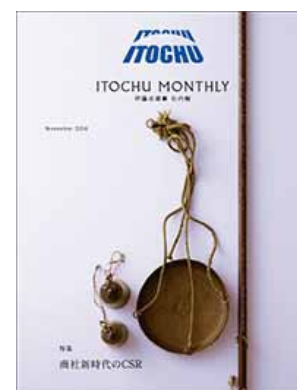
## CSR员工问卷调查及确认测验

旨在将CSR向公司内部渗透和意识调查的在线“CSR员工问卷调查”和“确认测验”，每年都会以全世界伊藤忠商事的员工为对象实施进行。具体做法包括，每年在公司内部刊物《ITOCHU Monthly》（日、英、中3语发行）上发布1次CSR特辑纪事，通过对作为员工最低限度应了解的CSR相关知识和信息进行刊载，并在线进行确认测验，从而促进全体员工对CSR的理解。

2016年度，刊登了以“新商社时代的CSR”为题，介绍合作伙伴的典型活动事例、CSR的最新动向及世界潮流的报道，在确认测验中则就内部刊物上曾经介绍过的案例进行了出题。还对总公司员工就“废弃物处理”相关知识实施了确认测验。

被测试人员为总公司员工和海外员工共计6481名。

作为意识调查而实施的“CSR员工问卷调查”中，每年都对“伊藤忠商事应解决的CSR课题”进行提问。“可持续的资源利用”，在2016年度排在首位。此外，“对地区社会发展做出的贡献”、“尊重与关注人权”连续两年排名前三，这表明员工非常关注这些项目。



### CSR2016员工问卷调查、确认测验的实施情况

	总公司员工	海外员工	合计
对象人数	4,810人	1,685人	6,495人
回答人数	4,810人	1,671人	6,481人
回答率	100.0%	99.2%	99.8%

#### <问卷调查结果摘要>作为伊藤忠商事应致力的CSR课题中的前3位

1	可持续的资源利用	54.0%
2	对地区社会发展做出的贡献	47.8%
3	尊重与关注人权	47.3%

## 公司内部CSR研讨会

为了听取外部人士关于各种CSR课题的见解和意见，伊藤忠商事持续举办了面向员工的CSR研讨会。自2013年开始，作为伊藤忠商事的员工在推进事业活动时的重要课题，“CSR、地球环境研讨会”被选定并举办召开。

### 举办CSR·地球环境研讨会

3月8日，公司邀请了一般社团法人ETHICAL协会代表理事末吉理花女士、UNY株式会社首席执行官百濑则子女士、不二制油集团总部株式会社CSR与风险管理组的山田瑶女士等3位讲师，召开了主题为“企业、消费者能够为建设可持续社会做什么”的CSR·地球环境研讨会。百濑女士和山田女士介绍了企业开展的工作，末吉女士则介绍了有助于实现可持续社会的消费活动。尤其是百濑女士所讲的UNY的环境工作提高到目前水平的历程，让很多与会者深受启发，引发他们思考今后能在自己负责的领域里开展哪些工作。目前，联合国通过了可持续发展目标（SDGs），治理全球变暖的国际框架《巴黎协定》生效，当今时代强烈要求企业和个人为实现可持续社会做出积极的贡献。希望本次研讨会的与会者能够以此为契机，重新思考在各自的工作中，或者作为一名消费者在日常生活中，如何为建设美好的未来做出贡献。





3位演讲嘉宾



UNY株式会社首席执行官百濑则子

2016年度	企业、消费者能够为建设可持续社会做什么
2015年度	“全球变暖 ‘异次元’对策，世界的动向和技术革新”
2014年度	将解决世界性课题的视点应用于业务之中
2013年度	“气候变化” 风险与商机

### — 过去的公司内部CSR研讨会

第8届	现场视线的社会性商务
第7届	商社的业务与人权
第6届	关于项目融资中的环保社会风险评价程序
第5届	生物多样性与企业的措施
第4届	食品流通中的损耗与再利用
第3届	思考IT对日本的社会影响与作用
第2届	全球变暖与综合商社的业务
第1届	关于人权与劳动问题

### — 2016年度各领域的CSR研讨会举办实绩

领域、地区	主题
伊藤忠印度尼西亚公司	CSR for ITOCHU Corporation
伊藤忠泰国公司	CSR for ITOCHU Corporation



伊藤忠商事 印度尼西亚公司召开研讨会的情形



伊藤忠泰国公司 召开研讨会的情形

## 纺织公司的可持续发展管理

### 公司的中长期成长战略

作为立足于客户视角的市场营销型公司，将生活方式整体视为业务领域，以覆盖从原料、材料到服装、品牌、乃至纺织资材的整个行业的价值链为中心，发挥集团整体的优势而开展业务。在日本国内，把握包括流入客户在内的消费者动向变化，推进高附加值的产品制造，同时还扩充拓展品牌，并注重通过扩充资本合作等方式扩大零售领域以及健康医疗领域的事业范围。另外在海外市场，以有望扩大消费的中国、亚洲、新兴国家为中心，为了扩大在成长市场的业务，推进包括与CITIC/CP集团的合作在内的扩充资产组合的工作。同时，为了在今后的关税自由化进程中满足全球客户的需求，将整个亚洲作为一个整体来考虑，进一步强化基于关税优势的适地生产体制，在谋求以人权为首的遵守劳动惯例、环境保护以及与地区共生的同时，不断扩充包括中国在内的亚洲地区从材料采购到缝制的价值链。

本公司作为肩负生活消费相关领域使命的公司，今后将最大限度地发挥作为行业领导公司的优势，通过强化现有事业，创造集团间的协同效应，进一步积累优良资产，稳步推进资产重组，让本公司的收益基础更加牢固。



纺织公司 总裁  
小关 秀一

收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"><li>● 通过关注供应链中的人权问题及改善劳动环境，构筑稳定的商品供应体制</li><li>● 通过创造以使用可循环纤维为代表的环保型业务，获得新的商品需求</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>● 提高供应链管理精度，深化和扩大管理措施</li><li>● 通过妥善应对环境相关法律法规的修订，确保事业的可持续性</li></ul>

## 可持续发展行动计划

### — 2017年度行动计划的要点

包括集团成员公司在内，继续实施针对海外生产工厂的监督调查，同时实施工员工培训，实现更高标准的供应链管理。另外，还将继续推进关注社会、环保的业务。

部门/部	课题	2016年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2016年度的实际成果	2017年度的行动计划	CSR 推进 的基本方 针※2	重要 性※3	SDGs ※4
时装服装第一部门	环保型业务的推进	在制服事业方面，提供使用再生聚酯纤维、有机棉等环保型材料的解决方案，以及提供可循环利用等循环型业务的解决方案。		提供制服及作业服等制服使用再生聚酯材料的解决方案，且全年持续交货。	在制服事业方面，提供使用再生聚酯纤维等环保型材料的解决方案，以及提供可循环利用等循环型业务的解决方案，提高合作公司的品牌形象。	2.	1.	12.
时装服装第二部门	BOP业务	2016年度开始创建了新品牌“ONE (Organic Natural Ethical) COTTON”，并开始了推广。今后将通过对POC以及ONE COTTON的推广，在日本市场进一步普及OC材料。		新品牌“ONE COTTON”的交易量稳步扩大，为有机棉在日本市场的推广做出了贡献。	继续通过举办展会等致力于扩大“ONE COTTON”品牌的知名度，进一步在日本市场推广有机棉。	2.	4.	1. 3. 4. 12.
品牌市场营销第一部门	对社会性问题的关注、环保业务的推进	实施与经营品牌及产品相关的社会贡献活动。		经营品牌为面向家庭的户外活动“伊藤忠儿童梦想基金”提供了赞助。	实施经营品牌及产品相关的社会贡献活动。	2.	1. 2.	4.
品牌市场营销第二部门	利益相关者参与	继续通过狩猎世界日本公司对婆罗洲保护基金提供支援。（婆罗洲岛狩猎世界公司3.1公顷的共生森林的保护活动以及婆罗洲象的拯救活动等）		2016年度慈善商品在国内外的销售额约为2亿日元（上代基础）。HWJ将销售额的1%用于对婆罗洲保护基金会的支援。	继续通过狩猎世界日本公司对婆罗洲保护基金提供支援。（婆罗洲岛狩猎世界公司总计3.1公顷的共生森林的保护活动以及婆罗洲象的拯救活动等）	2.	2.	13. 15.
公司内所有部门	供应链管理	对供应商进行CSR检查，共享在纺织行业所存在的课题，谋求社会性问题的解决。		实施了供应商实际情况调查，筛选出问题事项后，进行了细致的应对。	继续对供应商进行CSR检查，共享在纺织行业所存在的课题，谋求社会性问题的解决。	3.	3.	5. 6. 8. 13.
		通过积极参加总公司主办的研讨会、研修以及行业内的讲座，加强对员工的教育和启蒙，努力做到对各种社会性课题的防患于未然。		参加了多个总公司主办的研讨会，加深了员工对相关知识的了解。	通过积极参加总公司主办的研讨会、研修以及行业内的讲座，加强对员工的教育和启蒙，努力做到对各种社会性课题的防患于未然。	4.	1.	5. 6. 8. 13.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施

※2 相关网页: CSR推进基本方针 (P10~11)

※3 相关网页: 重要性 (P13~14)

※4 相关网页: SDGs (P11~12)

## 主要活动事例

### — 三景工厂发电中应对全球变暖的对策

子公司（株）三景提供从服饰衣料资材到产品OEM的一条龙服务，是支持成衣生产的综合供应商。在服饰衣料资材的生产、加工、物流网点福井县三国工厂，公司利用厂区内的闲置土地，于2013年8月开始设置太阳能电池板进行太阳能发电，2015年8月增设后年发电能力达到了200万kwh，2016年度的发电量为237万kwh，自引进以来累计发电量达到了505万kwh，为绿色能源生产做出了贡献。此外，2012年3月，该工厂引进了使用木质生物质燃料的生物质锅炉，与现有的LPG燃料相比，不仅具有成本优势，而且通过充分利用木材加工过程中产生的边角料、木屑、来自工业废弃物的木材等，2016年的CO<sub>2</sub>减排量达到了1,142t，自引进以来累计减排量达到了7,829t，通过CO<sub>2</sub>减排为应对全球变暖做出了贡献。

### — 狩猎世界（HUNTING WORLD）对生物多样性保护活动的支援

由伊藤忠商事拓展的奢侈品牌“狩猎世界（HUNTING WORLD）”，自1965年品牌创立以来，一直使用“无牙的幼象”作为品牌的标志。除了作为自由和复苏的象征以外，同时还代表着保护濒危物种这一着眼于未来的课题，饱含了创始人对自然的热爱和敬意。伊藤忠商事的集团公司——将“狩猎世界（HUNTING WORLD）”品牌产品在日本进行拓展销售的狩猎世界日本公司，为了实现创始人提出的“与自然共生”的目标，自2008年起便致力于向NPO法人“婆罗洲保护基金”（BCT）开展的生物多样性保护活动提供援助。该公司通过对慈善商品进行策划及销售活动，并将销售额的1%提供给BCT，来赞助BCT的各种保护活动。而且，在2011年秋，利用积攒起来的援助款在马来西亚沙巴州的“绿色回廊（※）计划”区域内取得了4英亩的土地，“狩猎世界（HUNTING WORLD）共生森林”1号地由此而诞生了。并且在2016年2月又取得了用于建设2号地的1.5公顷土地，另外，向BCT提供支援活动的BCT JAPAN，也为推进的“野生动物营救中心”第一批设施“婆罗洲矮象保护区”的设立提供了资金援助。

※ 绿色回廊：是指通过对森林保护区或保护林之间的土地采取回购等措施，将被分割的森林连接起来，为野生动物创造可以自由往来的通道，从而保护生物多样性的活动。



狩猎世界的慈善挎包



营救中心的全景

### — 针对可持续的产品制造的供应链管理体制

在支撑着纺织公司原点“产品制造”的全球化适地生产体制中，同时关注着供应链上的劳动惯例和环境，努力推进可持续的产品制造。我们认为得到供应商对本公司采购相关方针的理解和支持是非常重要的，因此，正在推进与符合“伊藤忠商事供应链CSR行动指针”的供应商的合作。另外，包括集团成员公司在内，正在持续开展对国内外生产工厂的监督调查，2016年度与外部专家一起，对从事电热毯制造的PT.SANKYO INDONESIA进行了实际状况调查。今后将努力不断提高供应链管理精度。



PT.SANKYO INDONESIA实际状况调查

# 机械公司的可持续发展管理

## 公司的中长期成长战略

在IPP、水、环境、能源、交通基础设施等的基础设施事业型业务中，均衡地推进在发达国家的现有优良资产的积累以及在发展中国家的高收益开发型项目。另外，在船舶、航空、汽车、建设机械、产业机械业领域，在扩大过去具有优势的贸易和重新构筑和强化价值链业务的同时，严格挑选周边领域进行投资，确保收益基础的稳定。同时，在今后有望进一步增长的医疗器械业务领域，积极推进医疗器械相关价值链的建设，进一步扩大事业投资和贸易。在确保现有业务的收益最大化的同时，今后将继续促进资产重组和优良资产的积累，开展相关、伴随的贸易，实现收益的最大化。

在新兴国家推进开发工作的基础设施事业型业务中，为了确保项目的顺利推进，慎重地进行着对环境保护、地区社会等的关注。另外，气候变化、废弃物处理、水资源的保证等需要在全世界范围内解决的问题对机械公司来说，将其视为具有中长期发展前景的业务机会，正在积极参与风力、地热等的可再生能源相关事业、废弃物处理项目、以及海水淡化等的水资源相关事业。

另外，依据与CITIC/CP集团签订的战略性业务与资本合作合同，以中国、东盟等地区为中心，研究扩大充分发挥CITIC/CP集团特色的共同投资和贸易。



机械公司 总裁  
吉田 多孝

收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 伴随着发达国家的老龄化，对尖端医疗器械的需求扩大</li> <li>● 参与地热以及风力发电等可再生能源项目</li> <li>● 为应对水资源需求的不断增大，积极涉足水资源业务</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在基础设施型业务的开发地区，关注环境保护、地区社会和人权</li> <li>● 医疗业务中，积极应对急速发展的高龄化社会</li> <li>● 通过运用可再生能源，应对低碳社会</li> </ul>

## 可持续发展行动计划

### — 2017年度行动计划的要点

2017年度也将关注对环境的影响的同时，继续积极推进风力、地热等可再生能源相关事业、废弃物处理与发电事业、海水淡化等水资源相关事业、铁路相关事业等的社会基础设施事业。

部门/部	课题	2016年度的 行动计划	实施状 况※1	2016年度的实际成果	2017年度的行动计划	CSR推 进的基本方针 ※2	重要性 ※3	SDGs ※4
成套设备· 船舶·飞机 部门	水资源的保全与 开发、水的安全、 卫生供应	通过参与海水淡 化、供水、排水 相关项目，为解 决水资源不足问 题以及完善生活 基础设施做出贡献。		继续生产、供应现有RO成 套设备的维护用RO膜。	通过参与海水淡化、供水、 排水相关项目，为解决水资 源不足问题以及完善生活基 础设施做出贡献。	2.	1. 2. 4.	3. 6. 12.
	推进利用可再生 能源的发电项目	<ul style="list-style-type: none"> <li>为地热发电事 业的稳定运行 而进行成套设 备建设。</li> <li>通过风力发电 事业提供清洁 电力。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>在印度尼西亚的地热发电 事业：自17年3月起1号 机组投入商业运行。</li> <li>风力发电：北美 Keenan II和Shepherds Flat两个项目均继续稳定 运行。</li> <li>新项目：17年3月向德国 Butendiek海洋风力发电 站投资，4月向北美 Cotton Plains发电站投 资。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>地热发电：1号机组的稳定 运行，并进行成套设备 建设，实现2、3号机组 的稳定运行。</li> <li>风力发电：通过以下可再 生能源事业供应清洁能 源。 [美国] 1) Keenan II风力发 电事业 2) Shepherds Flat风 力发电事业 3) Cotton Plains风力 和太阳能发电事业 [欧洲] 4) 德国Butendiek海 洋风力发电事业</li> </ul>	2.	1. 2. 4.	7. 13.
	公共卫生的保护 与改善	通过垃圾焚烧发 电项目相关工作 为减少直接填埋 垃圾和减少温室 效应气体排放做 出贡献。		在英国参与了4个废弃物发 电项目。在中东和欧洲也 正在致力于开发新的废弃 物发电项目。	通过垃圾焚烧发电项目相关 工作为减少直接填埋垃圾和 减少温室效应气体排放做 出贡献。	2.	1. 2. 4.	3. 7. 13.
汽车部门	加强与利益相关 者的交流	举办提高运输效 率、减少事故、 低油耗驾驶等 的研讨会，通过 提升CS、安全、 节能等为社会 做出贡献。		在五十铃汽车北海道试验 场举办了提高运输效率、 减少事故、低油耗驾驶等 的研讨会。	实施CSR实况问卷调查和实 地访问，特别是在重点项目 上，就自两年前开始实施调 查以来的改善情况进行监 测。	2.	4.	13.
建设机械· 产业机械部 门	环保型业务的持 续开展和对地区 社会的贡献	开始量产和销售 电动助力自行车 驱动装置。		已开始接受量产订购。 计划于2017年度上半年开 始量产发货。	[电动助力自行车用驱动装 置] 推进2017款车型装置的接 单及量产发货。通过展会等 拓展2018款车型装置的洽 谈对象，并推进spec-in活 动。	3.	4.	3. 11. 13.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施

※2 相关网页：CSR推进基本方针 (P10~11)

※3 相关网页：重要性 (P13~14)

※4 相关网页：SDGs (P11~12)

## 主要活动事例

### 在印度尼西亚参与地热发电事业

伊藤忠商事通过与九州电力（株）、国际石油开发帝石（株）、PT Medco Power Indonesia（印度尼西亚）、Ormat Technologies（美国）共同出资成立的Sarulla Operations Ltd，在印度尼西亚北苏门答腊省沙鲁拉地区推进世界最大规模的地热发电事业（3个机组的总输出为320.8MW）。

2013年与印度尼西亚国有电力公司签署了长达30年的售电合同，随后开始建设发电站，2017年3月18日1号机组转入商业运行。而且目前正在继续建设2号机组和3号机组，计划分别于2017年和2018年开始商业运行。

印度尼西亚拥有世界最大规模的地热资源，该国政府将地热作为战略性的电力来源，积极地进行开发。在全球基础设施需求不断扩大的背景下，伊藤忠商事希望在积极促进向优良项目投资的同时，通过顾及环保和地区社会等的业务，为新兴国家的经济发展做出贡献。



沙鲁拉地热发电站1号机组

### 稳定供应生命之源—饮用水的阿曼最大的海水淡化事业

位于中东地区的阿曼今后对水资源的需求预计年增长约6%。由于人口增加及城市化发展导致的饮用水资源匮乏逐渐成为一大课题。2016年3月本公司参与经营的Barka Desalination Company为实现该国稳定的水资源供应，就阿曼北部的Barka推进日产量281,000m<sup>3</sup>的海水淡化项目合同达成协议。该项目是阿曼政府推进的官民合作型事业，运用反渗透膜（RO膜）方式建设海水淡化设备与周边设备，并连续运营20年。设备预计将于2018年4月正式开始商业运营，项目总费用约3亿美元，这是阿曼最大的海水淡化项目。在世界人口增加、经济增长、全球变暖等因素引起的水资源需求不断增长的背景下，本公司将水资源事业作为重点发展领域，积极扩大海水淡化及上下水处理事业相关业务。今后将在世界各地进一步推进有助于有效利用水资源的事业。



海水淡化工厂（建设中）

# 金属公司的可持续发展管理

## 公司的中长期成长战略

开展投资与贸易相均衡的业务，努力构筑稳定的收益基础，获得今后的成长机会。

在资源开发领域，确保成本竞争力等具有优势的权益，同时通过持续性的生产率提高，加强对市场变化的适应能力。此外，包括获取难以稳定采购的有色金属资源及稀有金属的权益等的措施在内，推进资产组合的进一步扩充和优化。

另外，在贸易业务方面，通过扩大以所持权益为基点的原材料和燃料的贸易，构筑包括产品领域在内的价值链，从而活化集团综合实力，创造附加价值，拓展出从上游到下游广泛的、有深度的贸易流。

强化与战略合作伙伴CITIC/CP集团之间的合作，在资源开发和贸易两个方面共同努力并发挥各自优势。为了实现金属和矿物资源的稳定供应，在与业务伙伴携手的同时，还将在开发现场彻底落实对环境的保护、与地区社会的共生以及确保安全的劳动环境，推进可持续的金属和矿物资源的开发。此外，将积极挑战兆瓦级光伏电站事业、生物能源燃料贸易、再生循环业务等对地球环境有益的事业。



金属公司 总裁  
米仓 英一

收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 太阳能等可再生能源的普及和正式应用化</li> <li>● 生物能源发电事业的推广和生物能源燃料市场的扩大</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 顾及地区社会、工作环境、环保等的可持续资源开发</li> <li>● 贯彻落实供应链管理，进行持续性监控</li> </ul>



## 可持续发展行动计划

### 2017年度行动计划的要点

作为全球化企业，不仅在日本国内，在海外的集团成员公司也要推进环境管理。在进行矿物资源的开发、开采时与合作企业合作，共同推进对与地区社会的共生、安全健康和环境的关注，同时，致力于开展太阳能事业、生物能源燃料贸易、再生循环业务等资源的可持续利用的各种业务，继续挑战关爱地球环境的事业。

部门/部	课题	2016年度的 行动计划	实施状 况※1	2016年度的实际成果	2017年度的行动计划	CSR推 进的基本方针 ※2	重要性 ※3	SDGs ※4
金属资源部门	彻底落实和提高资源开发事业的安全与安心	在各季度召开的J/V Meeting上，与JV合作伙伴共享采矿和探矿时的安全管理贯彻情况。		在各季度召开的JV Meeting上，与JV 合作伙伴确认到已贯彻落实了安全管理。	在各季度召开的J/V Meeting上，与JV合作伙伴共享采矿和探矿时的安全管理贯彻情况。	2. 3. 4. 5.	2. 3. 4. 5.	8.
钢铁、有色金属、太阳能部门	妥善处理废弃物，防止破坏臭氧层	<ul style="list-style-type: none"> <li>向集团成员企业/客户公司普及电子管理表（电子版产业废弃物管理）。</li> <li>维持温室效应气体（氟利昂类）合理的处理体制并提高监测体制水平。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>全年致力于引进新客户，向已有客户进行了普及。</li> <li>接受经销商月度报告，继续建设数据库，与利益相关者进行了共享。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>进一步向集团成员企业/客户公司普及电子管理表（电子版产业废弃物管理）。</li> <li>继续开展氟利昂回收破坏报告书的数据化，并与利益相关者共享。</li> </ul>	2.	1. 2.	13.
	低环境负荷的能源开发与稳定供应	通过国内外的太阳能事业·生物燃料贸易为气候变化对策做出贡献。		<ul style="list-style-type: none"> <li>扩大了太阳能发电面板、资材以及生物质燃料的交易。</li> <li>包括17年1月投入商业运行的新冈山太阳能发电站在内，运行中的国内兆瓦级光伏电站的运行情况良好。另外，现有1个项目的施工也在按计划进行。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>扩大太阳能发电面板、资材及生物质燃料的交易。</li> <li>推进国内兆瓦级光伏电站项目。</li> <li>加深与投资公司及其他合作伙伴的合作，推动太阳能发电和生物质发电在国内外的普及。</li> </ul>	2.	1. 2. 4	12. 13.
公司内所有部门	加强供应链管理，在整个集团开展CSR	<ul style="list-style-type: none"> <li>供应链的确认和对商业合作伙伴的启蒙活动。</li> <li>在国内外投资公司持续开展CSR的启蒙活动。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>实施CSR调查（23项）。</li> <li>对国内外的投资公司继续开展CSR启蒙活动。</li> </ul>	在实施CSR调查的同时，推进与商务合作伙伴之间的CSR合作。	1. 2. 3. 4.	1. 2. 3. 4. 5.	8. 12. 16.
	彻底落实资源开发、生产、探矿事业的安全	继续实施EHS指南的启蒙和运用。		<ul style="list-style-type: none"> <li>继续运用EHS指南。</li> <li>实施了公司内部资源开发讲习，就EHS指南进行了宣传教育。</li> </ul>	在推进EHS指南宣传教育活动的同时，在各个项目中加以合理运用。	3. 4.	1. 2. 3. 4. 5.	8. 12.

EHS = Environment、Health、Safety的简称

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施

※2 相关网页: CSR推进基本方针 (P10~11)

※3 相关网页: 重要性 (P13~14)

※4 相关网页: SDGs (P11~12)

## 主要活动事例

### — 开始运用EHS（环境、卫生、劳动安全）指针（矿业）

金属公司为规避或降低与之相关的金属、煤炭、铀资源开发生产事业，或者由金属、煤炭、铀资源勘探事业导致的环境污染、事业相关人员的事故及健康损害等等环境、卫生及劳动安全方面的风险，以及出于对地区社会的充分理解和最大限度的保护的目，制定了独立的EHS（环境、卫生、劳动安全）指针（矿业），并已经开始运用。运用以本公司进行投资研究的事业为主要对象，同时针对现有项目进行适当推广。内容将随时保持与国际标准的整合性，通过具体案例对组织成员开展启蒙活动，努力进行贯彻落实。

### — 新冈山太阳能发电站投入商业运行

#### — 可再生能源领域的工作 —

阻止地球变暖以及为实现这一目的而建设低碳社会，已经成为全球规模的最重要课题之一。无论在日本国内还是国外，均在积极引进和推广太阳能发电、生物质发电等可再生能源，预计可再生能源市场今后将继续稳步扩大。

继2016年3月份的大分日吉原太阳能发电站（发电输出44,800kW）之后，2017年1月，新冈山太阳能发电站投入商业运行。该发电站的发电输出功率为37,000kW，能够满足约7,600户普通家庭一年的用电需求，同时预计每年可减少相当于约26,000吨的CO<sub>2</sub>排放。此外，除了已经投入运行的西条小松太阳能发电站（爱媛县）之外，佐贺县也在开展建设施工。今后，我们将在国内外积极推进使用可再生能源的发电事业和相关贸易业务。



新冈山太阳能发电站

# 能源·化学品公司的可持续发展管理

## 公司的中长期成长战略

在能源贸易领域，维护和扩大一直以来在亚洲各国之间开展的进口、批发事业，同时，继续应对能源从北美流向亚洲这一新的贸易动向。能源开发方面，将充分利用知识与经验，通过与优秀的合作伙伴共同扩大风险可控的现有项目，参与具有成本竞争力的新项目，扩大今后的收益基础。在开发的过程中，将环境保护、与地区社会的共生、安全的劳动环境等视为事业持续上的课题，与合作伙伴共同采取妥善的对策。

在化学品领域，以在全球范围内开展有机化学品、合成树脂、无机化学品等各领域的贸易为核心，通过推进各种项目，确保具有竞争力的商品，同时，通过加强包括医药品在内的零售、树脂加工、电子材料、精密化学品领域的业务，努力实现业务范围的扩大和供应链的强化。在化学品的经营方面，贯彻落实教育培训，以确保遵守日本及海外化学品相关法律法规，并加强从原材料到买方的供应链整体的管理体制。

另外，公司整体的方针是，为了实现与本公司签订了战略性业务资本合作合同的CITIC/CP集团的协同效应而努力。



能源·化学品公司 总裁  
今井 雅启

收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 应对因全球人口增加导致的食品需求扩大的问题（蛋氨酸、肥料业务等）</li> <li>● 对环保型能源和商品的需求</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 强化相关体制，遵守变化的化学品相关法律法规</li> <li>● 在能源开发过程中对地区社会、工作环境、环保的关注</li> <li>● 对环保型能源和商品的需求</li> </ul>

## 可持续发展行动计划

### 2017年度行动计划的要点

通过传统型油田开发实现能源资源的稳定保证和稳定供应。与此同时，还将不断推进在清洁能源领域需求不断扩大的锂电池相关业务等地球环境友好型业务。此外，还将继续实施能源·化学品相关法律法规以及关于安全的教育和培训。

部门/部	课题	2016年度的 行动计划	实施状 况※1	2016年度的实际成果	2017年度的行动计划	CSR推 进的基本方针 ※2	重要性 ※3	SDGs ※4
能源部门	防止事故，建立完善的环境对策	每年进行2次左右的油轮研修，贯彻落实安保管理。		邀请外部的油轮运营相关专家开办培训会。学习油轮的航行和租船的相关知识，还对安全管理以及发生事故时的应对方法等问题进行了研修。	基本上每年签订2次与油轮航行和租船相关的合同，贯彻落实安保管理。	2. 4.	1. 2. 5.	6. 14.
	加强关注环境和地区社会的供应链	通过运行会议、HSE (Health、Safety and Environment) 会议加强针对操作人员以及合作伙伴的影响，进行环境保护。		出席项目会议，对项目的适当的HSE、环境保护施加影响。	通过运行会议、HSE会议加强针对操作人员以及合作伙伴的影响，进行环境保护。	3.	2. 3. 4.	3. 6. 7.
	对地区社会做贡献	针对项目现场的地区社会，在教育文化等方面做贡献，维持并强化良好的关系。		通过卡塔尔财团提供了150万美元的奖学金（45名学生的份额）。此外，作为卡塔尔国家支柱人才培养项目“卡塔尔·领导力”的一个组成部分，接受了35名进修生。在阿塞拜疆，向孤儿院和残障儿童实施了约1万美元的捐赠和物资的提供。	针对项目现场的地区社会，在教育文化等方面做贡献，维持并强化良好的关系。	5.	4. 5.	3. 4. 10.
化学品部门	危险、有害化学物质的管理	<ul style="list-style-type: none"> <li>化学品相关法规的宣传贯彻（举办培训会等）、以及在新商品的开始经营之前对适用法律法规进行确认。</li> <li>推进以中国、台湾、韩国为首的关于各国GHS应对的信息，并将其在集团内部进行信息共享。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>实施化学品相关法规的网络培训。此外，还彻底贯彻落实了经营新商品时的事前的法令确认。</li> <li>主要在东南亚进行了信息收集。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>将现有商品登记至16年度开发的法令管理系统，确认登记商品的国内适用法令，强化管理体制。</li> <li>主要在东南亚收集化学品相关法规的引进和修订信息，并继续推进集团内信息共享。</li> </ul>	3.		3.
	可确保安全、安心的商品采购	通过扩大国内外ESS的销售，开展可持续性环保事业。		以住宅用途为主扩大国内ESS销售。	以国内为中心继续并扩大作为环保事业的ESS销售。	2.	1. 2.	13.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施

※2 相关网页: CSR推进基本方针 (P10~11)

※3 相关网页: 重要性 (P13~14)

※4 相关网页: SDGs (P11~12)

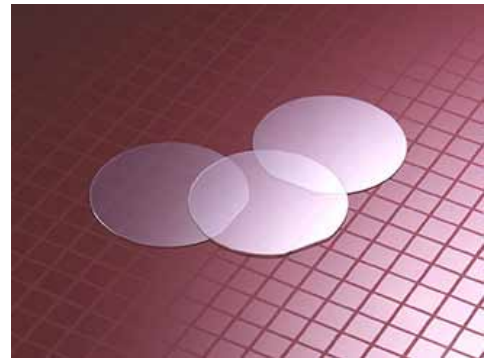
## 主要活动事例

### — 致力于开展化合物半导体相关工作，以节约能源

为建成技术可发展的社会，伊藤忠塑料株式会社（以下称CIPS）积极致力于节能技术开发和资源节约技术应用开发。

特别是在节能领域，着眼于具有硅半导体无法实现的发光功能或者更为快速的开关特性、高绝缘耐压功能，可应用于再现自然色彩的新一代LED和高效LED；即将到来的5G时代所要求的大容量通信半导体元器件；电动汽车（EV）的高电压高输出功率的半导体元器件等的氮化镓化合物半导体，与大学和公共研究机构共同开发新一代光源和先进低损耗功率元件所需的尖端技术。

为了实现更好的地球环境和经济发展，CIPS的社会贡献活动贯穿于从上述研究开发阶段到市场营销、销售的整个过程。



氮化镓化合物半导体基板

### — 致力于里海油田开发事业，以确保资源的稳定供应

本公司通过ITOCHU Oil Exploration (Azerbaijan) Inc. (本公司的全资子公司)，参与了在阿塞拜疆共和国领土内的里海海域的ACG项目。

ACG矿区位于阿塞拜疆共和国首都巴库以东约100km的里海海域，本公司1996年收购了其3.9205%的参加权益，2010年8月通过追加的权益收购，权益股份达到了4.2986%，努力确保了资源的稳定供应。自2014年起，成立了包括在本矿区推进开发作业的齐拉格油田和久捏什里油田深海部浅层在内的大规模开发项目“齐拉格油田项目”，开始了原油的追加生产。

ACG项目中生产的原油通过本公司的子公司ITOCHU Oil Exploration (BTC) Inc及CIECO BTC (UK) LIMITED，经由BTC输油管道，输送到了欧洲市场等各国。本公司为了实现ACG项目的价值最大化，将继续加以开发并努力确保原油供应源。



### — 取得ISO22301认证，努力建设安全、安心且抗灾能力强的罐区

Chemical Logitec株式会社管理运营的名古屋化学港口，主要在名古屋港9号地区经营液体化学品的保管和收发业务，是以中京地区为首的重要供应链的一部分。在吸取了2011年3月11日东日本大地震的教训后，为了应对今后预测会发生的南海海槽大地震，建设可安全、安心且抗灾能力强的化学港口，通过2年时间努力对所内成员进行了教育和训练，充实了装备，完善了体制，最终在2014年5月1日获得了ISO22301:2012的认证，并于2017年5月1日获得了重新认证。

ISO22301是一项管理体系标准，旨在提高公司的组织能力，以期在发生导致事业中断或受阻的灾害和事故时可以尽快恢复，将对顾客等利益相关者的影响控制在最小限度内，并能够继续提供服务。这在日本的化工储罐行业、也是伊藤忠集团公司中首次获得的具有划时代意义的认证。

公司持续对组织内外的课题进行审视，并努力加以改善，于2015年度，在货主到场监督的情况下，实施了假定在夜间及休息日等应对人数较少的情况下发生事故时的安全对策训练，并于2016年度实施了夜间训练，确认其应对有无问题。公司今后也将继续把尊重人的生命放在首位，努力确保发生灾害时的安全，同时通过反复对组织实施教育和训练，为不辜负客户的信任而不断努力。



## ■ 通过侧面密封包装的导入开展减少环境负荷的工作

伊藤忠塑料株式会社（以下简称为“CIPS”）作为降低环境负荷的活动，为在株式会社全家及其国内的各家连锁店、包括Circle K Sunkus店面在内的全部店面（以下简称为“全家”）导入只在便当、寿司、面类等的盖子和容器的结合部分包装薄膜的“侧面密封薄膜”提供了支持。

2015年2月，在日本全国的全家完成了“侧面密封包装”的引进。

通过从使用薄膜进行整体包装的全密封方式变更为侧面密封，使包装打开更加方便，更容易看清楚内部的情况，在实现高隔断性的同时，将减少垃圾的产生和包装所使用的塑料原料、减少CO<sub>2</sub>排放等，为减轻环境负荷做出重要贡献。

※ 2016年度实际成果（与传统保鲜膜对比）：减少塑料原料 约430吨、减少CO<sub>2</sub> 约1,540吨



采用侧面密封包装的便当

CIPS的企业理念为：“伊藤忠塑料使用可靠的原材料，生产为生活增加便利性和舒适性的塑料产品。孕育诚实、公正的企业文化，与人类共同成长。”为更好的地球环境与经济增长的共存而推进企业活动，努力进行环境保护，为实现可持续的社会做出贡献。

# 粮油食品公司的可持续发展管理

## 公司的中长期成长战略

从本公司所面临的环境来看，在国内，由于家庭收入增长乏力等因素，个人消费依然处于低迷状态，另外由于国际形势愈发波动，难以预测外汇和股票市场未来的行情，消费意愿下降，导致个人消费愈发低迷。另一方面，在海外，在以亚洲为中心的新兴国家，随着人口与收入的增加，市场将不断扩大，商业机会也会增多。在这种环境下，依据“强化财务体质”的公司方针，将通过资产重组实现资产质量与效率的进一步提高，以Dole事业和与CITIC/CP集团共同开展的事业为中心，继续构建以日本、中国、亚洲为首的全球范围内的高附加值价值链。

同时，从针对作为全人类规模的课题的粮食问题的观点出发，将致力于确保粮食资源的稳定供应源的工作。确保食品的安心、安全是本公司最重要的课题，为确保粮食交易中的安全性，我们采取了广泛的措施，例如根据海外供应商的管理体制、商品特点、加工工序中卫生方面的风险等个别情况，分别设定访问监督的对象、频率等。今后我们也将进一步加强包括投资对象、合作伙伴在内的管理体制。



粮油食品公司 总裁  
久保 洋三

收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 消费者对于食品安心、安全的意识进一步提高</li> <li>● 强化可持续性原材料的供应体制</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 确保粮食资源的稳定供应</li> <li>● 应对气候变化风险</li> <li>● 应对供应链管理（人权、劳动惯例、环境）</li> </ul>

# 可持续发展行动计划

## 2017年行动计划的重点

通过稳定供给食粮资源、保护环境、强化作为社会和生活基础设施的便利店的各项机能、开发更健康的食品、强化为确保食品安全的检查体制等，继续推进符合各种社会要求的活动。

部门/部	课题	2016年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2016年度的实际成果	2017年度的行动计划	CSR 推进 的基本方 针※2	重要 性※3	SDGs ※4
食粮部门	稳定采购放心、安全的原材料	推进粮油食品资源采购业务，确保稳定供应（在北美、南美、澳洲等地的原料供应基地的扩充等等）。		在北美丰收的背景下，投资公司CGB、EGT继续作为饲料谷物的稳定的原料供应基地实施采购。另外也从其他产地（黑海、南美、澳洲）稳定采购原料。	推进粮油食品资源采购业务，确保稳定供应（在北美、南美、澳洲等地的原料供应基地的扩充等等）。	3.	1. 2. 4.	2.
生鲜食品部门	改善和加强国内外生产基地的管理	伊藤忠对Dole公司的下列CSR活动提供了支持。 1)生产地的环境保护、植树造林、治水、景观的维持活动。 2)对当地的学校进行教材、设施、配餐的捐赠活动。 3)向当地提供供水设施和进行医疗支援。		通过Dole的事业活动，与地区社会构筑良好合作关系，推进上述的CSR活动。	在农产部投资公司Dole推进下列CSR活动。 1)生产地的环境保护。 2)对地区基础设施的贡献。	3.	2. 4.	3. 4. 9.
食品流通部门	提供与少子老龄化社会以及家庭结构的变化相对应的食品环境	<ul style="list-style-type: none"> <li>作为可持续的食品资源，利用Euglena原料进行商品开发、扩大销路和启蒙启动。</li> <li>灵活运用FamilyMart的全球儿童募捐，继续实施在泰国、越南、印度尼西亚防灾与减灾项目，并通过与接收方之间的事业指定捐赠，推进支援下一代培养计划。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>继续开发Euglena相关商品，并扩大了在FM/UNY集团的销售。向RIZAP监督的低糖食品的开发提供了支持。</li> <li>分别在泰国启动了“旨在预防儿童溺死事故的参与型教育教材开发事业”，在越南启动了“湄公河三角洲、多塔普省灾害弱势群体灾害和气候变化应对能力强化事业”。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>作为可持续的食品资源，利用Euglena原料进行商品开发、扩大销路和启蒙启动。提供紧跟社会变化的食品环境。</li> <li>支持FamilyMart的下列CSR活动。 1)灵活运用店面募捐向下一代培养计划和世界儿童提供粮食援助。 2)灵活运用“FamilyMart的全球儿童募捐”，继续在泰国和越南开展防灾、减灾教育。</li> </ul>	2. 5.	1. 2. 3. 4.	2. 11.
公司内所有部门	提高有关食品安全、合规的管理水平	<ul style="list-style-type: none"> <li>为了确认伊藤忠商事各部门对食品安全管理手册/合规规程的遵守情况而进行审查。</li> <li>对集团各成员公司实施以食品安全、合规管理状况改善为目的的审查。</li> <li>通过由中国食品安全管理小组进行定期审查、跟踪审查，进一步提高中国供应商的食品卫生管理水平。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>2016年度对153个工厂实施了153次工厂检查。</li> <li>为了确认食品安全与合规的管理情况，对伊藤忠集团投资公司（伊藤忠饲料集团、伊藤忠制糖集团）实施了审查巡访。</li> <li>食品安全与合规管理室成员（具有审查员资质者）提出建议，随时核查中国食品安全管理小组的审查报告，致力于提高该小组的审查技能，并且提高对中国供应商的食品安全管理水平。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>推进对海外供应商的全面审查巡访。</li> <li>中国供应商，通过由中国食品安全管理小组另行实施的定期审查、跟踪审查，进一步提高中国供应商的食品卫生管理水平。</li> <li>对集团各成员公司实施以食品安全、合规管理状况改善为目的的审查。</li> </ul>	3.		2.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施

※2 相关网页: CSR推进基本方针 (P10~11)

※3 相关网页: 重要性 (P13~14)

※4 相关网页: SDGs (P11~12)



## 主要活动事例

### 运营能够应对气候变化的可持续农园

2013年4月，我公司从美国都乐食品公司收购了亚洲的果蔬事业和罐头、饮料等全球的加工食品事业。

收购后，在主要商品的最大生产基地菲律宾发生了台风、干旱、病虫害等灾害，2016年的香蕉产量仅有44万吨，较收购前减少了4成。为了恢复、扩大产量，我们在香蕉方面引入了灌溉设备，并且实施了耕地集约和扩张、病虫害治理等。菠萝方面，我们进行了农园设备投资和栽培方法改革，提高了生产率。而且，为了防范气象灾害等风险，还积极推行产地的多元化。此外还对事业和商品进行了选择和集中，对亏损事业进行了整顿等，以改善经营。

2016年度，销售价格情况良好，各项降低成本的措施取得了成效，收益得到了改善。我们今后的目标是，到2020年在菲律宾建立香蕉产量80万吨、菠萝产量100万吨的增产体制，力争成为亚洲最大的农产品集成商。

此外，都乐认为人、环境、社会是实现企业的存续和发展最为重要的资源，2016年继续在菲律宾、泰国、斯里兰卡、日本、韩国、中国、北美等国家和地区投入了270万美元从事公益事业，例如向各地学校捐赠课本、桌椅、电脑等物品；维修保养校园设施；支付奖学金；为残疾儿童提供教育机会；向受灾地区提供生活必需品与医疗援助；开展献血、卫生教育、粮食援助等旨在维持与促进身体健康的活动等，致力于为当地社会做出贡献。



香蕉田

### 安心、安全、美味的猪肉生产事业

伊藤忠商事持有在加拿大马尼托巴州从事猪肉生产事业的HyLife Group Holdings. (HyLife)49.9%的股份。由于实行从养猪农场、配方饲料工厂到猪肉加工的一条龙生产，因此可以在本公司内部实施供应链的管理与协调。利用此生产体制可稳定供应可追溯的、安全放心的、高质量的产品。而且，通过这种一条龙的生产模式，还可以将客户的各种需求反映到养猪现场，确立了为日本市场专门定制的特色项目，在市场上获得了高度评价，目前向日本出口的冷藏猪肉量位居加拿大首位。对日特色项目产品使用的是在本公司的营养师及兽医的指导下，用精选品种交配培育的三元猪，以优质产地马尼托巴州生产的麦类作为主要饲料，此外，伊藤忠商事派驻员工等工作人员每天都进行严格、彻底的管理与监督。



猪肉的加工过程

### 通过对海外供应商的定期监查，确保食品安全

随着饮食生活的多样化、食品流通全球化、健康意识提高为背景，消费者对饮食的放心·安全的关心进一步提高。另一方面，疯牛病（BSE）问题、违反农药的残留标准、使用未审查的添加物的食品进入流通等、威胁食品的放心·安全的事件和问题还在发生。伊藤忠商事于2002年度在粮油食品公司里设立了食品安全管理室，为了在食料交易中确保安全实施了广泛的措施。作为其中的一环，对于进口食品，从2011年度起对海外供应商的食品加工厂实施定期的访问监查。

按照交易对方国家的管理体制、商品特性、加工工程的卫生上的风险等个别情况，分别设定监查对象和频度，由员工或当地员工、集团成员公司员工等去现场进行访问，并根据需要提出改善方案。2016年度，对153家企业实施了访问监查。在此基础上，为了加强从中国进口的食品的安全管理，2015年1月在北京新设了“中国食品安全小组”。将在工厂监查方面具有丰富实务经验的日本人（IRCA※ISO22000主任审核员）作为专职培训师派往中国，努力构建不亚于日本国内所要求水平的管理体制。在由多名中方负责人进行定期监查的基础上，通过跟进监查等方式增加相互确认的机会，持续进行改善。2016年度对53家（累计100家）企业实施了定期监查与跟进监查。



食品审查的情形

※ International Register of Certificated Auditors（国际注册审核员协会）

# 生活资材·住居公司的可持续发展管理

## 公司的中长期成长战略

本公司作为在生活消费相关领域占有一席之地公司，由生活资材部门和建设·物流部门2个部门组成。生活资材部门主营纸浆、天然橡胶、轮胎、木材和住宅资材等与生活密切相关的商品。建设·物流部门则负责住宅、物流设施等的开发以及3PL、国际运输等物流业务。依靠各部门的综合实力与全球网络向社会提供新的价值，为实现富足生活做出贡献。公司积极通过资产置换扩充资产组合，同时，主动拓展有望扩大消费的中国和亚洲市场，并推进与CITIC/CP集团的合作。

此外，我们还将社会与环境相关课题视为商业机会，例如，在纸浆领域，将确保森林资源的稳定以及与地区的共生视为业务构建过程中的重要课题，经营森林时注重可持续性。在商品公寓事业方面，我们站在顾客、消费者的角度，努力提供环保型住宅（节能的技术、设计、设备等），并致力于符合各年龄段需求的通用化设计。另外，我们不仅对建筑物实施严格的质量管理，还在积极推进启蒙公寓住户的节能意识、促进地区住户间交流的社区创建的活动。



生活资材·住居公司 总裁  
原田 恭行

收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 对环保型商品及建筑的需求增加</li> <li>● 对森林认证木材的需求增加</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 利用可持续性资源</li> <li>● 与地区社会共生</li> </ul>

## 可持续发展行动计划

### 2017年度行动计划的要点

推进诸如有望实现可持续利用资源的森林认证木材交易、灵活运用IT技术的能源管理解决方案业务、开发关注环境的商品公寓开发等的环保型业务。此外，在建设领域和金融领域，为提高国内外的地区活力做出贡献。

部门/部	课题	2016年度的 行动计划	实施状 况※1	2016年度的实际成果	2017年度的行动计划	CSR推 进的基本方针 ※2	重要性 ※3	SDGs ※4
生活资材部门	确保原料的可追溯性/自然林的保护/遵守劳动法规	对供应商实施CSR实际情况问卷调查并进行访问，对可追溯性以及自然森林保护、劳动法规的遵守情况进行评审，同时针对各种课题，对特定业务人员实施教育。		对作为调查对象的54家供应商实施了问卷调查并进行了访问，对课题的遵守状况予以评审。同时实施了特定业务人员教育，学习各部门相关的有“显著环境影响”业务的运用管理。	对供应商实施CSR实际情况问卷调查并进行访问，对可追溯性以及自然森林保护、劳动法规的遵守情况进行评审，同时针对各种课题，对特定业务人员实施教育。	1.	1. 2. 3. 5.	8. 12. 15.
	经营通过了国际森林认证的商品和安全的商品	为了扩大国际认证材料的经营比例，继续要求未取得认证的供应商取得认证，维持并扩大经营的认证材料（经营比例：纸浆、木屑均达到90%左右※）。 ※自2016年度开始以所有认证材料为对象。		致力于促进未取得认证供应商获得认证，认证材料或经确认管理达到了与认证材料同等或相当的高水平木材获得比率，纸浆和木屑均为90%左右，保持了目标数值。	为了扩大国际认证材料的经营比例，继续要求未取得认证的供应商取得认证，维持并扩大经确认管理达到了与认证材料同等或相当的高水平木材经营（经营比例：木材达到80%左右，纸浆、木屑均达到90%左右）。	3.	1. 2.	12. 13. 15.
建设·物流部门	对环境、地区的关注	积极推进可在商品公寓为环境、地区做出贡献的项目。		在商品公寓事业中，开展为解决地区课题做出贡献的活动。 伊藤忠都市开发在“CREVIA户塚”中与横浜市住宅供给公社等共同开展公民合作，通过在公寓内设置保育设施等为育儿提供支持。	积极推进可在商品公寓为环境、地区做出贡献的项目。	1. 2.	1. 2. 4.	11.
	对地区、国际社会的参与与发展的贡献	在向亚洲拓展建筑领域的业务时，开发各种高品质设施的建设。		在印度尼西亚的工业区，继续对日本企业招商，并且以进一步扩大为目标，开始新售168公顷场地。并在中国和马来西亚参与物流设施开发批发事业。	在向亚洲拓展建设领域业务时，开发高品质的各种设施建设。	1. 2.	4.	8. 11. 16.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施

※2 相关网页: CSR推进基本方针 (P10~11)

※3 相关网页: 重要性 (P13~14)

※4 相关网页: SDGs (P11~12)

## 主要活动事例

### — 可持续性森林资源的稳定供应

伊藤忠商事持有世界最大的针叶林纸浆厂家——芬兰的METSA FIBRE公司（以下简称“METSA FIBRE”）的股份。METSA FIBRE每年生产约230万吨纸浆，其中主要面向亚洲市场的针叶树纸浆已委托伊藤忠商事作为独家分销商进行销售。另外，METSA FIBRE决定增加约80万吨的生产量，预计2018年可实现每年纸浆生产量达到310万吨左右。

芬兰的木材增长量远超消费量，是一个可长期稳定供应木材的国家。另外，METSA FIBRE在生产纸浆的过程中还会发电，除公司自用外，剩余部分还供给周边地区，为地区减少化石燃料用量做出了贡献。伊藤忠商事今后也将通过与这样的优质伙伴合作，推进可持续性森林资源利用，同时，进一步增强本公司的事业。



METSA FIBRE公司

### — 全球首屈一指的水泥替代品“高炉炉渣”贸易商

钢铁的生产过程中会产生一定量的副产品即“高炉炉渣”，作为水泥的替代品，“高炉炉渣”会被混合到水泥中加以利用。除了可以达到节约作为天然资源的水泥原料、石灰石等的效果之外，与仅使用水泥制造混凝土相比，制造过程中的能源消耗和产生的二氧化碳可以减少40%左右※，是环保型产品。

伊藤忠从20多年前开始开展日本国内乃至世界市场无法完全利用的“高炉炉渣”业务，出口目的地已经扩展到了亚洲、中南美等的10多个国家，出口量雄居世界炉渣商社首位。通过发挥商社的功能，也对全球范围内资源的有效利用做出了贡献。

※ 水泥与高炉炉渣按55:45的比例混合使用时的计算结果



使用了高炉炉渣的建筑物

### — 与地区社会共同发展的卡拉旺工业园区

伊藤忠商事与当地合作伙伴共同运营位于印度尼西亚首都雅加达东部的卡拉旺工业园区（KIIC）。园区面积约为1,400公顷，入驻企业超过150家。以实现“与地区社会和居民共存共荣”为目标，从医疗、农业、环境、教育等角度出发，长期开展丰富多彩的CSR活动。

KIIC独自开展的活动有：为附近的6个村落援建“地区婴幼儿健康联络站”，提供助产师使用的医疗器具等。

去年还在印度尼西亚的工业园区中首次安装了智能路灯※，努力降低环境负荷。

与入驻企业共同开展的工作有：在每年的世界环境日向当地捐赠树苗，开展植树造林活动；在园区内建设“农业公园”，开展有关农业和环境保护等的教育和培训；派遣专家对附近农民进行农业指导；每年栽培的造林用树苗有1万多棵。

另外，入驻企业CSR活动秘书处积极支持各项活动的开展，如每月向附近的婴幼儿发放辅食，向初高中学生发放奖学金，援助抗洪救灾，开展病虫害驱除活动等。

KIIC希望通过上述CSR活动，成为“与地区社会共同发展的工业园区”。

※ 智能路灯：使用具有调光和控制功能的高效节能LED，提高路灯使用维护管理的效率（路灯智能化），从而实现节约用电并减少二氧化碳减排排放量的IoT解决方案。KIIC内共安装约1,200盏。



植树活动

# 信息·金融公司的可持续发展管理

## 公司的中长期成长战略

在市场环境发生剧烈变化的背景下，信息·金融公司不断开展业务活动。本公司在各业务领域拥有颇具实力的集团成员公司，通过强化集团成员公司之间的协同效应，同时积极支援并推进为顺应环境变化而采取的新措施，力图扩大业务基础。

在信息、通信领域，我们需要开发更加先进的ICT服务，不断开拓新的市场。本公司将通过风险投资业务引进全球最先进的技术，并通过集团成员公司的业务基础对其不断进行推广，从而引领市场并获得持续发展。

在金融、保险领域，我们将努力进一步强化具有优势的零售业务，同时，还将制定面向法人的投融资业务这一新的业务方案。此外，将进一步加强传统代理店、经纪人和再保险业务，努力扩大收益。

此外，本公司还将社会和环境相关课题视为商机，在信息、通信领域，通过间接支持推进预防医疗，努力提高健康体检的就诊率；在金融、保险领域，通过与地方银行合作等，努力为增强地区经济的活力做出贡献。



信息·金融公司 总裁  
铃木善久

收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> <li>● 扩大基础设施服务业务，应对专业化和高度化的商务流程</li> <li>● 运用AI和IoT，改善业务效率，提高生产率</li> <li>● 发掘日本地方优良企业并为扩大业务提供支援</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 应对行业构造的快速变化和各行业的监管</li> <li>● 贯彻落实ICT、医疗、金融业务中的信息管理</li> </ul>

## 可持续发展行动计划

### — 2017年度行动计划的要点

在信息领域，作为推进预防医疗的一个重要环节，努力提高健康体检的就诊率。此外，在金融领域，通过与地方银行等合作，为增强地区经济的活力做贡献。

部门/部	课题	2016年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2016年度的实际成果	2017年度的行动计划	CSR 推进 的基本 方针※2	重要 性※3	SDGs ※4
信息· 通信部门	预防医疗活动	面向企业和健康保险工会提供健康诊断的事先安排服务，同时还制作和分发提供信息的册子，通过在宣传教育方面进行支援，提高就诊率。 (年就诊人数目标：约17万人)。		在通常的体检安排服务的基础上又增加了健康增进支援手机应用“Re:Body”等新服务，由此，年就诊人数基本达到了17万人。	通过扩大体检数据网上查阅服务，提高劳动者的健康意识。(体检数据管理对象目标人数：60万人)	2.	4.	3.
	基于3R理念的 业务的具体化	研究和实施旨在渗透“MOTTAINAI”理念的各种措施。		<ul style="list-style-type: none"> <li>开始运营众筹“MOTTAINAI MORE”。</li> <li>在MOTTAINAI绿色工程方面，自2008年至2016年共栽种了1,105万7181棵树苗。培育了382万2871棵树木。</li> <li>通过各种活动(自由市场、环保活动等)以及宣传活动(Facebook、博客、平面广告)推进“MOTTAINAI”理念的渗透。</li> </ul>	研究和实施旨在渗透“MOTTAINAI”理念的各种措施。	2.	2. 4.	12.
金融· 保险部门	对地区社会的 贡献	通过与GL Connect公司(适用权益法的公司)的股东即地方银行之间的合作，为增强地区经济的活力做出贡献。		与地方银行、客户合作，实施以扩大顾客销路为目的的调查，挖掘顾客的金融需求。	通过与GL Connect公司(适用权益法的公司)的股东即地方银行之间的合作，为增强地区经济的活力做出贡献。	2.	4.	8.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施

※2 相关网页: CSR推进基本方针(P10~11)

※3 相关网页: 重要性(P13~14)

※4 相关网页: SDGs(P11~12)

## 主要活动事例

### — 通过健康管理和增进支援的手机应用，为推动企业健康经营，增进员工健康做出贡献

目前，“压力测试”和“数据健康计划”正在成为对企业和健康保险组合等保险人的硬性规定，严格要求雇主对员工实施健康管理和增进支援。此外，每年东京证券交易所和经济产业省均会选定“健康经营品牌”等，越来越多的企业开始通过加强员工健康管理降低健康保险医疗费，提高业务生产率，提升企业价值。

在上述背景下，我公司与NTT docomo和全资子公司Wellness Communications共同策划、开发了面向企业的健康管理和增进支援的手机应用“Re:Body”，并于2017年4月开始提供服务。不仅可以查阅和比较每年的体检结果，还可以使用穿戴式设备对运动和睡眠数据、使用身体成分测量计对体重和体脂肪等数据、以及包括饮食记录在内的日常生活习惯数据进行统一管理，查阅健康管理所需的主要数值。而且还具有与管理营养师等专家进行沟通的功能，不仅可以管理、查阅相关健康数据，提出增进健康的建议也是其一大特色。



连接穿戴式终端的手机应用

今后，我们将以员工健康管理解决方案的形式，向企业顾客广泛提供“Re:Body”，为企业的健康经营和员工的健康增进做出贡献。

# 供应链及事业投资中的可持续发展管理

伊藤忠商事通过开展与各种事业活动相适应的可持续发展管理，密切关注着供应链及事业投资项目中的人权、劳动以及环境等问题。由此构筑可持续的价值链，从而提高伊藤忠集团的竞争力和企业价值。



## 供应链管理

在事业领域扩大的背景下，伊藤忠商事的供应链范围也逐渐扩大，变得更加复杂，除了本公司企业可以直接管理的工序之外，对于采购原料过程中以及产地、中间流通环节和销售地的人权、劳动及环境等问题，也需要进一步加强风险管理。特别是对于自家购买比例较高的供应商的现场管理，因为其行为及责任程度也非常重大，因此需要作为优先解决的事项对待。

伊藤忠商事制定了“伊藤忠商事供应链CSR行动指南”，通过开展如下所述的调查与评审活动，努力防止问题的发生，并在发现问题时通过与供应商进行对话，力求进行改善。

### 伊藤忠商事供应链CSR行动指南

1. 尊重职员的人权，杜绝包括体罚在内的虐待等非人道行为。
2. 不对职员强制劳动，不雇佣童工。
3. 不做雇佣歧视。
4. 防止不正当的低工资劳动。
5. 为确保劳资双方顺利地协商，尊重员工的团结权及集体交涉权。
6. 不超过法定限度、恰当地管理职员的劳动时间/休息日/休假。
7. 努力为职员提供安全、卫生和健康的的工作环境。
8. 在事业活动中，注重保护自然生态系统、区域环境及全球环境，努力预防环境污染。
9. 遵守相关法令及国际规则，贯彻公平交易，杜绝腐败。
10. 及时，准确披露上述各项内容相关的信息。

## 发给供应商的供应链CSR行动指南通知

伊藤忠商事意识到让供应商理解并配合本公司的采购方针极为重要，因此，2013年度，针对有持续性业务往来的大约4,000家供应商，再次就“伊藤忠商事供应链CSR行动指南”发出了通知。并且规定自2015年1月起，在与新供应商展开业务往来之前必须进行事先通知，针对本公司的可持续发展相关方针加深沟通交流。

## 对违背遵守的对应

在确认有违反本方针的宗旨之时，在要求对象供应商采取纠正措施的同时，根据需要应实施指导和帮助。尽管连续地要求对方进行纠正，但认为没法纠正时，都要重新研究与该供应商的交易。

## CSR调查

为把握各供应商的实际状态，将ISO26000的7大核心主题作为必须调查项目，在此基础上，自2008年起，各公司及相应的集团成员公司依据高风险国家、经营商品、交易金额等一定的指导原则，选出重要供应商，由各公司的销售负责人员和海外当地法人及事业公司的负责人员对供应商实施走访调查，或者开展问卷形式（CSR检查表）的CSR调查。



### — CSR检查表

CSR检查表以ISO26000的7大核心主题（组织管理、人权、劳动标准、环境、公正的事业惯例、消费者课题、参与地区社会的策划与发展）为基础，除了核心主题以外，还根据不同领域实施了相应的调查，例如生活资材部门（纸、木片/木材）追加了与森林保护相关的检查项目，粮油食品公司追加了与食品安全相关的项目，纺织公司则追加了与知识产权保护相关的项目等。此外，在设问中，还参考外部专家的意见，以应对和对策不充分的情况下，可持续性风险较高的人权、劳动标准、环境等为中心，设定了19个重要问题。重点敦促供应商改善应对。

此外，还制作了关于与供应商交流的手册，推广相关检查制度，使负责人能够更加具体地掌握重要供应商在环境、人权、劳动标准、反腐败等方面的实际管理情况，提出改善意见，同时，应用到对员工的宣传落实之中。今后将继续通过开展调查和交流工作，提高员工的意识，并寻求供应商的理解和落实。



供应链交流手册



## 手册内容示例

## 强制劳动的禁止

## 不得强制员工进行劳动

所谓的强制劳动，是指违反本人的意愿，强制令其进行的所有劳动。例如，为了返还借款而限制其离职的自由，或者在合同中限制其离开工作场所的自由等等情形，都属于强制劳动。对于出勤班次如何轮换、是否有休息时间、是否有吃饭的时间等等问题，有时可以通过向员工询问、或者仔细注意观察其表情便可以进行确认。在恶劣的事例中，有时会存在职员宿舍位于工厂占地范围内、限制其向占地范围以外的地方外出等等约束其生活的情况。通过对是否有从地方或者其他国家来工作的员工进行确认也非常有效。雇用方将员工的护照、身份证明资料以及劳动许可书等原件进行保管的行为，作为招致强制劳动的行为必须禁止。

## 参考

不仅是针对新兴国家，还需要对日本的工厂是否存在强制劳动进行确认。近年来，因为日本的《外国人技能实习制度》受到了来自海外一部分的批判，所以即便是在国内，也请是否有从外国来的员工、劳动时间和工资方面是否存在问题等进行确认。

## — 2016年度CSR调查

2016年度，对包括海外店的5家供应商，集团成员5家公司的46家供应商在内的271家公司开展了调查。在其结果中，没有发现需要立即对应的严重问题。

对于调查时作为未决事项而发现的问题点，根据业务合作伙伴确认是否迅速采取了改善措施或解决对策等，并且，今后仍将加深该供应商对本公司思想的理解，持续地进行沟通和交流。

2016年度实绩	对象国家	CSR检查表 实施公司数	调查项目
纺织	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 高风险国家</li> <li>● 一定金额以上</li> <li>● 一定商品群经营</li> </ul>	42	<p>· 所有公司通用的主要提问内容</p> <p>(1) 组织管理：完善CSR责任体制和内部举报制度</p> <p>(2) 人权：业务上涉嫌侵犯人权的风险评估、杜绝雇用童工/强制劳动/骚扰/歧视、合理支付工资</p> <p>(3) 劳动标准：劳动时间管理、安全卫生管理、员工健康</p> <p>(4) 环境：废弃物/污水处理、危险物的操作、关于气候变化/生物多样性的环保举措</p> <p>(5) 公正的事业惯例：反腐败、信息管理、防止侵犯知识产权、可持续的采购方针</p> <p>(6) 消费者课题：质量管理、可追溯性</p> <p>(7) 参与地区社会的策划与发展：与消费者及附近居民的交流</p> <p>· 不同领域的提问内容</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 纺织公司：化学物质管理、知识产权保护</li> <li>● 粮油食品公司：食品安全、产地管理</li> <li>● 生活资材部门（纸、木片/木材）：保护森林、有无第三方认证</li> </ul>
机械		9	
金属		18	
能源·化学品		40	
粮油食品		89	
生活资材·住居		70	
信息·金融		3	
合计		271	

针对重要供应商，根据需要，由可持续发展推进室和外部专家一起进行访问调查。

2016年度，对位于印度尼西亚的从事电热毯制造业的关联公司PT. SANKYO INDONESIA，依据ILO宪章、全球主要服装品牌标准、印度尼西亚国内法律和条例，从劳动安全、劳务管理、人权、环境方面进行了访问调查。

## 访问调查报告 印度尼西亚电热毯制造工厂的实际情况调查



2016年11月14日，本公司和公司外部专家一起，对关联公司PT. SANKYO INDONESIA 电热毯制造工厂进行了访问调查。该工厂位于距离雅加达市中心1小时车程的工业区内，旺季时，包括临时工在内共有500名员工，采用两班制生产。上午，与总经理、人事总务部长进行会谈，检查了与人权和劳务管理相关的文件；下午，在厂长的陪同下，对工厂内的生产线、逃生路线、药品管理等进行了确认。工厂在录用员工时通过官方身份证件确认了年龄，通过系统化对劳动时间和工资进行了恰当管理，并妥善管理文件，对此，外部专家给予了好评。此外，专家还在劳动安全卫生方面给予了几点建议，例如定期实施防灾训练和体检等，当地接受了这些建议并迅速采取了应对措施。今后为了继续提高质量管理水平和生产效率，当地还将努力加强管理体制以关注劳动安全及环境方面的问题。

### — 食品加工工厂的定期访问调查

粮油食品公司在食品安全与合规管理室的主导下，从2011年度开始，针对进口食品实施了海外供应商食品加工工厂的定期访问调查。2016年度，对153家海外供应商进行访问，为确保粮油食品交易中的安全而采取了防患于未然的措施。2015年1月，在北京开设了中国食品安全管理组，进一步完善了可对中国供应商的生产情况进行详细监控的体制。2016年度对53家（累计100家）公司实施了定期监查、跟进监查。

### — 集团成员公司实际情况调查

为了防止集团成员公司中环境污染等问题的发生，可持续发展推进室站在第三方的立场，同时启用外部专家，持续开展着现场访问调查。

2016年度实绩	对象地区	访问调查 实施公司数	调查项目
食品公司的食品卫生监查 ※ (直接进口供货商)	海外	153	食品卫生、食品防御
集团成员公司实际情况调查 (兼) 供应商实际情况调查	海外	2	土壤污染、废水&废气管理、废弃物处理、 劳动安全、劳务管理、人权
	国内	9	土壤污染、废水&废气管理、废弃物处理、 劳动安全、质量管理

※ 在海外供应商中，有2家公司与CSR调查对象重复。

## 事业投资管理

为了就投资对象的事业活动会对环境或社会造成的影响进行认识并采取措施，伊藤忠商事一直致力于CSR风险的控制和预防活动。通过制定检查表或进行访问调查，对CSR整体进行风险评估，策划并制定必要的措施。并且，将这些措施在环境管理系统的框架中不断进行修订和改善。

### 新事业投资案件中的CSR风险评估

对于新事业投资案件，申请部门需要使用“与投资等相关的CSR/环境检查表”，对投资案件从CSR与环境的观点来衡量方针及体制是否完备、是否对环境有显著的恶劣影响或违法行为、是否存在被利益相关者投诉的风险等，进行事先评估（尽职调查）。这个检查表，包括CSR国际指导方针ISO26000的7项核心主题\*要素在内，共由33个检查项目组成。（\*组织统治、人权、劳工惯例、环境、公正经营惯例、消费者课题、社区参与及开发）申请部门参考相关职能部门（管理部门）依据风险分析得出的审查意见，在万一发现问题点时，将需要专业意见的案例委托给外部专业机构追加进行尽职调查，并在确认调查结果无问题的基础上，方才着手进行。

### 集团成员公司的环境实况调查

为了防止集团成员公司发生环境污染等问题，自2001年起，伊藤忠商事一直坚持进行实地访问调查。2016年度，在考虑到各家企业环境风险的基础上，起用外部专家，针对9家企业实施了实况调查。截至2017年3月末，共计对279家事业所完成了调查。本调查将对经营管理层的答辩、工厂和仓库等设施及向河川的排水状况调查、环境法规与制度的遵守状况等进行检查，提出问题点，或者提出预防措施，并确认纠正状况。

#### 访问调查报告DOLE THAILAND实际情况调查



2016年12月7日 - 8日，在泰国对生产菠萝等水果罐头、袋装产品的DOLE THAILAND公司Hua Hin工厂进行了访问调查。根据熟悉当地法规的外部专家的意见，对土壤污染、废弃物、化学物质管理、安全对策等与环境和劳动安全相关的风险管理、法律法规遵守情况进行了详细的调查，确认其是否进行了适当的管理，同时了解到该公司在CSR方面也采取了重要举措，如成立公司内部的劳动卫生委员会，设定环境目标并切实予以贯彻落实，保证向签约农户采购，定期与当地政府开展对话等。对于就化学物质的保管方法、食品加工机械操作事故预防措施等问题所提出的建议，进行了妥善的应对，并努力进一步提高管理水平。



## 按商品区别的可持续发展采购措施

在全世界范围内经营各种商品的伊藤忠商事，深刻认识到各种商品对周边社会及地球环境所产生的影响，针对影响巨大的商品，分别制定各自的采购方针及对策，展开日常的事业活动。

### 木材、木材制品、造纸用原材料及纸制品的采购方针

#### 一 目的与背景

伊藤忠商事株式会社（以下简称“伊藤忠商事”），为了履行企业的社会责任，制定了供应链CSR行动指南，以实现可持续性社会为目标展开事业活动。然而，世界上的天然森林现在仍然在持续减少，每年都会失去广袤的天然森林资源。其原因之一，便是由于大规模的采伐等给环境造成过度负荷的木材生产中存在的问题。因此，伊藤忠商事为确保持续开展应遵从的天然林保护及森林资源的可持续性利用，制定了如下的采购方针。在制定方针时参考了WWF日本的建议。

#### 一 适用范围

以伊藤忠商事及其子公司在国内外采购的木材及其相关产品为适用范围。具体以包括原木、木材制品、木片与纸浆等的造纸用原材料及纸制品在内为适用对象。（以下简称为“采购物品”）。

#### 一 基本方针

伊藤忠商事及其子公司，致力于确保采购物品的可追溯性，依据以下的方针进行采购。

1. 支持可信赖的森林认证体系的扩展活动，优先使用已取得认证的采购物品。
2. 采购物品的生产与制造，不对保护价值高的森林造成过度的环境负荷。
3. 遵守采购物品或其原材料生产（或采伐）时的原木产地法律规定，确保其为已办理妥善手续后进行生产(或采伐)的物品。
4. 不从破坏保护价值高的森林等、与严重环境和社会问题有关的供应商处进行采购。

#### 一 关于实施与运行

对于上述基本方针，在虑及各个国家及地区特性的基础上，分阶段地努力展开实施。并且，在运用中，与业务合作伙伴及专家、NGO等企业利益相关者共同合作，在帮助原材料产地向提高可持续性的生产体制过渡的同时，定期对方针进行修订。

#### 一 信息公开与外部沟通交流

为了确保活动进展状况的透明性，通过可持续发展报告等，与业务合作伙伴之间展开妥善的沟通与交流，促进社会针对可持续性森林资源利用的理解。

### 对于争议矿物的对应

刚果民主共和国等在纠纷发生地区出产的部分矿物，也有可能成为实行非人道行为的武装势力的资金来源，因而有助长纠纷，或引发侵害人权的可能性。2010年7月在美国通过的《金融规制改革法（多德-弗兰克法案）》中，规定美国的上市公司对于刚果民主共和国及其邻国出产的“争议矿物※”的产品使用状况，负有予以公开的义务。

伊藤忠商事虽然没有对基于美国证券交易法的报告义务，但为了履行采购活动中的社会责任，鉴于该项法律的宗旨，与商务伙伴合作，推进不采购有利于侵害人权的武装集团的矿物的措施。

※ 该法律中的“争议矿物”，是指钽、锡、金、钨，以及由美国国务卿指定的其它矿物。

### 棕榈油的可持续采购的应对措施

伊藤忠商事为了在关注人权和环境保护的前提下进行稳定、可持续的采购，已将“伊藤忠商事供应链CSR行动指南”通知给供应商，并通过实际情况调查等方式，定期与供应商进行CSR采购的交流。其中，关于棕榈油方面，我们认识到需要特别关注与环境、劳动安全、人权以及地区社会的关系，因此，在2006年加入了“棕榈油可持续发展圆桌会议（RSPO）”。定期出席会议，推进供应链的透明化，与提高了可追溯性的原料供应商进行交易，强化可持续的棕榈油采购体制。

# 环境活动

伊藤忠商事作为综合商社在国内外广泛领域里提供商品、服务以及进行事业投资，与此同时将地球环境问题作为经营方针中最重要的课题之一。

为实现可持续社会有所贡献，致力于环境保护活动的推进工作。

## 环境方针

伊藤忠商事将全球暖化等地球环境问题定位于经营方针的最重要事项之一。

为履行企业理念“致力于全球的富饶和发展”，制定了伊藤忠集团《环境方针》，除了为现一代社会的富饶做贡献之外，还从能为下一代留下什么观点，一直在认识地球环境问题，努力开展全球性企业经营和活动。

### 伊藤忠集团“环境方针”

#### — [I] 基本理念

全球暖化等环境问题是关系到人类生存的问题。

在全球范围开展业务的伊藤忠集团将地球环境问题视为经营方针的最重要事项之一，为了履行“伊藤忠集团企业理念”——“致力于全球的富饶和发展”，推进“伊藤忠集团企业行动准则”提出的“积极努力构建更加美好的地球环境”，为实现可持续发展的社会做贡献。

#### — [II] 行动指针

伊藤忠商事本着上述基本理念，为了谋求持续改进环境管理体系，制定了以下的环境保护活动相关行动指针。

(1) 预防环境污染	在开展所有经营活动之际，要重视自然生态系统及生物多样性、关注区域环境及地球环境的保护，努力预防环境污染。
(2) 遵守法律法规	遵守国内外各项环境保护相关法律法规以及其他本公司同意的事项。
(3) 推进环境保护活动	在推进“节能和节省资源”和“削减和回收利用废弃物”，为创建循环型社会做贡献的同时，努力开发和提供有助于保护环境的商品及服务产品等。
(4) 与社会的共生	作为良好的企业公民，希望为下一代的繁荣和对广泛社会做贡献，协助区域社会开展的环境教育，支援有关保护地球环境的研究。
(5) 推进启发活动	为了提高环境保护意识及提高环境保护活动，推进对伊藤忠商事和集团成员公司员工启发活动。

2010年5月  
代表取缔役 社长  
冈藤 正广

## 伊藤忠商事对环境的基本观点

伊藤忠商事在国内外提供多种多样的产品·服务以及进行资源开发·事业投资等活动。因此与地球环境问题有着密切关系。我们认为不关注地球环境问题，就不能实现企业的可持续发展，为此，本公司在1990年设立了地球环境室，1993年4月制定了相当于《环境方针》前身的《伊藤忠地球环境行动指针》，将指针落实到了文字上。1997年，将《伊藤忠地球环境行动指针》更改为伊藤忠商事《环境方针》，之后，为了在文字表述方面顺应时代的潮流，对《环境方针》进行了数次修订。

2010年5月对以下2点作了修订：

1. 为了进一步明确环境问题是不仅是伊藤忠商事、而是伊藤忠集团全体应参与的活动这一基本观点，将《伊藤忠商事<环境方针>》更改为《伊藤忠集团<环境方针>》。
2. 现在的环境方针中阐述的行动指针对保护“自然生态系统”作了进一步提升，更改为保护“自然生态系统及生物多样性”，明确了对“生物多样性”的关注。

## 环境管理

伊藤忠商事制定了伊藤忠集团的《环境方针》，为充分认识事业活动可能对地球环境带来的影响、预防环境风险，构建了对经营商品，特别是对新投资项目事前进行环境影响评价规定。

另外，利用综合商社的广泛的功能、网络，积极致力于环境保护型业务，同时，针对全球气候暖化等日益严重的地球环境问题，不仅在伊藤忠商事自己开展有关活动，还把活动范围扩大到了整个集团。从推进环境保护型业务的“进攻”与预防环境风险的“防守”两方面着手开展活动。我们认为兼顾攻守两者间的平衡，让企业实现为“可持续发展”做贡献非常重要。

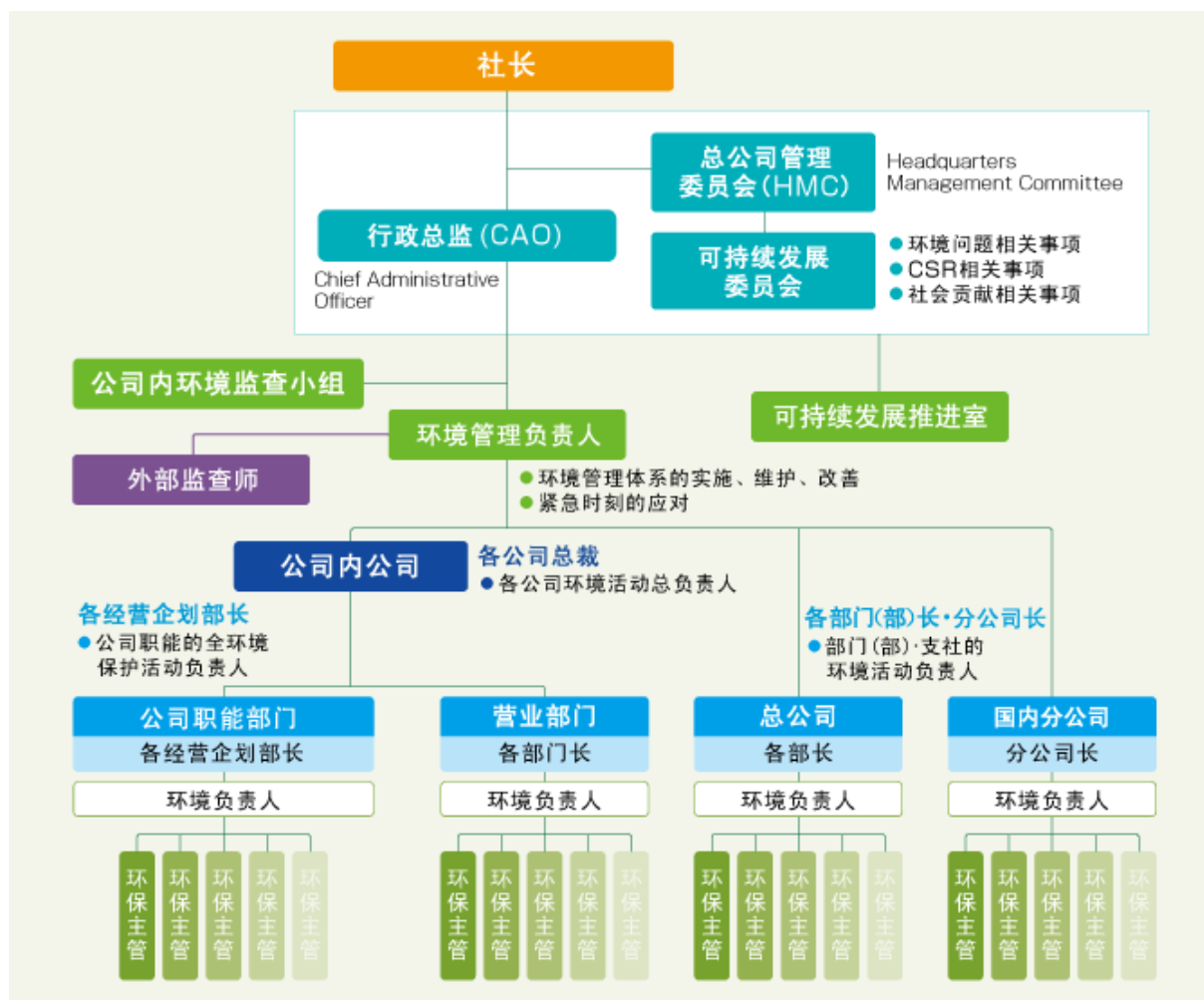
### 环境管理体系

伊藤忠商事于1997年首次在商社引进了基于ISO14001的环境管理体系（EMS），并不断加以改善。此体系旨在遵守环境方面的相关法规和预防环境风险，以及推进环境保护型业务。具体来讲，就是通过每年制定预防环境风险及环境保护型业务的目标、对它的进度情况进行评估和分析、并运作PDCA循环切实完成目标的方式来运行、管理目标的一种制度。



## 伊藤忠商事环境管理体制

伊藤忠商事环境管理体制中最高责任人是社长。由社长任命的行政总监（CAO）拥有环境管理体制相关的所有权限。在具体运作方面，公司设置了可持续发展委员会，修订环境方针，审查全公司每年的活动。这项工作由可持续发展推进室担任办公室。此外，各环境监查对象部门还设置环境负责人（2016年度共58人），与帮助这项活动的环保主管（截至2017年4月1日共295名）一起，作为各部门的环境保护活动责任人推进活动。



## 公司内环境监查的实施

每年都会基于ISO14001进行的公司内环境监查对象部门数，2016年度达到了59个（包括5个自我检查部门）。监查小组由可持续发展推进室的人员组成，以守法监查为重点实施工作。用近半年的时间实施公司内部环境监查，其结果是有利于预防环境风险。

## 外部审查的结果

每年接受BSI Group Japan (株) (BSI公司) 基于ISO14001标准的认证审查。2016年度的审查属于“更新”审查（第1年、第2年连续进行“维持”、第3年“更新”审查，每年重复进行），以综合评价“提高”得以“认证更新”。



## 环境管理的实绩和目标

关于环境管理，首先确定中期措施性的环境目标之后，每一年度设定具体的目标，在此基础上实行实绩评估。

项目	2016年度环境目标	评估	2016年度实施内容
预防环境污染 法律规定的遵守	在全公司范围，投资进行时，先进行环境评价及填写《与投资等相关的CSR/环境检查表》的贯彻实施。 通过《商品分类环境风险评价》强化对供应链整体的风险管理意识及在全公司的贯彻运用。	○	针对全部的投资项目，通过“与投资等相关的CSR/环境检查表”事先进行环境风险评价。 实施新商品的环境风险评价与现有商品的评估内容调查。
	通过公司内环境监查进行环境管理体制、遵纪守法、环保绩效状况的确认，从而提高管理水平而推进活动。	○	针对59个部门实施公司内部监查（包括自查形式的5个部门）。对环境管理系统的运用、遵纪守法、环境绩效的管理情况先进行确认和提出建议。
	选择集团成员公司，进行环境管理状况的访问调查。	○	针对包括海外2家公司在内的9家集团成员公司进行访问调查，提出各种建议，在现场实施改善活动。
环保活动的推进	扩大海外当地法人、国内/海外主要子公司的能源排放量等的把握对象范围。	○	在16家海外店（含现地法人）、70家国内投资公司、44家海外投资公司进行信息收集和披露。
	以“CSR行动计划”设定目标及审查。 （各公司内公司、各分公司至少推进一项）	○	在全公司各部门、各分公司分别实施关于环境保护活动的计划、执行、评审。
与社会的共生	实施以中小学生对对象的环境教育。	○	暑假环境教室（7月28日、76名参加）、儿童职业体验乐园（趣志家东京）伊藤忠环境体验馆环保作坊（每年约27,305人体验）。
	实施与当地企业及自治体在环境保护方面的合作。 （各分公司至少推进一项）	○	各分公司与当地企业、自治体合作开展活动、志愿者活动等。
启蒙活动的推进	针对伊藤忠商事及集团成员公司员工的研讨会、旅行、“环境普及教育”、“特定业务人员教育”的实施及学习。	○	实施“环境普及教育”（5月~7月、3,960名）、“特定业务人员教育”（5月~3月、404名）。举办CSR·地球环境研讨会“企业和消费者能为建设可持续社会做些什么”（3月8日、248名参加）。
	针对伊藤忠商事及集团成员公司员工的《废弃物处理法》、《土壤污染对策法》等的讲习会的实施及学习。	○	举办“废弃物处理方法研讨会”（9月28日、555名参加）、“废弃物处理法e-learning”（2016年10月~11月，4853名听课）、“环境与社会风险应对研讨会（含土壤污染对策方法）”（7月17日、192名参加）。

※ ○：已实施 △：部分实施 ×：未实施

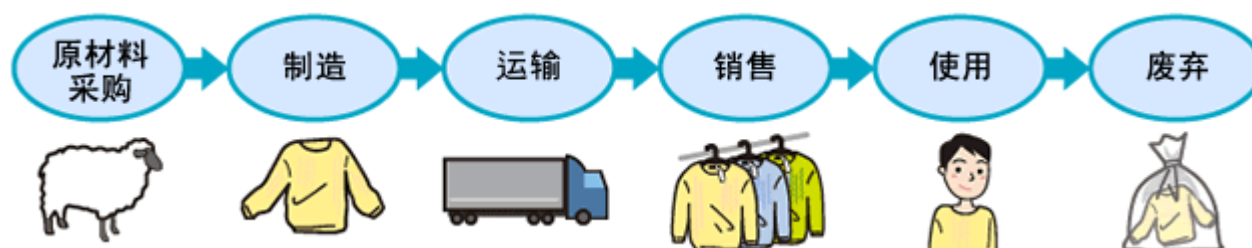
## 预防环境风险

伊藤忠商事不仅对所经营的商品进行环境风险评价，还以各集团成员公司为对象积极采取预防环境风险的活动，以便充分认识集团整体的事业活动可能给地球环境等带来的影响。

### 经营商品的环境风险评价

伊藤忠商事在全世界进行着多种多样的商品交易，认为对各种商品对地球环境的影响、环境相关法规的遵守状况、以及与利益相关方的关系进行评价是十分重要的，因此对全部商品群实施了本公司独有的环境影响评价。从与商品相关的原材料采购、制造过程、直至使用乃至报废的整个流程使用LCA<sup>※</sup>分析手段。一旦评价的结果为对地球环境的影响超过规定分数，就该商品即作为被重点管理对象，并制定各种相应的规程和程序说明。

※ LCA (Life Cycle Assessment) : 在一个产品的原材料采购、制造、运输、使用到废弃或再利用的寿命周期的各阶段，进行环境影响评价的方法。



### 集团成员公司的实况调查

基于防止集团成员公司发生环境污染的目的，自2001年开始了持续性的现场访问调查活动。于2001年发生的数家集团成员公司由周边居民关于环境污染被投诉事件为起源，就开始了集团成员公司进行调查实际状况。从集团成员公司（2016年度末326家）中抽取约200家对地球环境带来相对较大影响或负荷的公司进行分析，而且每年对其中约10~20家公司进行实际状况调查。迄至2016年末，过去16年里实施了调查的公司已达279事业所。通过与经营层的答疑，对工厂、仓库等设施、并向河流排放废水的情况以及环境法规的遵守情况等评价。



泰国罐头制造事业的实况调查

### 新投资项目的的环境风险评价

对于伊藤忠商事及国内子公司在日本国内外的投资项目，使用“与投资等相关的CSR/环境检查表”对该项目给市场、社会、环境带来的影响进行事先评价。2013年度起，对该检查表作了修订，把ISO26000的7个核心主题（组织统治、人权、劳工惯例、环境、公正经营惯例、消费者课题、社区参与及开发）的因素包含在33个检查项目之中，并开始运用。对于需要专业意见的项目，就委托外部专业机构进行事先调查，确认调查结果、无问题后着手实施。

### 来自公司内外的查询事项及其对应状况

2016年度，外部查询事项事由环境团体（1件）为自、产业界（18件）、行政/行业团体（8件）、媒体/调查公司（3件）等、来自业务交易对象等的ISO14001认证书申请（28件），共计47件。本公司未出现环境相关的事故、纠纷、也没有收到诉讼等意见。另一方面，对于来自公司内及集团成员公司的商谈事项，与废弃物处理法相关（95件）、事业投资相关（17件）的事项得以妥善对应。

## 环境保护业务的推进

伊藤忠商事致力于通过其业务解决环境问题。推进这类业务的体制为，在各部门制定CSR行动计划，按照PDCA循环推进。此外，认识到“气候变化”、“可持续的利用资源”是CSR的重要课题，对解决这类课题投入力量。

### 有关可再生能源事业

伊藤忠商事预测今后地热、风力等可再生能源有望作为能源供应的重要组成部分而实现增长，并通过对利用这些能源的发电资产等进行投资，致力于解决社会问题。



Shepherds Flat风力发电站

内容	业主名称/出资对象	国家	发电量、规模	温室效应气体减排量
风力发电事业	CPV Keenan II 风力发电事业	美国	152MW	约41万吨/年
	Shepherds Flat 风力发电事业	美国	845MW	约150万吨/年
	Cotton Plains 风力·太阳能发电事业	美国	217MW	约58万吨/年
海上风力发电事业	Butendiek 海上风力发电事业	德国	288MW	约75万吨/年
生物柴油制造事业	美国内布拉斯加州由 Flint Hills Resources, Benefuel等 投资的生物柴油制造事业	美国	约5千万加仑/年	约52万吨/年
垃圾焚烧发电事业	ST&W 垃圾焚烧发电事业 / SITA South Tyne & Wear Holdings Limited	英国	26万吨/年普通垃圾焚烧处理 发电规模相当于31,000个家 庭的电力消耗	推定6.2万吨/年
	Cornwall 垃圾焚烧发电事业 / SITA Cornwall Holdings Limited	英国	24万吨/年普通垃圾焚烧处理 发电规模相当于21,000个家 庭的电力消耗	推定6万吨/年
	Merseyside 垃圾焚烧发电事 业 / SITA Merseyside Holdings Limited	英国	46万吨/年普通垃圾焚烧处理 发电规模相当于63,000个家 庭的电力消耗	推定13万吨/年
	West London 垃圾焚烧发电 事业 / SITA West London Holdings Limited	英国	35万吨/年普通垃圾焚烧处理 发电规模相当于50,000个家 庭的电力消耗	推定8.3万吨/年
地热发电	Sarulla Operations Ltd	印度尼西亚	320MW	约100万吨/年
太阳光发电事业	大分日吉原太阳能发电站 兆瓦级光伏发电事业	日本	44.8MW	3.2万吨/年
	新冈山太阳能发电站 兆瓦级光伏发电事业	日本	37MW	2.6万吨/年
	西条小松太阳能发电站 兆瓦级光伏发电事业	日本	26.2MW	1.8万吨/年
	佐贺相知太阳能发电站 兆瓦级光伏发电事业	日本	21MW	1.5万吨/年

## 水相关业务

地球上的水约有97.5%为海水，人类可利用的水仅为0.01%。而另一方面，以新兴国家为中心的经济、人口增加以及气候变化导致的降水方式的改变，世界上的水需求一直在不断上升。伊藤忠商事将与水相关的业务定位为重点领域，希望能为解决世界各地的水问题做出贡献，因此在全球范围内推进着海水淡化事业和水处理事业以及自2014年起开始从事的特许经营事业等。

事业	业务内容
给排水特许经营事业	2012年，对英国Bristol Water集团出资。实现了日本企业首次对英国自来水事业的参与，其业务包括从水源管理到净水处理、供水、水费征收及顾客服务的自来水事业，针对约120万人提供服务。 2014年，对在西班牙加那利群岛提供供水和污水处理服务的CANARAGUA CONCESIONES S.A.出资。成为日本企业首次对西班牙自来水事业的参与，依据与自治团体签订的特许经营合同，共计针对大约130万人提供供水和污水处理服务。
海水淡化事业	参股澳大利亚维多利亚州的海水淡化事业。通过使用本设备，可以满足人口约为440万的维多利亚州墨尔本市大约30%的水需求，从2012年开始对墨尔本市的水的稳定供应提供支持的事业。 伊藤忠商事作为最大股东，出资并参与了与阿曼政府旗下的Oman Power and Water Procurement Company在该国北部的巴尔卡推进的、日产量281,000m <sup>3</sup> 的海水淡化项目。该项目是阿曼最大的海水淡化项目，运用反渗透膜（RO膜）方式建设海水淡化设备与周边设备，并连续运营20年。预定于2018年4月正式开始商业运营。
海水淡化成套设备及渗透膜的制造与销售	从20世纪70年代开始，伊藤忠商事向沙特阿拉伯交付了大量的海水淡化成套设备。 进入21世纪之后，笹仓公司和该国的当地资本成立了合资公司水动力笹仓公司，同时开展海水淡化成套设备的后期保养事业。 2010年8月，与该国的当地资本以及东洋纺共同成立从事海水淡化用反渗透膜元件的制造与销售的合资公司Arabian Japanese Membrane Company, LLC。

## 植树事业

地球上的森林面积正急速消失。伊藤忠商事通过自主开发可再生的森林资源，努力扩大纸、纸浆领域的业务。此外，为了强化有助于防止地球变暖的事业，不断开展着植树造林事业。且作为日本商社，首次获得了FSC<sup>※1</sup>的CoC认证<sup>※2</sup>，并已经拥有认证木屑的进口实绩。

※1 FSC：对生产木材的森林和产自该森林的木材的流通及加工流程进行认证的国际机构

※2 CoC认证：由FSC对加工、流通过程的管理进行的认证。是Chain of Custody的简称。

业主名称	国家	事业规模
CENIBRA (Celulose Nipo-Brasileira S.A.)	巴西	125,000公顷
ANCHILE	智利	27,000公顷
Southland Plantation Forest Co.	新西兰	10,000公顷
South East Fibre Exports	澳大利亚	5,000公顷
Acacia Afforestation Asia	越南	2,000公顷
South Wood Export Ltd.	新西兰	1,000公顷

## 其它环境关联业务

事业名称	业务内容
通过侧面密封包装的导入开展减少环境负荷的工作	伊藤忠塑料株式会社（以下简称为“CIPS”）作为降低环境负荷的活动，为在株式会社·全家及其国内的各家连锁店、包括Circle K Sunkus店面在内的全部店面（以下简称为“全家”）导入只在便当、寿司、面类等盖子和容器的结合部分包装薄膜的“侧面密封薄膜”提供了支持。 2015年2月，在日本全家的全家完成了“侧面密封包装”的引进。 通过从使用薄膜进行整体包装的全密封方式变更为侧面密封，使包装打开更加方便，更容易看清楚内部的情况，在实现高隔断性的同时，将减少垃圾的产生和包装所使用的塑料原料、减少CO <sub>2</sub> 排放等，为减轻环境负荷做出重要贡献。  ※ 2016年度实际成果（与传统保鲜膜对比）：减少塑料原料约430吨、减少CO <sub>2</sub> 约1,540吨

## 致力于生物多样性的保护活动

企业的事业活动，除了极大地依赖生物多样性所带来的大自然的恩惠（生态系统服务）以外，同时还会对生态系统造成巨大的负荷。伊藤忠商事为了实现可持续发展的地球与社会，在伊藤忠集团环境方针中规定了关注生物多样性的内容，并通过事业活动及社会贡献活动，展开对于生物多样性的保护及可持续性资源的利用活动。

### 事业活动上的关注生物多样性

#### 在木材采购过程中对生物多样性的关注

世界上的天然森林现在仍然在持续减少，每年都会失去广袤的天然林资源。其原因之一便是由于非法砍伐导致的森林减少与退化状况严重，从而形成了很大的环境问题。担负着木材及造纸用途相关物资稳定供应任务的伊藤忠商事，制定相关采购方针，为了应守护的天然林保护及可持续性森林资源的利用而不断做出努力。

- 木材、木材制品、造纸用原材料及纸制品的采购方针（P51）

#### 纸浆生产事业上的关注生物多样性

由伊藤忠商事和日本的大型纸浆生产企业等出资成立的巴西CENIBRA公司，一直从事着自森林可持续经营到纸浆生产的全套业务，并已取得了FSC（Forest Stewardship Council）的森林认证以及CoC认证（加工、流通过程的管理认证）。在CENIBRA公司拥有的大约25万公顷（相当于神奈川县的面积）土地当中，大约有13万公顷的土地被用于植树和生产纸浆，其他10万公顷则被保留为永久保护林、法定保护林，从而维持生态体系。而且，该公司还致力于对天然森林的恢复活动，每年种植构成天然林区的4种树苗约7万棵，其面积达到每年300公顷。此外，在天然森林保护区“马塞多尼亚农场”开展对濒危鸟类的保护繁殖活动，实行对雉科鸟类“穆图”等稀有野生鸟类的保护、繁殖以及放飞。



CENIBRA的广阔的植树地区



濒危鸟类穆图的保护繁殖活动

### 生物多样性的保护活动

在事业活动以外的方面，伊藤忠集团通过开展社会贡献活动，致力于加强对生物多样性的保护活动。

#### 支援亚马逊生态系统保护工程

伊藤忠商事为了保护环境、维护生物多样性，在2016年度再次对京都大学野生动物研究中心和巴西的国立亚马逊研究所共同推进的热带森林生态系统保护工程“Field Museum构想”进行了支援。

亚马逊的热带森林面积占全球的一半以上，该地区可以称之为生态系统的宝库。但是，由于经济急速发展及对当地居民的环境教育不足导致的森林采伐等，近年来该地区珍贵的生态系统正在不断消失。京都大学野生动物研究中心与巴西国立亚马逊研究所共同对维持亚马逊珍贵的生态系统进行了研究以及普及活动，运用日本所擅长的尖端技术，日本和巴西共同进行了保护相关的研究并修建了基础设施，截至目前难以研究的亚马逊水生生物（江豚及海牛）以及热带森林上层的研究等，多种生物及生态系统相关的保护研究有望取得飞跃性的进展。救助濒危物种亚马逊海牛活动也是其中的一个项目，伊藤忠商事对亚马逊海牛回归大自然的工程给予了支援。因非法捕鱼而受伤等的被保护起来的海牛数量不断增加，且由于自发地回归大自然较为困难，因而当务之急是确立海牛回归大自然事业。通过伊藤忠商事的支援，希望能实现3年后让9头以上海牛回归大自然、20头以上的海牛处于半回归状态这一目标。



亚马逊的热带森林为世界最大的热带森林，  
据称地球上三分之一的氧气由这里提供



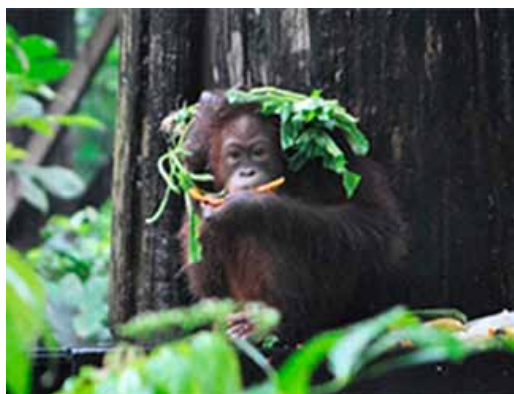
濒危物种亚马逊海牛

## — 婆罗洲岛的热带森林再生以及生态系统的保护工程

婆罗洲岛（加里曼丹岛）是跨越马来西亚、印度尼西亚、文莱三国的热带森林地区，面积约为日本的2倍，是世界上的第3大岛。被称为生物多样性宝库的婆罗洲岛，最近由于开发的进度，仅靠自然的再生力已不能使其生态体系得以保护，致使热带雨林遭受到了破坏。在伊藤忠集团援助的森林再生地区—婆罗洲岛东北部的马来西亚沙巴州北乌尔瑟伽玛，世界性的自然保护团体WWF与当地的沙巴州政府森林局携手，正在对约2,400公顷的森林开展再生活动。伊藤忠集团对其中967公顷的再生提供支援，并于2014年完成植树造林作业，现在仍在进行维护与管理作业。这对于一般企业的植树活动援助来说，面积规模是最大的。当地还是濒危物种猩猩的栖息地，森林再生工程不仅可以对猩猩提供保护，而且在此生息的多种生物也将得到相应的守护。



体验之旅参加者们的植树造林活动



濒临灭绝的物种猩猩

## — 狩猎世界（HUNTING WORLD）的支援婆罗洲岛的活动

由伊藤忠商事拓展的奢侈品牌“狩猎世界（HUNTING WORLD）”，自1965年品牌创立以来，一直使用“无牙的幼象”作为品牌的标志。除了作为自由和复苏的象征以外，同时还代表着保护濒危物种这一着眼于未来的课题，包含了创始人对自然的热爱和敬意。于是，将“狩猎世界（HUNTING WORLD）”在日本进行拓展销售的狩猎世界日本公司（HUNTING WORLD JAPAN），为了实现创始人提出的“与自然共生”的目标，自2008年起，便致力于向NPO法人“婆罗洲保护基金”（BCT）开展的生物多样性保护活动提供援助。该企业通过对慈善商品进行策划及销售活动，并将销售额的1%提供给BCT，从而为用于绿色回廊<sup>※</sup>目的的土地采购提供资金，并为营救误入种植园的婆罗洲矮象提供营救费用。而且，在2011年秋，利用积攒起来的援助款，在“绿色回廊计划”区域内独立取得了4英亩的土地，“狩猎世界（HUNTING WORLD）共生森林”由此而诞生了。另外，向BCT提供支援活动的BCT JAPAN，也为自2013年9月开始推进的“野生动物营救中心”第一批设施“婆罗洲矮象保护区”的设立提供了资金援助。

※ 绿色回廊：是指通过对森林保护区或保护林之间的土地采取回购等措施，将被分割的森林连接起来，为野生动物创造可以自由往来的通道，从而保护生物多样性的活动。



濒临灭绝的物种之一—婆罗洲矮象。  
为婆罗洲矮象回到森林之前的暂时性保护、  
治疗以及驯化设施建设等项目也提供援助



婆罗洲岛东北部的京那峇登岸河附近为  
“绿色回廊”的对象场地。  
计划确保整体大约2万公顷的土地。

### ■ 为肯尼亚的植树造林活动提供支援

2012年4月，伊藤忠商事在儿童职业体验乐园“趣志家(KidZania)东京”馆内，开设了可以让孩子们体验环保活动的环境工作室“环保作坊”。在该大棚内，每当有一名儿童参加活动，便会向肯尼亚的造林活动“绿化带运动”捐赠一棵造林用树苗的费用。截至2017年3月，已经有大约15万名儿童参加了活动，约有相当于15万棵树苗的费用被捐赠到了肯尼亚。这些费用，除了用于在肯尼亚开展造林活动以外，还被用于持续森林再生活动时的雨水存积、以及以灵活运用生态健康型森林资源为目的的当地居民工作室的实施活动等方面。



每当有一名儿童参加活动，  
便会向“绿化带运动”捐赠一棵造林用树苗的费用



肯尼亚的植树造林活动（图片提供：每日新闻）

## 环境教育与启发活动

在进行员工环境保护活动时，结合开展各种教育项目，还以集团员工为对象，举办环境法令研讨会、地球环境问题启发研讨会，努力提高伊藤忠集团整体的环境意识。

### 举办研讨会

每年积极举办研讨会，向伊藤忠集团员工贯彻普及并遵守环境相关法令的要求事项，启发员工的环保意识。

#### — 2016年度研讨会、培训等实施情况一览表

题目	举办日期	主要对象	参加人数 (人)	
环境负责人会议	2016年4月28日 (东京) 2016年4月27日 (大阪)	环境负责人及 环保主管	140	
环境普及教育	2016年5月~10月 共58次	员工及集团成员 公司员工	3,900	
特定业务人员教育	2016年5月~2017年3月 共31次	员工及集团成员 公司员工	404	
土壤污染对策法讲习会	2016年7月22日 (东京、大阪、台湾)	员工及集团成员 公司员工	212	
废弃物处理法讲习会	讲习会	2016年9月28日 (东京、大阪) ※其他2次	员工及集团成员 公司员工	555
	e-learning	2016年10月~11月	员工	4,805
CSR、地球环境研讨会	2016年3月8日 (东京、大阪)	员工及集团成员 公司员工	252	
其他 针对特定部门和集团公司进行的研讨会	随时	员工及集团成员 公司员工	59	



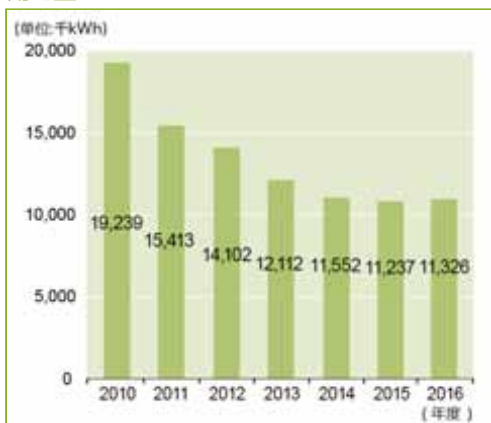
# 环境绩效数据

伊藤忠商事不仅在开展业务活动时关注环境，在办公活动中也注意“削减用电量”、“推进废弃物的循环利用”等，全体员工从身边的一点一滴做起，努力进行环境保护工作。国内事业公司、海外现地法人的环境绩效数据的收集范围也逐渐扩大，既把握了实况，也有助于改进今后的环境保护活动。

## 环境绩效

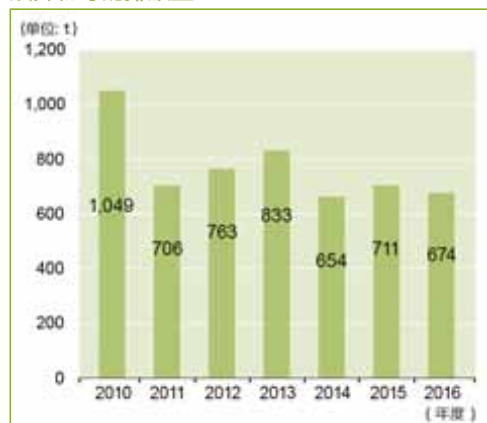
### 办公室中的环境绩效数据

用电量★



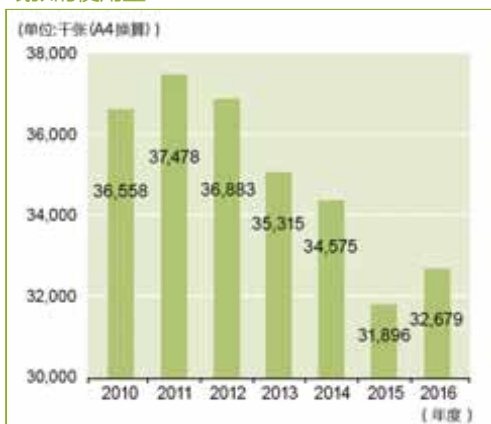
对象范围：东京总部、大阪总部、国内子公司、分店以及其它事业用设施

废弃物等的排放量★



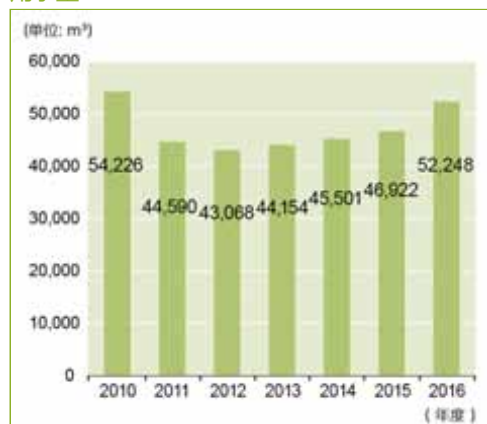
对象范围：东京总部

纸张的使用量



对象范围：东京总部

用水量★



对象范围：东京总部

\* 国内投资企业、海外现地法人、海外投资企业的数值请通过附表确认。

独立的第三方审查报告书 (P118)：关于以下带有★标记的数据，是由毕马威AZSA可持续发展公司(KPMG AZSA Sustainability)依据国际审计与鉴证准则理事会的国际鉴证业务准则 (ISAE) 3000及3410实施进行的第三方鉴证。

★：东京总部、大阪总部、国内子公司、国内分店以及其他事业用设施、国内投资企业、海外现地法人、海外投资企业的用电量合计值、起因于事业用设施的二氧化碳排放量合计值、二氧化碳排放量（起因于物流）、东京总部的废弃物等排放总量、回收利用率、用水量、中水制造量及排水量的数值

## ■ 目标设定

伊藤忠商事为了减少用电量，废弃物的排放量，促进回收利用，减少纸张、水的使用量而设定了数值目标。伊藤忠商事自身以及合并子公司整体的目标是单位能源使用量年平均减少1%以上，并推进减少GHG排放量的活动。

	2016年实绩	单年目标	2021年3月财年目标
东京、大阪总部、国内子公司、分店以及其他事业用设施的用电量	2015年同比增加0.8%	年平均减少1%以上	2010年同比减少30%
东京总部的废弃物等排放总量	2010年同比减少36%	2010年同比减少10%	2010年同比减少20%
东京总部的回收利用率	94%	90%	90%
东京总部的纸张使用量	2010年同比减少11%	2010年同比减少3%	2010年同比减少3%
东京总部的用水量（供水）	2010年同比减少3.6%	2010年同比减少10%	2010年同比减少15%

## ■ 统计范围

○：统计对象

	用电量	事业用设施起因的二氧化碳排放量	废弃物等排放总量	纸张使用量	用水量及排水量
东京总部	○	○	○	○	○
大阪总部	○	○	-	-	-
国内子公司※1	○	○	-	-	-
国内支店及其它事业用设施※2	○	○	-	-	-
国内事业公司※3	○	○	○	-	○
海外现地法人※4	○	○	○	-	○
海外事业公司※5	○	○	○	-	○

※1 国内子公司以所有5家子公司（北海道, 东北, 中部, 中四国及九州）作为统计对象。

※2 “其他事业用设施”以伊藤忠商事拥有或者租赁的事业用设施（居住用设施除外）为对象。包含分店在内的事业所数：2013年度12个事业所、2014年度12个事业所、2015年度8个事业所、2016年度8个事业所

※3 国内投资企业以伊藤忠商事直接出资的合并子公司（截止2017年3月31日）为统计对象。对象公司数量：2013年度72家、2014年度73家、2015年度70家、2016年度65家

※4 海外现地法人以海外的主要事业所为统计对象。事业所数量：2013年度16个事业所、2014年度16个事业所、2015年度16个事业所、2016年度16个事业所

※5 海外投资企业以伊藤忠商事直接出资的合并子公司（截止2017年3月31日）为统计对象。对象公司数量：2013年度48家、2014年度49家、2015年度44家、2016年度46家

## 一 用电量

2013年度~2016年度的用电量及事业用设施起因的二氧化碳排放量如下所示。另外，以在国内总部、子公司、分店上班的正式员工为对象，从2013年10月开始试行清晨工作制度，并于2014年5月正式导入，相应也减少了用电量。

单位：千kWh

	2013年度	2014年度	2015年度	2016年度
东京总部	9,391	9,297	9,169	9,331
大阪总部	473	455	442	434
国内子公司	422	415	326	291
国内支店 其它事业用设施	1,826	1,385	1,300	1,270
伊藤忠商事国内办公场所合计★	12,112	11,552	11,237	11,326
国内事业公司	515,258	503,558	484,755	471,432
海外现地法人	3,586	3,466	3,424	3,087
海外事业公司	148,821	149,151	147,665	143,485
伊藤忠集团总计★	679,777	667,727	647,081	629,329

- 东京总部是依据东京都环境确保条例统计的数据，大阪总部、国内子公司、分店以及其他事业用设施是以节能法统计的数据。

## 一 事业用设施起因的二氧化碳排放量

单位：t-CO<sub>2</sub>

	2013年度	2014年度	2015年度	2016年度
东京总部	5,202	5,133	6,229	6,459
大阪总部	243	238	235	221
国内子公司	278	272	208	180
国内支店及 其它事业用设施	964	741	664	641
伊藤忠商事国内办公场所合计★	6,687	6,383	7,336	7,501
国内事业公司	363,387	364,772	369,775	340,559
海外现地法人	1,979	1,940	1,907	2,238
海外事业公司	100,812	103,181	102,372	98,427
伊藤忠集团总计★	472,865	476,226	481,389	448,725

- 东京总部是依据东京都环境确保条例统计计算的，大阪总部、国内子公司、分店以及其他事业用设施、国内投资企业是以节能法、地球温暖化对策推进法计算的。（使用各电力公司的实际排放系数）
- 海外现地法人、海外投资企业依据二氧化碳换算系数，根据国际能源署（IEA）的各国2010年至2012年的平均值计算的。
- 伊藤忠集团的Scope1的二氧化碳排出量为86,536t-CO<sub>2</sub>★、Scope2的二氧化碳排出量为362,188t-CO<sub>2</sub>★。

## 一 废弃物等总排放量

2013年度～2016年度的东京总部大楼、国内投资企业、海外现地法人以及海外投资企业的废弃物等排放总量如下所示。伊藤忠商事正在推进垃圾分类等工作。东京总部大楼提出了2010年度同比减少10%的单年目标，通过打印时的2in1以及双面打印等的措施推进废弃物排放量的消减工作，2014年度东京总部大楼获得了“港区垃圾减量事业者表彰”。

		2013年度	2014年度	2015年度	2016年度
东京总部大楼★	废弃物等排放总量 (单位: t)	833	654	711	674
	回收率 (单位: %)	94	95	95	94.3
国内事业会社	废弃物等排放总量 (单位: t)	22,307	21,825	23,470	21,947
海外现地法人	废弃物等排放总量 (单位: t)	26	7	9	33
海外事业会社	废弃物等排放总量 (单位: t)	5,318	14,271	14,569	10,016

- 东京总部大楼的废弃物等排放总量包括有价值废弃物的出售数量。

## 一 纸张使用量

2013年度～2016年度东京总部大楼的纸张使用量如下所示。东京总部大楼提出了纸张使用量2010年度同比减少3%的目标，通过无纸化办公以及控制纸张浪费等措施推进减少纸张使用量的工作。

单位: 千张 (A4换算)

	2013年度	2014年度	2015年度	2016年度
复印纸张使用量	35,315	34,575	31,896	32,679

## 一 用水量及排水量

2013年度～2016年度东京总部大楼的用水量、中水制造量以及排水量、国内投资企业、海外现地法人、海外投资企业的排水量如下所示。东京总部大楼提出了用水量2010年度同比减少10%的目标，通过导入可使用中水的厕所冲洗水的节水装置推进减少用水量的工作。

单位: m<sup>3</sup>

	2013年度	2014年度	2015年度	2016年度
东京总部自来水使用量★	44,154	45,501	46,922	52,248
东京总部中水制造量★	36,431	36,658	35,729	30,736
东京总部总排水量★	60,837	64,329	62,857	63,446
国内投资企业总排水量※	994,477	1,042,686	981,549	846,700
海外现地法人总排水量※	18,884	9,679	5,932	5,722
海外投资企业总排水量※	292,089	339,543	205,394	207,267

※ 在未掌握排水量时，假设与自来水使用相同进行计算。

- 国内投资企业、海外投资企业对象范围进行了调整，因此，对过去年度的数据也进行了修正。

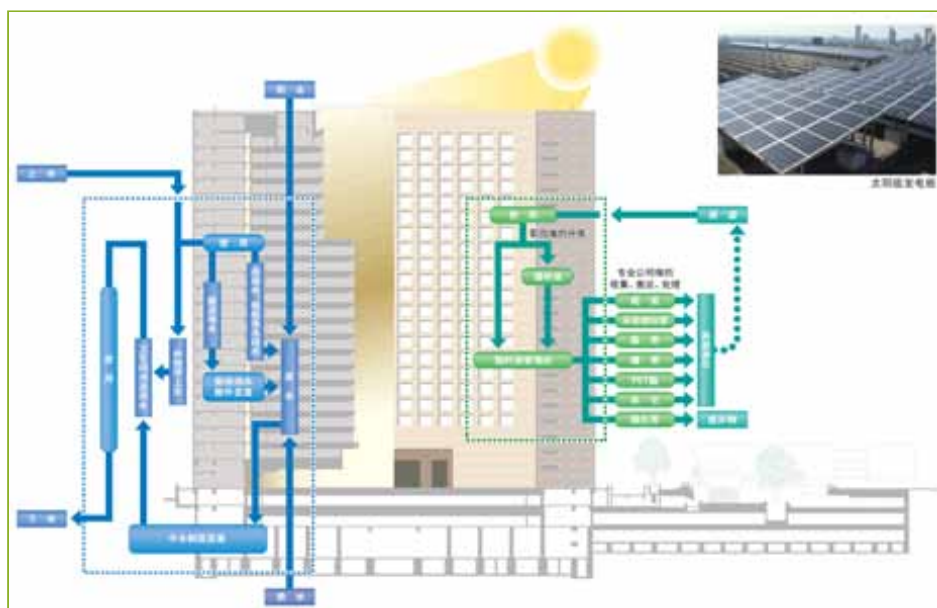
## 东京总部大楼的环保措施

### — 光伏发电

伊藤忠商事“东京总部大楼”的屋顶以及与其相邻“CI广场”屋顶设置了光伏发电电池板，从2010年3月开始正式发电。该光伏发电电池的发电量总计100kw，这相当于一般的30间房屋（按照每间大约3.0kw计算）的所需要的电量。它所产生的清洁能源全部在东京总部大楼内部被使用，其发电量（瞬间最大发电量）相当于东京总部大楼3.5个楼层的照明用电。

### — 水资源的有效利用

为有效利用水资源，东京总部大楼在1980年竣工之际，就安装了中水制造设备，它可以从厨房下水、雨水、地下水以及洗漱池、茶水间等处收集各种各样的排水，制造出来的中水则被用做冲刷厕所。根据雨量的大小，中水产量每年都会有所不同，因此在雨量较少的情况下有时会增加自来水的用量。因此，本公司在卫生间的洗漱池水龙头以及厕所的洁净水水箱上新近安装了自动节水器，以便尽量节约自来水的用量。



### — 积极响应东京都“地球温暖化对策规划书制度”

伊藤忠商事依据东京都环境确保条例，向东京都提交了一份将东京总部大楼的二氧化碳排放量在2015年度~2019年度5年时间内比基准值（2002年度~2004年度的平均值）削减约15%的计划书。2015年度的排放量为6,229t-CO<sub>2</sub>，与基准值相比减少了约41%。到目前为止，本公司向东京都政府提交的相关文件如下所示：

- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2011年11月提交）
- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2012年11月提交）
- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2013年11月提交）
- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2014年11月提交）
- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2015年11月提交）
- 《2015~2019年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2016年11月提交）

※ 本公司向东京都政府提交的“地球温暖化对策规划书”所涉及的对象，不仅限于东京总部大楼，还包括与其相邻的商用设施“CI广场”

## 参加应对气候变化“COOL CHOICE”活动

伊藤忠商事参加了环境省倡导的为实现低碳社会的应对气候变化行动“COOL CHOICE”，努力开展夏季、冬季冷气/暖气温度调节、多余电力的切断等活动。而且，推动办公室内废弃物的分离及循环利用，全体员工从身边做起，投入到环境保护活动之中。



## 环境会计

### 环境保护成本

伊藤忠商事2016年度日本国内所有的环境保护成本如下。

(单位: 千日元)

分类	费用额
事业领域内成本	777,516
上下游成本	13,838
管理活动成本	138,854
研究开发成本	500
社会活动成本	26,546
环境损坏对应成本	27,808
合计	985,062

依据环境省《环境会计指南2005年版》统计  
 统计范围: 日本国内的所有店  
 对象期间: 2016年4月1日~2017年3月31日

### 环境保护、经济效果

伊藤忠商事2016年度的纸张、电力的使用量及废弃物排放量的环境保护效果和经济效果如下。

	环境保护效果	经济效果
纸张使用量	-783千张	-556千日元
用电量	-89千kWh	-1,776千日元
废弃物排放量	-37吨	-1,850千日元
用水量	52m <sup>3</sup>	-2,507千日元

环境保护、经济效果根据“上年度实绩值—当年度实绩值”算出。  
 统计范围: 纸张、水的用量: 东京总公司大楼、用电量、废弃物排放量: 日本国内的所有店

### 环境债务的状况把握

伊藤忠商事及集团成员公司的土地、建筑物等有形固定资产的环境风险, 尤其是关于石棉、PCB、土壤污染, 不仅局限于对法律要求事项的对应, 还通过自主的调查来把握, 以求迅速决定、判断经营方针等采取有效的相应措施。2017年度, 也通过CSR与环境研讨会等各种培训(P63), 推进相关信息的共享。

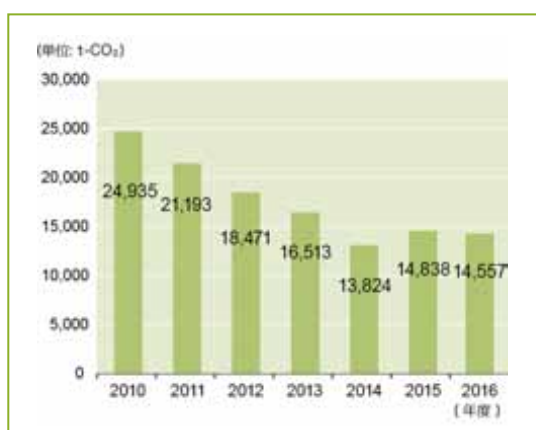
## 对环境物流的措施

伊藤忠商事为遵守使用能源的合理化相关法律（节能法），致力于能够降低环境负荷的绿色物流的实现。

### 与物流伴生的二氧化碳排放量

伊藤忠商事的运输耗能伴生的二氧化碳排放量的实绩如下。

#### 一 物流起因的二氧化碳排放量推移★



- ★由毕马威AZSA可持续发展公司（KPMG AZSA Sustainability）依据国际审计与鉴证准则理事会的国际鉴证业务准则（ISAE）3000及3410实施进行的第三方鉴证。
- 2015年度数据有误，因此进行了修改。

### 与物流相关的节能施策

关于与物流相关的节能施策，确定了如下的全公司共通的节能措施方针。在此基础上，各公司内公司还制定了具体的施策。

运输方法的选择	推进运输方式转移（使用铁路及船舶）
提高运输效率的措施	利用与装载适配的运输、混载 选择适当的车种、车辆的大型化 在运输路线上下功夫 装载率的提高
与货物运输方及收货方的合作	调整运输计划、频度

#### 一 具体的措施

##### (1) 运输方法的选择

- 对长途运输汽车运输实况进行调查、分析之后，从能转移到环境负荷担较低的铁路、内航航线船舶运输的业务开始，研究运输方法的变更。

##### (2) 提高运输效率的措施

- 对运输实况进行调查之后，将适当的车种选择、合适的运输路线的确定进行研究，致力提高装载效率以及降低单位能源消耗。

##### (3) 与货物运输方及收货方的合作

- 在采用物流企业的公司内判断标准，还包括对环境物流的措施的确认，推荐采用取得认定的企业。
- 为实现以上的（1）和（2），在物流企业之外，还致力于构建与供应商的合作体制。

# 社会贡献活动

伊藤忠立足于全球的视野，自觉承担作为“良好企业市民”的责任，为实现地区社会、国际社会的协调发展，为实现可持续的社会做出贡献。为了与地区社会和国际社会携手实现可持续社会，制定由3个重点领域组成的“社会贡献活动基本方针”而开展活动。

## 社会贡献活动的基本方针



### 1. 下一代培养

伊藤忠商事开展旨在支援下一代青少年健康培养的活动，为实现精神充实且富有活力的社会做出贡献。



### 2. 环境保护

伊藤忠商事积极开展环境保护活动，为社会的可持续发展做出贡献。



### 3. 地区贡献

伊藤忠商事作为良好的企业市民，努力构建与地区社会的良好关系，实现与地区社会的共生。



# 社会贡献活动的行动计划

在为了与地区社会及国际社会一起实现可持续发展的社会而制定的“社会贡献活动基本方针”中规定的3个特别重要领域方面，基于PDCA循环不断推进着社会贡献活动。

这些活动也为达成2015年联合国大会通过的SDGs（可持续发展目标）做出了贡献。

关于SDGs详情请参见P11~12。

课题	2016年度 行动计划	实施 状况※	2016年度的实绩	2017年度 行动计划	SDGs (可持 续发 展目 标)
推进以下一代 培养为目的的 国内外社会贡 献事业 【基本方针1 下一代培养】	<ol style="list-style-type: none"> <li>运营KidZania东京的环保作坊环境体验馆。</li> <li>继续在印度推进移动图书馆事业。                             <ul style="list-style-type: none"> <li>700名儿童参加了移动图书馆的活动。</li> <li>200名儿童进入正规学校就学。</li> </ul> </li> </ol>		<ol style="list-style-type: none"> <li>我的筷子、回收利用肥皂、POC荷包袋等，定期改变环保商品，年度体验人数比去年有所增加。此外，自开业以来有15万人次的儿童积极参加，向肯尼亚捐赠了相当于约15万棵苗木的费用。由此为约66公顷热带森林的恢复做出贡献。</li> <li>按照既定目标有700名儿童参加了移动图书馆的活动，获得了读写机会。此外，其中约210人进入了正规的学校就学。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>运营KidZania东京的环保作坊环境体验馆。</li> <li>在国内外发掘和推进以下一代培养为目的的新项目。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1.</li> <li>4.</li> <li>10.</li> <li>13.</li> <li>15.</li> </ol>
实施并跟进以 环境保护为目 的的社会贡献 事业 【基本方针2 环境保护】	<p>开始援助亚马逊的生态系统保护工程“Field Museum构想”的海牛回归大自然的事业。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>开始在马纳卡普鲁设置用于海牛半野化放流的湖泊。</li> <li>对栖息在半野生湖的对13头海牛实施健康诊断。</li> <li>将6头海牛放流至半野生湖。</li> <li>将3头海牛放流至亚马逊河。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>开始就设置马纳卡普鲁湖问题进行会谈。</li> <li>对12头海牛实施健康诊断。</li> <li>将9头海牛放流至半野生湖。</li> <li>再次捕获1头放归亚马逊河的海牛，经体检确认，身长、体重均有所增加，放归河流后十分顺利地适应了自然环境。</li> <li>将5头海牛放流至亚马逊河。</li> <li>放归海牛时，邀请了当地200多名居民参加，通过保护海牛，宣传了保护生物多样性的重要性。</li> <li>让当地渔民认识到了保护海牛的重要性。让2名渔民参与了本事业。</li> </ul>	<ol style="list-style-type: none"> <li>继续支援亚马逊的生态系统保护项目“Field Museum构想”的海牛野化放归事业。                             <ul style="list-style-type: none"> <li>对17头海牛实施健康诊断。</li> <li>将8头海牛放流至半野生湖。</li> <li>将5头海牛放流至亚马逊河。</li> <li>向当地100名居民提供学习机会。</li> <li>让当地渔民认识到保护海牛的重要性，让2名渔民参加本事业。</li> </ul> </li> <li>计划于2017年度开始在Field Station设施内动工建设食堂和展厅等来访者集会设施（Visitor Center）。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>13.</li> <li>15.</li> </ol>
以地区贡献为 目标的设施运 营和启蒙活动 【基本方针3 地区贡献】	<ol style="list-style-type: none"> <li>伊藤忠医疗广场的支援。</li> <li>策划、运营伊藤忠青山艺术广场的。</li> <li>通过伊藤忠儿童梦想基金，对灾区进行有效的支援。支援“高田之梦”的生产和销售，为当地的农业发展做出贡献，通过主业向灾区提供支援。目标收获量为260t。</li> </ol>		<ol style="list-style-type: none"> <li>在资金和信息方面的援助。                             <ul style="list-style-type: none"> <li>以医疗经营讲座为题，面向地区医疗工作人员举办了3场有助于医院经营方面的讲座，累计有182人参加了讲座。</li> <li>举办了2次医工合作人才培养课程，有124人次参加。</li> <li>国际医疗交流事业方面，与海外的大学和医疗设施等共11所机构进行了交流。</li> </ul> </li> <li>助力解决各种社会性课题，以“通过艺术开展贡献社会活动”为主题，和参展者共同策划、实施了16场展览会，参观人数超过了去年，自开业以来，参观人数已超过17万人。</li> <li>共实施了7次通过“伊藤忠儿童梦想基金”向受灾地区的孩子们提供支持的活动。作为对受灾地区岩手县陆前高田市品牌大米“高田之梦”的销售进行支援的项目，于3月11日在伊藤忠东京总部旁边举办了陆前高田市物产展。生产农户：47家，收获量：200吨，为灾区的农业发展做出了贡献。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>将继续在资金和信息方面进行支援。                             <ul style="list-style-type: none"> <li>召开6次医疗经营讲座，200人参加。</li> <li>国际医疗交流事业方面，与海外10所大学/医疗设施开展交流。</li> <li>举办2次医工合作人才培养课程，100人参加。</li> </ul> </li> <li>策划、运营伊藤忠青山艺术广场。</li> <li>通过伊藤忠儿童梦想基金，有效支援受灾地区。通过主业支援“高田之梦”，为当地的农业发展做出贡献。</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>3.</li> <li>4.</li> <li>10.</li> <li>11.</li> </ol>

- ※ ：实施
- ※ ：部分实施
- ※ ：未实施

# 社会贡献的主要活动：下一代培养

## 向伊藤忠纪念财团提供支援

伊藤忠商事自1974年成立公益财团法人伊藤忠纪念财团（2012年成为公益财团法人）以来，继续推进旨在培养健康青少年的社会贡献活动。目前以“儿童文库助成事业”、“电子图书普及事业”等为主，开展着对孩子们的健康成长进行捐助的活动。

### 儿童文库助成事业

支援有关儿童读书宣传的草根活动，自1975年起开始资助开展当地儿童读书宣传活动的民间团体及个人。紧跟时代变化，扩充事业内容，增加了成套图书捐赠和针对住院儿童等的读书支援活动，迄今为止针对共计2,179件次（包括海外）的儿童文库等，进行了约10.6亿日元的资助。

2016年度实施的资助如下表所示。2017年3月，举办了“2016年度儿童文库助成事业捐赠仪式”，以购买费用补助的发放对象、文库功勋奖获得者为代表，共有约140名儿童读书相关人士和扶助财团人士参加。

	2016年度捐助数量
捐助儿童图书购买费	43例（其中海外1例）
医院设施儿童读书支援 捐助购买费	3例
捐赠儿童图书100册	26例（其中海外8例）
向海外日本人学校/补习班捐赠图书	海外5例
儿童文库功勋奖	3例
合计	80例（其中海外14例）

※ 在对东日本大地震灾区开展的支援中，通过与各位股东共同实施的“捐赠儿童图书100册”进行了10例捐赠，详情请参阅P89。



接受资助的瑞士祖格日语学校



伊藤忠纪念财团召开了一年一度的儿童文库助成事业捐赠仪式



### 电子图书普及事业

#### 编辑和发放多媒体DAISY图书

多媒体DAISY图书是电子书的国际规格之一，是针对存在阅读困难的残障人士等设计的书籍，可以使用电脑或者平板终端进行播放。伊藤忠纪念财团将绘本和儿童书制作成多媒体DAISY图书，并捐赠给日本全国的特别支援学校和公共图书馆。迄今为止共完成了309件作品的电子化，累计发送给了5,448处机构。



具有朗读功能、可在床上阅读的电子书

	2016年度	累计 <sup>※</sup>
制作作品数	66件作品	309件作品
发送地点	1,121处	5,448处

※ 自2011年度以来的累计

2016年应残障中小学生的需要，完成了电子版的小仓百人一首。由就读于都立特别支援学校的高中生朗读，由10所都立高中美术部的学生将诗歌的情景绘制成插图。而且任天堂株式会社无偿制作并提供了图书的电子数据等，是在多方面的协助之下完成的。



皇后陛下曾视察过的“图书的力量展”  
(多媒体DAISY图书展示 2014年)



全盲的中学生凭借盲文为我们朗读了百人一首

### 举办读书无障碍研究会

举办读书无障碍研究会，培养能够让残障儿童享受读书乐趣的人才。主要面向教职员工、图书馆员工、医疗工作者等，就造成读书障碍的各类原因，以及消除这些原因的有效媒体和支援方法等提供学习机会。

2016年度，在埼玉、岐阜、秋田等召开了8次会议，412人参加了会议。

## 在印度与SAVE THE CHILDREN共同开展移动式图书馆事业

在孟买市M-East区，以流浪儿童或从事童工、以及失学的儿童等为对象，展开了移动式图书馆事业。在2013年11月至2017年3月的时间内，共投入2千5百万日元为公益社团法人Save the Children Japan和Save the Children India提供支援，将作为移动式图书馆运营的巴士进行装饰，设置椅子、黑板及书架，并配备了教育引导师—※和咨询师，按照与学校相似的学习环境进行了装修。通过利用音频和视频等教材，为孩子们提供可以快乐地参加学习的机会，搭建让孩子们到学校读书的桥梁，通过该移动式图书馆，有2,695名的儿童得到了学习的机会，其中592名儿童返回了正规的学校读书。

※ 教育引导师是指在移动式图书馆起到教员作用的职员。打造不同年龄、不同背景的儿童可以自主学习、参加的学习环境。



## 在“KidZania东京”开设“环保体验馆”

伊藤忠商事于2012年4月起，在面向孩子们的职业体验乐园“KidZania东京”里开设了环境体验馆“环保作坊”。运用伊藤忠策划的以全球性的环保活动“MOTTAINAI运动”的环境教育诀窍，为使孩子们可以体验环保活动，可以自己动手制造使用环保素材的“我的包袱皮”、“环保袋”、“我的筷子”等自制产品。

2016年8月，作为可以实际体验商社的工作的特别项目，在东京总部历时两天举办了“Out of KidZania”。“Out of KidZania”以公开招募的形式选出30名小学生，从儿童独有的视角出发提出各类课题的解决方法，从而培养儿童解决问题的能力。活动已经连续举办了3年，此次与(株)Euglena联合举办，主题是“凭借新技术创造商机的职业体验”。以小组为单位思考“使用解决人类问题的裸藻的新商品策划和促销方案”，在洽谈室向老员工进行演示说明，所有小组都提出了让成年人自愧不如的富有个性的精彩策划，作为儿童商社人在两天的时间内取得了巨大的成长进步。今后，仍将在孩子们人气高涨的设施“KidZania东京”里，通过提供以全球的视角来快乐学习环境保护的场所，致力于培养将承担可持续社会的青少年。



手工制作再生皂的情形



参加Out of KidZania的孩子们 认真交流想法的情景

## 认定NPO法人儿童无国境（KnK）菲律宾青少年支援设施“少年之家”支援活动

通过旨在援助发展中国家的流浪儿童和大规模灾害中的受灾儿童的认定NPO法人儿童无国境（KnK），自2009年12月起，继续支援位于菲律宾马尼拉郊外的青少年自立支援设施“少年之家”。

2012年，支援旨在帮助儿童未来实现自立的职业培训设施进行改建。2013年，通过对该设施的地下及屋顶进行改装，使得以学会实践性技术为目标的职业训练课程可望扩充。2015年，开始为运营提供资金支持（150万日元×3年），所捐善款用于教育、膳食、心理安抚、职业训练等活动，以使“少年之家”的孩子们重拾尊严、成长为能够奉献社会的人。另外，本公司的支援也帮助KnK菲律宾的活动趋于稳定，被评价为是活动得以持续开展的最有力后盾。

此外，伊藤忠商事马尼拉支店员工还通过志愿者活动等形式，定期对该设施进行走访。

2016年5月，举行了KnK菲律宾活动15周年纪念仪式，马尼拉支店的6名员工带着深受孩子们喜爱的快餐食品参加了庆祝活动。另外，10月至11月期间，总公司的年轻员工在该设施及贫民窟地区巴雅塔斯进行了志愿者体验，12月在少年之家举办圣诞派对时，当地11名员工带去了快餐食品、冰激凌和圣诞礼物，通过游戏和短剧表演等与孩子们进行了深入的交流。



在Knk菲律宾15周年纪念仪式上获赠感谢状



圣诞派对



与伊藤忠商事马尼拉支店的志愿者们

## 中国大学生走访日本活动的家庭寄宿接待

针对旨在让中国大学生更好地了解日本而举办的“走近日企、感受日本”项目（中国日本商会主办），伊藤忠商事从第1届活动开始便提供协助。

这是以日中友好为目的，每年两次邀请中国的大学生访问日本，促进民间交流的项目，2016年度5月举办了第18届，12月举办了第19届，伊藤忠集团有3名员工作为东道主接待了中国大学生，与家人一起来访者进行了民间层面其乐融融的交流。



中国大学生（右2）和寄宿家庭

## 对在日巴西中小学生的支援

日本的在日巴西人学校的孩子们所面临的问题是孩子们的日语能力不足，设施简陋、教材不足以及失学儿童多等，虽然在日本生活，但与日本的文化、语言接触的机会很少，这就是目前的现状。

2015年10月14日为了纪念日本和巴西建交120周年，在伊藤忠商事担任官方赞助商的KidZania东京举办了以巴西为主题的包场活动“ITOCHU Festa do Brasil（伊藤忠巴西节）”。活动邀请了群馬县、茨城县、埼玉县的6所学校约240名在日巴西中小小学生。借此机会，为了通过在KidZania的体验对孩子们进行职业教育，2016年4月，邀请了茨城、东京、神奈川、千叶、埼玉的在日巴西中小小学生约45人前往KidZania东京体验。并且于2017年6月，赞助了KidZania的门票，向日伯经济文化协会的活动提供了支持。



在KidZania收获满满的巴西中小小学生

## 暑假环境教室的开办

要建设更为可持续发展的社会，需要每一个人在生活当中都注重环保。从这一角度出发，作为提高环境问题关注度工作的一个组成部分，自1992年起，每年夏天伊藤忠商事都会面向当地儿童和照片家庭举办“暑假环境教室”。迄今为止，累计约向1,200多名代表着下一代的小学生提供了环境保护和生物多样性保护的学习场所。2016年度，7月28日举办的活动由【生物多样性】海龟教室、【防灾】自然灾害教室两部分构成，有76名小学生参加。前半场通过近距离观察来自小笠原群岛的绿海龟，学习了生态及濒危物种的相关知识。后半场通过雪崩和地震的模拟体验，学习了自然灾害的形成机制、灾害应对方法等相关知识。



近距离观察海龟



“自然灾害教室”现场

## 接待小学、初中和高中学生来企业访问

伊藤忠商事为了与文部科学省的指导要领中所涉及的企业访问的内容相呼应，作为企业，对“让学生理解社会分工与职业生活，促进其作为社会人的自立”提供支持，接待了小学、初中和高中学生来企业访问。

2016年度，在东京总部接待了附近地区的青山小学、青山中学，还有作为第二代伊藤忠兵卫母校的滋贺县立八幡商业高中等共计8所学校的访问。另外，连续3年接待了来自小林会长担任家乡大使的福井县若狭町的三方中学进行企业访问，小林会长亲自为家乡中学生做了演讲。



港区立青山小学校外课程“俯瞰地区”



滋贺县立八幡商业高中的学生们展示并介绍自己购买的日本各地的土特产



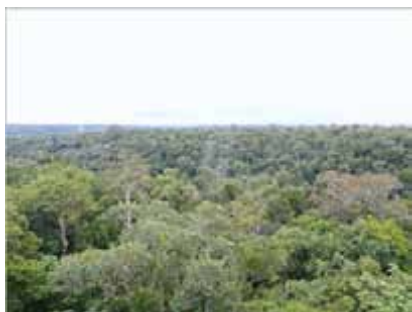
小林会长为福井县若狭町立三方中学三年级学生做演讲

## 社会贡献的主要活动：环境保护

### 支援亚马逊生态系统保护项目

伊藤忠商事为了保护环境、维护生物多样性，从2016年度开始对京都大学野生动物研究中心和巴西的国立亚马逊研究所联合开展的亚马逊热带森林生态系统保护项目“Field Museum构想”及研究设施“Field Station”的建设进行支援。这些项目同时也是日本的国立研究开发法人科学技术振兴机构（JST）和独立行政法人国际协力机构（JICA）共同实施，日本和发展中国家研究人员共同研究，旨在解决地球规模课题和将来付诸社会实施的“SATREPS项目”之一。

亚马逊地区的热带雨林面积占全球热带雨林的一半以上，甚至被称为“生态系统的宝库”。但是，由于经济迅速发展及当地居民缺少环保教育导致森林遭到砍伐等，近年来该地区珍贵的生态系统正在不断消失。京都大学野生动物研究中心与巴西国立亚马逊研究所联合开展研究及普及活动，以保护亚马逊珍贵的生态系统，双方运用日本擅长的尖端技术，合作开展与保护相关的研究并修建了设施，以往研究难度较大的亚马逊水生生物（淡水豚及海牛）以及热带雨林上层部分的研究等与多样化生物及生态系统相关的保护研究有望取得飞跃性的进展。救助濒危物种亚马逊海牛活动也是其中的一项活动，伊藤忠商事对亚马逊海牛野化放归项目给予了支援。因偷捕而受伤、被保护起来的海牛数量不断增加，而另一方面，待其具备自理能力后放归大自然较为困难，因此，确立海牛的野化放归项目成为当务之急。通过伊藤忠商事的支援，力争在3年后使野化放归的海牛数量达到10头以上，半野化放归的海牛数量达到20头以上。在研究设施“Field Station”的援建中，我们捐赠资金用以建设、完善设施内的食堂和展示会场等访客集会设施（Visitor Center）。由此让人们有机会接触栖息在亚马逊热带雨林的多样化动植物和丰富多彩的自然，为针对当地居民和游客开展环保教育做出贡献。另外，该项目是JICA产学研联合保护亚马逊生态系统的首个案例。



亚马逊的热带雨林是世界上最大的热带雨林据称地球上三分之一的氧气都产自这里



濒危物种亚马逊海牛



Field Museum内的Visitor Center（完成效果图）

### 婆罗洲岛的热带森林再生及生态系统保护工程

作为2008年纪念创业150周年的社会贡献活动，伊藤忠商事决定以员工问卷调查中很多人要求的“保护森林”这一结果作为主题，实施本工程。2009年度起，伊藤忠商事与公益财团法人世界自然保护基金日本（WWF）合作，在婆罗洲岛东北部的马来西亚沙巴州北乌尔瑟伽玛，开展森林再生及生态系统保护活动。按照一定间距种植婆罗洲岛原生植物物种苗木，继续进行苗木周边的除草等维护管理作业，从而努力实现森林的再生。上述作业按照沙巴州政府森林局和WWF马来西亚一致同意的方法进行，种植的树种多种多样，包括当地原生龙脑香科树种等在内，多达约60种，并且结合环境进行种植，作业十分细致。种植时，注重提高森林再生的效果并改善婆罗洲猩猩栖息地的环境，结合当地的情况种植了生长迅速的树种（先锋树种）和生长缓慢的树种（以龙脑香科植物为中心），以及为婆罗洲猩猩提供食用果实的树种等。

关于历经7年的植树和维护作业，WWF和沙巴州政府森林局对每项作业均进行了实地检验，确认作业是否按标准实施，对不符合标准的地方进行修正。2016年1月14日，实施再生支援的967公顷的植树造林及维护管理作业全面完成。这是普通企业支援的植树造林活动中面积和规模最大的活动。



苗木的种植

## 支援濒危物种绿海龟的保护活动

为了保护生物多样性，伊藤忠商事通过NPO法人Everlasting Nature (ELNA) 支援被环境省红皮书 (Red Data Book) 指定为濒危物种的绿海龟的保护活动。ELNA成立于1999年，以保护亚洲地区海洋生物及其所处的海洋环境为宗旨，是神奈川县认定的NPO法人。

在日本，绿海龟在小笠原群岛的沙滩上产卵。随着海岸的开发沙滩面积缩小，绿海龟的产卵场所减少，并且发生了绿海龟误食海岸垃圾等情况，人类活动对自然界造成了巨大的影响，人类的生活与绿海龟息息相关。作为绿海龟保护活动的一个组成部分，2016年7月，我们面向港区青山附近的小学生和员工家庭开设了“环境教室”，通过绿海龟学习生物和环境的重要性。要建设更具可持续性的社会，需要每一个人在日常生活中注重环保。从这一角度出发，作为提高环保关注度活动的一个组成部分，从1992年开始，每年夏天我们都面向当地儿童开设环境教室，迄今为止累计共向约1,200多名肩负着下一代的小学生提供了学习环境保护和生物多样性保护的



积极参加环境教室的孩子们



环境教室的授课情形

## 支援马尼拉麻农园复壮工程

为纪念1912年开设的马尼拉支店100周年店庆，6月，就支援位于菲律宾中部的索尔索贡州农村地区的马尼拉麻种植园复壮工程，与菲律宾纤维产业开发局以及当地的农业协会St. Ann's Family Service Cooperative签订了相关协定。根据协定，伊藤忠商事捐赠了种植、栽培90公顷（约14.4万株）马尼拉麻所需的全部资金200万日元，至2015年6月为止，已经完成全部种植任务。另外，通过本项目，预计每年可吸收18吨的二氧化碳。



## 通过参展趣志家 (KidZania) 东京“环保作坊”而开展肯尼亚的植树造林支援

2012年4月，伊藤忠商事在儿童职业体验乐园“趣志家 (KidZania) 东京”馆内，开设了可以让孩子们体验环保活动的环境体验馆“环保作坊”。在该体验馆内，每当有一名儿童参加活动，便会向肯尼亚的造林活动“绿化带运动”捐赠一棵造林用树苗的费用。截至2017年3月，已经有大约15万名儿童参加了活动，约有相当于15万棵树苗的费用被捐赠到了肯尼亚。这些费用除了用于在肯尼亚开展造林活动以外，还被用于持续森林再生活动时的雨水存积、以及以灵活运用生态健康型森林资源为目的的当地居民工作室的実施活动等方面。自2017年起，为了推进“亚马逊海牛野化放归事业”（海牛回家项目），体验馆以“亚马逊生态系统保护”为主题进行了翻新，计划将体验馆来访人数×10日元的金额捐赠给巴西，用作亚马逊海牛的牛奶费用。



每当有一名儿童参加活动，便会向“绿化带运动”捐赠一棵造林用树苗的费用



肯尼亚的植树造林活动 (图片由每日新闻提供)



## 社会贡献的主要活动：地区贡献

### 设立“伊藤忠医疗广场”，对神户医疗产业都市的发展做贡献

2014年10月，以国际医疗交流为目的，在国内最大的医疗产业集群神户医疗产业都市设立的设施“伊藤忠医疗广场”开业。伊藤忠商事向公益财团法人神户国际医疗交流财团捐赠了5亿日元的建设资金。以东南亚为中心面向各国医生、医疗相关从业人员实施的教育、技术培训等的人才培养事业、海外培训生的接收事业、与大学等合作的医疗器械开发事业、面向地区医疗相关人员的研讨会等各类研究事业等，在日本国内外有望取得进一步发展。2016年度，在国际医疗交流事业方面，与11所海外的大学和医疗设施进行了交流。此外，以医疗经营讲座为主题，面向地区医疗从业人员举办了3场有助于医院经营方面的讲座，共计182人次参加了讲座。并且举办了2场医工联合人才培养课程，共计124人次参加。



伊藤忠医疗广场外观

### 当地的CSR活动基地“伊藤忠青山艺术广场”

2012年10月，作为社会企业责任（CSR）的据点在东京总公司相邻的CI广场开设了“伊藤忠青山艺术广场”。通过艺术，以“培养下一代”、“地区贡献”、“国内外的艺术及文化振兴”等为目的，新鲜的感性洋溢的优秀作品展以及作为国际交流的桥梁的各种活动，这条街道充满着的各种文化气息，从东京的青山传播开来。2016年度共计举办了如下所示的14场展览会，截至2017年3月末，开幕以来的参观人数已经达到了约17万人。今后，伊藤忠将通过艺术致力于各种社会性课题，以定期举办展览会的方式，争取对地区的创造生活文化做出贡献。



伊藤忠青山艺术广场外观

会期	展览会	课题	概要
2016年3月21日 ~ 4月18日	Get in touch “Warm Blue MAZEKOZE Art II”	支援残疾人自立	继去年之后，4月2日，（一般社团法人）Get in touch（法人代表：东干鹤）再次举办了以“世界自闭症日”的代表色“蓝色”为主题的艺术展。从“世界唐氏综合症日”开始。
2016年4月23日 ~ 4月30日	东京手工展	国际交流	举办了东京都及东京都中小企业振兴公社共同推进的首届“东京手工项目”展。首次公开展示了东京的传统工艺品和匠人与设计师联合开发的新商品。
2016年5月3日 ~ 5月31日	自行车博览会2016 Moulton展 ~ 小轮车的精彩世界 ~	地区贡献	连续举办4年的“自行车博览会”推动了20世纪后半叶自行车的发展，展示了珍贵的荣获大英帝国勋章的Alex Moulton小轮车。
2016年6月6日 ~ 6月25日	LOVE THE MATERIAL in AOYAMA	培养下一代	举办日本新生代艺术家创立的当代工艺展，展出了100多件用金属、陶艺、玻璃等多种多样的素材倾心制作的当代工艺作品。
2016年7月7日 ~ 7月24日	Murai Sachi照片展Fantasea	环境保护	精选水下摄影师Murai Sachi拍摄的如梦似幻的水下世界照片，并进行了展示。通过表现大海的神秘力量和美，宣传保护环境的重要性，为保护生物多样性做出贡献。
2016年7月27日 ~ 8月27日	HAPPY BIRTHDAY EARTH 展览会 ~ 用孩子们的画为地球换上 新装 ~	培养下一代	（特别非营利活动法人）儿童地球基金举办展览会，展示因战争和灾害而蒙受心理创伤的孩子们的绘画作品。利用暑假举办面向儿童的艺术工坊。

会期	展览会	课题	概要
2016年9月7日 ~ 9月19日	田附胜·石川龙一摄影展 “东北·冲绳”	培养下一代	由照片评论家清水穰策展的首届以培养下一代为目的的摄影展。展示了“摄影界的芥川奖”木村伊兵卫摄影奖获得者田附、石川以“东北”“冲绳”为主题的照片。
2016年9月22日 ~ 10月2日	中岛大辅摄影展 “印象的感触” taken with iPhone	培养下一代	照片评论家清水穰策展了第二届以培养下一代为宗旨的摄影展。用100台iPhone和iPad展示了摄影师中岛大辅用iPhone拍摄的照片。用最大众的媒体演绎现代艺术。
2016年10月5日 ~ 11月6日	江户玻璃雕花年轻工匠10人展 ~ 玻璃和玻璃雕花 ~	国际交流	举办第四届江户玻璃雕花年轻作家展览会。本届的主题是“玻璃与玻璃雕花”。起用建筑师道田淳担任展览总监，使用镜子展示江户玻璃雕花的多面性魅力。
2016年11月11日 ~ 2017年12月20日	金泽翔子书法展 -祈祷和平-	支援残疾人自立	举办第三届金泽翔子书法展。2016年，美国的奥巴马总统访问了核弹爆炸地广岛，里约热内卢举办了和平盛典，人们的“和平”意识进一步增强。结合这一背景，金泽翔子展出了表现自己所感、所想的作品。
2016年12月23日 ~ 2017年1月15日	- 用艺术欢庆2017 - “酉年鸡展”	培养下一代	今年是第三届以干支为主题的新春企划。展出了总计120名35岁以下新锐艺术家以“酉”为主题的作品。
2017年1月17日 ~ 1月25日	书之未来展	培养下一代	是继承了已故书法家井上有一书法技艺的山本尚志等8名新锐书法艺术家的群体展。向国内外艺术界宣传书法世界。
2017年1月28日 ~ 2月14日	须藤和之 新锐日本画家展 -穿越季节的风-	培养下一代	是被2017年伊藤忠商事绘画日历所采用的年轻日本画家须藤和之的展览会。展出了大量以身边小生物为中心，以季节和风为主题的日本画大作。
2017年2月20日 ~ 3月6日	第2届东京都立特别支援学校 艺术项目展 ~ 我的色彩、我的形状、我的光芒 ~	支援残疾人自立	由东京都教育委员会和东京艺术大学美术学院联合举办。展出了从44所都立特别支援学校的830件学生应征作品中选出的50件作品。



“Murai Sachi摄影展Fantasea”



“HAPPY BIRTHDAY EARTH 展览会 ~ 用孩子们的画为地球换上新装 ~”  
工坊 “大家一起在白布上作画!!”



“江户玻璃雕花年轻工匠10人展 ~ 玻璃和玻璃雕花 ~”



“金泽翔子书法展 -祈祷和平-” 现场挥毫

## 第二届伊藤忠夏季音乐会在三得利大厅举办

自1991年起，伊藤忠商事东京总公司共举办了23届大厅音乐会。自2015年起，将举办场地转移到了三得利大厅，并于2016年7月20日举办了第二届“伊藤忠夏季音乐会”。参加听众超过去年，大约超过了1,900人。后半场，共计98名都立三田高中的乐队和合唱团成员加入了由高原守先生指挥的纽约交响乐团，组成一支浩大的队伍，献上了气势磅礴的演奏。为了达到教育下一代的目的，从2015年就开始与当地高中生进行合演，学生们与高原先生进行了两次排练之后又进行了高强度的训练，他们将训练成果发挥地淋漓尽致，在紧张的气氛中展示了精彩的演奏，会场报以雷鸣般的掌声和喝彩声。



竹下景子女士、高原指挥（右）和小林会长的简短谈话



在三得利大厅举行的首次演奏

## 海外店的地区贡献活动

伊藤忠商事在全球62个国家拥有103个海外店（截至2017年4月1日），在通过各种事业活动为当地作出贡献的同时，作为地区社会的一员，思考当地的课题是什么，如何才能做出具有伊藤忠特色的贡献，在各地积极开展地区贡献活动。下面是在2016年度实施的活动集粹。

### 美国

#### 志愿者让布朗克斯公立小学旧貌换新颜

ITOCHU International Inc.公司员工全年都在积极参加贡献地区的各种志愿者活动。2016年10月22日，包括吉田CEO在内的30名员工，参加了NY Cares主办的志愿者活动，粉刷了布朗克斯公立小学校舍的墙壁，还创作了壁画和覆膜徽章、海报等，以提高孩子们学习和运动积极性。



### 危地马拉

#### 支援移动医院项目

在危地马拉从事咖啡集货、精选和出口业务的集团成员公司UNEX公司，向咖啡出口工会的移动医院项目提供了支援。将用于咖啡出口的集装箱改造成移动卡车，巡访了国内咖啡产地等6县9地，为咖啡生产者实施了牙科诊疗和普通诊疗。在当地，很多人因为担心治疗费高昂而不去医院看病或者不去看牙医，这次活动共诊治了1,068名牙科患者、2,561名普通患者。



### 英国

#### 向日英音乐学会捐赠 促进日欧文化理解

伊藤忠欧洲公司从1991年成立之初就对日英音乐协会进行支援，以达到通过日英两国的音乐进行文化交流的目的。2016年，为了庆祝该协会成立25周年，在国内6地举办了赴日音乐会。



## 阿塞拜疆

### 支援“SOS儿童村”火灾后的设施修复

保护儿童人权的国际NGO“SOS儿童村”的设施发生了火灾，参与阿塞拜疆原油开发生产项目的ITOCHU Oil Exploration Azerbaijan (CIECO AZER) 在火灾发生后立即决定进行支援，使SOS方面的修复作业得以迅速开展。修复后，公司收到了感谢信和孩子们亲手制作的礼物，将其陈列在事务所中。



## 科威特

### 参加海滩清扫活动“海龟大作战”

科威特事务所每年均参加科威特环境保护协会和日本大使馆主办的海滩清扫活动“海龟大作战”。2016年度该活动于11月12日举办，员工及其家属参加活动清扫了施维克海滩，为保护海洋环境做出了努力。



## 中国

### 通过西部温暖计划支援欠发达地区

中国地区的各个网点结合本地区的需求开展了丰富多彩的社会贡献活动。伊藤忠（中国）集团有限公司（北京），以“MOTTAINAI”为口号，参加了北京公益服务发展促进会和北京蓝蝶公益基金的西部温暖计划，员工连续5年向中国国内欠发达的西部地区捐赠了约470件闲置冬衣与50多册图书和文具等。



## 韩国

### 望远汉江公园清扫活动

韩国伊藤忠公司每年均举办两次志愿者活动。2017年3月，组织清扫了具有深刻历史意义的望远汉江公园。汉江是一条重要的河流，也是自来水的水源地。公司策划了清扫河岸和人行道的活动，既可保护环境，又可以让员工家属和孩子们一同参加，当天捡拾的垃圾量多达约40袋。



## 新加坡

### 通过向CPAS捐款，帮助脑性小儿麻痹患者

新加坡公司向开展脑性小儿麻痹患者生活、就业支援、教育支持等活动的Cerebral Palsy Alliance Singapore(CPAS)捐款10,000新加坡元，并收到了脑性小儿麻痹患者创作的绘画作为谢礼。公司将其摆放在新办公室的各个会议室，努力向员工进行宣传教育。



## 澳大利亚

### 参加Clean Up Australia活动

每年3月的第一个星期日是全澳洲举国上下清扫公园和海滨的Clean Up Australia Day。伊藤忠澳洲公司的员工志愿者每年都会参加悉尼日本人会举办的活动。2017年的活动于3月5日举办，志愿者们对位于悉尼北部的Lane Cove国家公园进行了清扫，为保护澳大利亚自然景观丰富的的环境做出了贡献。



## 哈萨克斯坦

### 向阿斯塔纳世博会日本馆提供赞助

2016年6月10日至9月10日，以未来能源为主题的“2017年阿斯塔纳世博会”在哈萨克斯坦阿斯塔纳市举办，拉木图事务所向日本馆提供了赞助。通过支援产官学民联合介绍日本在能源方面的经验与挑战的日本馆，为哈萨克斯坦的世博会增填了色彩。



## 国内分公司与分店的地区贡献活动

### 东京总部

员工们在东京总公司周边实施了地区清扫活动。作为地区社会的一员，在地方自治会及附近学校、其他企业的合作之下，进行清扫和发放启发宣传品。



### 大阪总部

2016年度迎来第8个年头的和歌山县伊都郡葛城町“天野之里营造会”的合作活动是企业与农村地区的人们在利用县内的地方资源的同时，推进安全、放心地大米生产、地产地销以及保护地方景观的合作项目。作为对纺织公司年轻员工进行教育的一环，参加每年春天的插秧和秋天的稻谷收割活动。公司员工及其家属共计139人参加了2016年5月30日的插秧活动和10月2日的割稻活动，年轻员工还协助整修设施，搬运重物、清挖侧沟淤泥等，加深了与“天野之里营造会”成员之间的交流。



### 中部分公司

2016年11月15日，中部分公司按往年惯例，在名古屋伊藤忠大楼附近开展了清扫活动。当天，风和日丽，以川嶋社长为代表的25名员工和伊藤忠集团成员公司的5人共计30人参加了此项活动，分工回收了大楼周围方圆200m范围内的垃圾。



### 九州分公司

九州分公司自2011年起开始参加邮购公司FELISSIMO策划的“快乐玩具项目(玩偶捐赠活动)”。迄今为止，以用旧衣服等手工制作的玩偶为“笑容亲善大使”，通过该项目共向国内外57个国家和地区的孩子捐赠了51,000多个玩偶，让笑容之花处处绽放。



### 中四国分公司

中四国分公司积极参加了广岛车站接力清扫志愿者活动、无垃圾清洁行走活动、鲜花节清扫志愿者活动、洁净太田川、马自达体育场周边清扫志愿者活动等为地区做贡献的活动，同时，员工们还为文化活动与音乐会等提供了支援，并主动购买了当地生产的商品等。



### 北陆分店

在北陆分店，由来自伊藤忠集团的18名员工和家属等作为志愿者，对2016年10月30日举办的残障人士运动会“第25届微笑节金泽”进行了赛事设置、运营统括等的帮助，加深了与各位参加人员的交流。约300名参加者度过了愉快的时光。



# 社会贡献的主要活动：灾区支援

## 东日本大地震灾后重建支援

2011年3月东日本大地震发生后，公司从长远角度出发，对灾后重建开展支援活动。

详情请阅览P86。

## 对熊本地震受灾地区的支援

2016年4月，以熊本县为中心的九州地区发生了地震，对于此次地震灾害，伊藤忠商事向国际人道支援组织“JAPAN PLATFORM”捐赠了1,000万日元的救济款。为了在发生自然灾害时能够更加高效、迅速地进行紧急援助，此款项将被分发给加盟NGO以开展活动，直接用于现场支援。

另外，在4月18日~27日期间，为支援熊本地震受灾地区，举办了员工紧急募捐活动，将募集到的2,565,754日元和公司同等额度的配捐金额共计5,131,508日元，捐赠给了社会福利法人中央共同募金会。根据受灾状况，熊本县共同募金会以及大分县共同募金会按比例进行分配后进行汇款，通过受灾地区的地方政府直接分配给各个受灾人员。

此外，应熊本市的请求，将受灾地区需要的支援物资——1,200个简易卫生间、1,700件贴身衣物和内衣、1,000个枕头（使用美国陆军、海军寒冷地区专用防寒服所采用的Primaloft纤维）等，在5月上旬前送到了安置点各位受灾人员的手中。

此外，在灾害发生约3个月后的7月，九州分公司的员工参加了灾害志愿者活动，帮助熊本市东区的灾民清理个人住宅，搬运废弃住宅财物、处理废弃物，对住宅周围进行了清扫。

## 灾害支援捐助金

从人道的观点出发，在大规模灾害发生时捐赠救济款、提供物资等活动。与当地的分公司、事务所保持联络实施了以下支援。

### 最近的捐款

厄瓜多尔地震2016年4月	2万美元（约213万日元）
熊本地震2016年4月	¥10,000,000
台风18号等导致的大雨灾害2015年9月	¥5,000,000
尼泊尔地震 2015年4月	¥2,000,000
广岛集中暴雨 2014年8月	¥5,000,000
中国 云南省地震 2014年8月	30万人民币（约513万日元）

# 社会贡献的主要活动：东日本大地震灾后重建支援

发生于2011年3月的东日本大地震，给东日本全境带来了巨大的损失。伊藤忠商事从长远角度出发开展了灾后重建支援工作。

## 伊藤忠儿童梦想基金

“伊藤忠儿童梦想基金”是伊藤忠商事自2013年3月起开展的旨在援助东日本大地震灾区儿童的灾后重建支援活动。2016年度实施了以下支援。今后将继续在各个领域支持孩子们的梦想。

### 举办“伊藤忠儿童梦想杯”，支持少年棒球队

在地震中，陆前高田市受灾情况十分严重。为了向孩子们提供支援，2016年，公司继续举办了春季和秋季两届“伊藤忠儿童梦想杯”少年棒球大赛，陆前高田市体育少年团5支球队全部参加了比赛。

春季大赛于2016年6月11日、12日举办，秋季大赛于10月1日、2日举办，地点均在陆前高田市立小友小学运动场。伊藤忠集团公司员工也作为志愿者参加了大会。在秋季大会上，以伊藤忠集团公司棒球部现役选手为主要成员的球队参加了友谊赛，加深了与孩子们之间的交流。



### 举办“伊藤忠儿童梦想橄榄球争球（Scrum）”

岩手县釜石市是著名的“橄榄球之城”、2019年橄榄球世界杯举办城市之一。为了帮助想要成为橄榄球选手而努力奋斗的孩子们实现梦想，2016年11月19日、20日，公司邀请了当地球队“釜石Seawaves Jr.”的16名小学生来到东京。

第一天，孩子们担任了在秩父宫橄榄球场举办的官方比赛的球童。第二天，在新日铁釜石橄榄球部日本选手权V7主力泉秀仁和有橄榄球经验的10名伊藤忠员工志愿者的指导下，与练马橄榄球学校举行了交流赛，通过橄榄球增进了彼此之间的友谊。



### ■ 在明治神宫棒球场举办福岛少年棒球强队交流赛

福岛的孩子们户外活动受到限制，也不能进行充分的体育练习，公司结合当地NGO提出的上述需求，于2017年3月5日，邀请福岛的孩子们前来神宫球场，与东京的少年棒球队进行了交流赛。在神宫外苑和东京养乐多燕子队（Tokyo Yakult Swallows）的全面协助下，孩子们使用职业棒球选手实际使用的更衣室和练习场，快乐地体验了职业棒球选手的一天。

小名滨少年棒球教室体育少年团与Redsuns（文京区）的软式棒球比赛，投手战以0-0打平，福岛少年棒球队和小平少年棒球队硬式棒球对战的比分为4-5，小平少年棒球队反败为胜。随后，孩子们与伊藤忠集团棒球部成员等员工志愿者们愉快地享用了全家（FamilyMart）提供的午餐。



### ■ 开办“伊藤忠儿童梦想单板滑雪教室”

2017年2月4日，公司在福岛县里磐梯滑雪场开办了面向居住在岩手、福岛、宫城、茨城，梦想成为单板滑雪选手的孩子们的“伊藤忠儿童梦想单板滑雪教室”。该活动获得了日本滑雪联盟的支持，由在奥运会滑雪比赛中活跃的押田奈津子（温哥华冬奥会选手）、桥本通（盐湖城冬奥会选手）、今井勇人、安立风太、铃木海斗、桥本飞雅等担任讲师。上午是锻炼综合滑行能力课程，下午举行了计时赛，展示了上午的学习成果。通过职业选手的培训，孩子们向着单板滑雪的梦想又走近了一大步，宝贵的体验让他们激动不已。获奖者获得了伊藤忠商事代理的AIRWALK品牌生产的日本单板滑雪代表队队服等奖品。



### ■ 举办第三届“伊藤忠儿童梦想夏令营in 陆前高田”

2016年7月30日、31日两天，举办了“伊藤忠儿童梦想夏令营in 陆前高田”。公开招募选出的居住在陆前高田市的26名小学4年级至中学1年级学生，美国的大学生，以及和陆前高田市签署了地区建设等合作协议的立教大学和岩手大学的留学生、归国子女等20名学生，与伊藤忠商事的10名志愿者一起度过了愉快的英语夏令营。夏令营为两日一晚，用英语交流。通过萤火晚会等美国夏令营经常开展的活动和体育运动等，让孩子们获得了接触异国文化的机会。





## ■ 与东京都交响乐团携手通过音乐支援灾后重建

自2013年起，公司与公益财团法人东京都交响乐团（Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra）携手通过音乐支援灾后重建。

2017年1月16日、17日，公司赞助东京都交响乐团举办了“TMSO×ITOCHU Class Concert”，通过音乐鼓励在地震中严重受灾的福岛县儿童。今年是第三次举办音乐会，在利用工厂旧址、荒废的学校充当临时校舍，部分学生不得不从各地长途跋涉上学的葛尾小学、富冈第一和第二小学、浪江中学，虽然在原来的学校复课，但人数仅剩下原在校人数的1/3的川内小学举行了弦乐四重奏的巡回演奏会。

音乐会采用了授课的形式。首先是乐器体验环节，演奏者教授了孩子们小提琴的演奏方法，随后一边以猜谜的形式进行穿插解说，一边演奏了柴可夫斯基的组曲《胡桃夹子》等名曲，最后是歌曲合唱《Believe》，在浪江中学合演了由学生自己作词并合唱的歌曲《走向未来之光》。

2016年度，除了Class Concert之外，还赞助了东京都交响乐团2月22日举办的活动，活动上Iwaki市内约3,600名中小小学生参加了交响乐公演“男孩和女孩和我们的交响乐~让我们共同加入音乐的世界吧♪~”。通过大合唱与交响乐合演，传达了伙伴之间心与心相连的美妙。此外，还将在Class Concert活动中走访的葛尾小学的9名儿童全部邀请到公演现场，公演结束后，与指挥家进行了交流，并且开展了猜谜、音乐厅参观、重逢乐团成员的惊喜演奏等活动，度过了十分愉快的时光。



## ■ 伊藤忠高田之梦项目

伊藤忠商事通过食品原料销售公司伊藤忠食粮株式会社，为销售岩手县陆前高田市的品牌大米“高田之梦”提供了支援。

“高田之梦”，是在海啸中严重受灾的陆前高田市确保地区竞争力、恢复农业的象征，是以打造当地品牌大米为目的，于2013年秋季推出的大米。在本项目中，伊藤忠集团的员工志愿者参与生产过程，与当地农户进行交流，2016年度也和往年一样，从5月份的插秧到10月份的收割进行了全面支援。此外，为了提高“高田之梦”的知名度，还向东京总部周边的餐饮店等进行了宣传，进行了多样化的宣传。2017年3月11日，在伊藤忠青山艺术广场举办了“陆前高田市物产展”，伊藤忠商事的员工志愿者与高田市职员共同进行了“高田之梦”宣传。

伊藤忠集团利用自己的平台和经验知识，从生产到销售，对“高田之梦”进行了全面的支援，通过主业支持灾区。



## ■ 通过伊藤忠纪念财团支援灾区的活动

### ■ 与伊藤忠纪念财团共同举办“向东南亚捐赠绘本in东北”

伊藤忠从开展“在日语绘本上贴上翻译成当地语言的贴纸赠送给东南亚儿童活动”的公益财团法人Shanti国际志愿者会购买了成套工具，与伊藤忠纪念财团携手合作，每周由员工志愿者将翻译成当地语言的贴纸贴在绘本上，自2014年起，将该活动的范围扩大到灾区儿童。2016年度，在福岛、岩手、宫城3县的家庭文库、图书馆、中小学和高中等16地开展了活动，在当地开展儿童读书活动的7家团体的协助下，参加活动的人数达到了462人次。



大船渡高中的学生在粘贴翻译贴纸

## ■ 与各位股东共同实施“儿童图书百册捐赠”

活动自2012年起开展，通过将发送给股东们的信息电子化，把节约下来的纸张和邮递费用等用于支持伊藤忠纪念财团开展的文库捐赠。2016年度，获得了4,958名股东的支持，伊藤忠商事也拿出了同等金额的资金，由伊藤忠纪念财团通过当地书店，将新发行的套装图书捐赠给在东日本大地震中严重受灾的下列10所学校。



获得捐赠的女川小学孩子们

### 【2016年度捐赠对象】

岩手县	唐丹小学（釜石市）、城北小学（盛冈市）、船越小学（山田町）
宫城县	女川小学（女川町）、関上小学（名取市）、坂元小学（山元町）、荒浜小学（亘理町）
福岛县	相马市立饭丰小学（相马市）、小野町立饭丰小学（小野町）、汤本第三小学（Iwaki市）

## 其他灾后重建支援活动

### ■ 在伊藤忠青山艺术广场举办“岩手县陆前高田市物产展”等，开展东日本大地震灾后重建支援活动

3月11日（星期六），邀请陆前高田市政府的职员前来担任销售员，举办了陆前高田市物产展。伊藤忠商事、从事食品原料销售的伊藤忠食粮的员工作为志愿者，与市政府的年轻职员们一起，帮助销售海带、苹果、西红柿等陆前高田市的著名特产和伊藤忠集团支持的品牌大米“高田之梦”等陆前高田市的各类食材。商户们现场制作的“高田之梦”爆米花和附近饭店制作的“高田之梦”饭团便当等受到好评，而且有很多人关切地询问高田市的近况等，通过食材进行了多方面的交流。



此外，当天，由女演员东Chizuru担任代表、面向处境困难的少数群体开展宣传教育活动的一般社团法人Get in touch举办了艺术展，呼吁人们“要在日常生活中理解他们，防止事件发生，要建立关注少数群体的社会”。艺术展特别展出了居住在陆前高田市的残障人士艺术家田崎飞鸟的作品“希望独松”，在灾害发生的时间点举行了默哀，随后举办了支援灾区的电影《瓦砾与收音机》的上映会，来访者们度过了心系灾区的一天。



## 社会贡献的主要活动：员工志愿者支援

伊藤忠商事构建了每年最长可取得5天的志愿者休假制度，举办在节日和午休时间能参加的项目，努力提高员工的意识。

### 东日本大地震灾后重建支援 员工志愿者活动

从地震后立即启动的灾后重建支援志愿者活动在2016年度继续开展，作为伊藤忠集团，共计有48名员工参加。活动内容包括通过伊藤忠儿童梦想基金策划的活动等，从侧面向灾区居民的重建工作提供支援。具体来说，开展了插秧、割稻、支援活动举办、儿童英语集训、少年棒球运动会的运营等活动。

受灾地区灾后的真正重建还需要很长的时间，今后将根据受灾地区的情况，继续开展志愿者活动。



### 支援WFP联合国粮食计划

为了尽可能减少世界的饥饿、贫困问题，加入了联合国世界粮食计划署的官方援助窗口的联合国WFP协会，担任了评议员，参加了各种各样的活动。

2017年5月，伊藤忠商事及伊藤忠集团成员公司的601名员工及家属和189名员工，分别参加了在横滨和大阪举办的杜绝孩子饥饿的宣传运动“Walk the World”。此外，东京总部在12月份还开展了募捐活动，并利用展板介绍WFP活动等，以此支援WFP的活动。



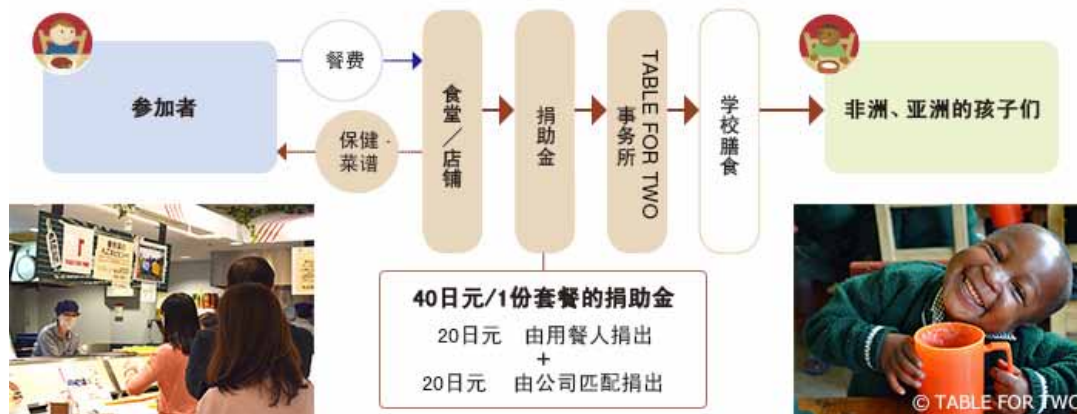
参加杜绝儿童饥饿的宣传运动“Walk the World”（左图为横滨的活动情形，右图为大阪的活动情形）

## 消除发展中国家与发达国家之间的粮食不平衡的“两人的餐桌”（TABLE FOR TWO）（TFT）

所谓“两人的餐桌”（TABLE FOR TWO），是为了同时解决发展中国家面临的饥饿与发达国家面临的肥胖等生活习惯病，跨越时间和空间分享饭食的概念的社会贡献项目。

该项目于2007年10月在日本创设，伊藤忠商事领先于其他公司，从次年4月起，正式引入东京、大阪、名古屋的员工食堂。员工们每购买一份关注健康的“两人的餐桌”对象菜单，便会有20日元被用于捐赠。按照匹配赠法方式公司也等额地配套捐出20日元。这样，每餐就能通过“两人的餐桌”项目捐赠40日元，用于补贴发展中国家的孩子们的学校膳食。

现在，东京总公司每天都提供TFT套餐。



### — 2016年度的措施

2016年7月，以“TFT THANK YOU月”为题策划了在炎炎夏日向TFT菜式购买者免费赠送1杯水果醋饮品的活动，旨在向选择TFT菜式的员工们表示感谢，并进一步增加购买人数。2016年10月，结合10月16日世界粮食日开展了“品尝并传递‘高田之梦’！TFT世界粮食日活动”，开发的期间限定菜单使用了伊藤忠集团支援的陆前高田市品牌大米“高田之梦”的新米，不仅可以支援东日本大地震复兴，还可以促进国际合作，此外还利用视频开展TFT宣传活动等，开展了独具特色的活动。此外，在2016年度，共卖出了27,318份，加上伊藤忠商事的等额捐赠，共捐出了1,092,720日元（相当于54,636份供餐）。该活动获得了高度评价，于2017年5月获得了“白金赞助商”表彰。



“品尝并传递‘高田之梦’！TFT世界粮食日活动”限期菜品与食堂内占满整面宣传栏的支援对象照片

## 员工可以参加的其它志愿者项目

### 通过饮料自动销售机对“儿童化疗之家”的援助

为援助日本首创的小儿癌症专门治疗设施“儿童化疗之家”的运营，在东京、大阪总公司设置了化疗之家定制的自动饮料销售机，把两座大楼内设置的所有的饮料自动销售机的6-10%的销售额用于捐赠。2016年度共售出420,277瓶饮料，进行了总计2,521,662日元的捐赠。



### 通过日本红十字会开展举办献血活动（东京总部）：1月、7月

每年在东京总部举办两次由日本红十字会开展的献血活动。宝贵的献血除了用于手术之外，目前还被广泛应用于白血病等的治疗，献血的重要性日益提高。由于当天的身体情况、海外滞留时间以及地区的规定，也有不能献血的情况，但是，包括集团成员公司在内，每次都有很多的员工来到献血活动现场。

2016年度是在2016年7月22日和2017年1月27日举行的，分别得到了97名（申请人数106名）和91名（申请人数123名）员工的配合。

### 在神宫球场举办伊藤忠棒球教室

作为培养青少年的一环，向有残疾的孩子提供挑战各种项目的机会，伸出援手为其发现自身的潜能创造机会。出于这样的考虑，2007年起开办了棒球教室。2016年度于2017年3月6日（星期日）举办了第10期棒球教室，会场则设置在在总公司附近的神宫球场。当天，患有各种身体残障的50名小朋友们和伊藤忠互助会棒球部及集团公司的员工志愿者约80名人员参加了活动，由退役选手和东京养乐多球队职员山部先生、河端龙先生担任教练，在他们的指导下，志愿者为每个孩子提供了全程辅助，一起度过了充满欢笑的美好时光。孩子们的家长感叹“看到了在家里和学校见不到的生动活泼的形象”，给予极大的好评，从而员工志愿者也在逐年增加。



### 赠送图画书运动（东京、大阪两总公司、中部分公司、九州分公司、东北分公司、北陆支店）

在日语的图画书贴上当地语言的字条后，赠送给东南亚的孩子们的活动。在东京总公司，每周四午休时，借用5楼的社友室开展活动。



### “天鹅面包房”的面包销售

天鹅面包房是以促进用合理的酬金雇佣残疾人士为目的，由YAMATO财团设立的一家面包房店。2008年5月起，每周三在东京总公司的员工食堂售卖“天鹅面包房”的面包。很多员工都积极前来购买，得到了天鹅面包房职工的好评：“每次大家都来买好多面包，非常感谢。”



# 与员工的关系

对于在全球开展着各种商务活动的综合商社—伊藤忠商事，“人才”是最大的经营资源。作为支撑企业活动成长的经营基础，我们积极地推进人才培养强化。将继续致力于一直以来都在努力培养“行业的专家”，以及营造多样化的人才能在全球活跃的体制。

## 支持“进攻”的人才培养

### 全球化人才战略的持续推进

伊藤忠商事以实现全球范围基础的人才价值最大化和人才价值的整体优化为目的，自2007年度起开始推进基于全球视线的人才战略。具体来说，2010年度通过完善要成为伊藤忠的领导人所需的行动必要条件，建立全球化组织长人才数据库※，通过与各公司内公司以及海外地区总部的合作，构建了在全球范围内录用、培养、任用肩负扩大海外收益重任的优秀人才的“人才管理项目”。

另外，将自创业以来已沿袭150多年的理念与价值观列为伊藤忠领导人应具备的人才条件，并反映到录用标准、评价培养制度中，在全球范围内录用和培养符合伊藤忠价值观的人才。

※ 2009年度建立了以全世界、各级职务为对象，基于职务、职责的全球标准（ITOCHU Global Classification: IGC），将其灵活应用于全球范围内的与国籍无关的人才配置、录用和培养之中。

\* 相关数据：各地区海外地区总部员工人数（P110）



人才管理流程

### 培养方针

根据每个人的个性与资历，把他们培养成在各自领域能够活跃的“行业专家”，目的是培养能够进行全球层面管理的“精英人才”。

为实现这一目标，伊藤忠通过贯彻OJT（on the job training 在职培训），培养其工作经验为主，同时通过及时的评价和反馈，培养员工的发展意识，促进其自我启发，并组织培训学习知识和技能，积极地完善个人的职业水平，旨在实现个人素质的进一步飞跃。

今后也将继续对培训人才投入资本培训的同时，今后应用之前建立的制度和体制，以现场为主导促进人才的培养。



人才培养的基本结构（图示）

### 培训体系

伊藤忠商事的培训体系由“全公司培训”针对行业特性、专业性等由各公司、职能部门的“线式培训”构成。除了总部员工之外，也包括部分海外地区总部当地员工以及集团成员公司员工在内，为所在层次的员工提供大范围的人才培养机会。

在海外地区为了依据事业和市场的特性掌握所需的技能和专业性，建立了各地区总部单独的培训体系。和伊藤忠商事的培训体系一起，开展活跃于全球的管理人才的培养。

区分 对象	伊藤忠商事员工			集团成员公司员工	(National Staff) 海外店当地雇用员工
	必须培训	选拔培训	选择培训		
董事	新任董事培训			新任董事/监事培训	
部长	新任部长培训 事业公司新任 职能担当董事培训	GEP培训		事业战略 制定培训	GEP培训
课长	管理培训 (短期商务学校) 新任课长培训	GLP培训	多面双展 跟进教练	部下培养培训 管理基本培训	P3培训 GLP培训
中坚	新任课长代行培训	管理培训 (短期商务学校) 下一代领导人论坛		指导员工培训	
年轻员工	第8年培训 第4年培训	GNP培训 职能实习生 英语圈新兴国派遣 国内短期英语派遣	中文课程 职业发展支援培训 各种语言的课程(英文、中文等)	下一代商务 领袖培训 年轻员工业务推 进能力强化培训	GNP培训 NS UTR培训
新员工	基础课程 新员工培训			新员工培训	
事务职	新任82培训 事务职专业工坊 事务职第6年培训 事务职第3年培训 新员工培训	事务职领导部门 事务职海外派遣		事务职升职 能力提升培训 事务职年轻 员工培训	
预定 录用者	预定录用者培训				

GEP: Global Executive Program  
 GLP: Global Leadership Program  
 GNP: Global Network Program  
 NS UTR: National Staff U-turn Rotation Training  
 GPP: Global Partnership Program for Subsidiary Staff

## 人才培养方面的强化要点

作为人才培养方面的强化要点，提出了“合并”、“海外”、“现场能力”这三个着眼点。首先，从“合并”的观点出发，2013年度建立了可胜任投资公司经营管理的人才培养计划。具体来说，为了加强关于事业管理的基础知识以及风险管理方法的学习而引进了“职能实习生制度”，除了在监查部和法务等积累一定期限的管理业务经验之外，还从2014年度开始启动了通过实际演练在短时间内高效地学习财务业务的培训项目（财务实习生），已作为年轻员工的必须培训项目。此外，为了提升日本国内集团成员公司员工的技能以及扩大集团内的网络，还充实了面向集团公司员工的培训内容。



全球发展计划培训

然后，基于“海外”的观点，为了培养全球管理人才，实施了被称为“全球发展计划（GEP、GLP、GNP、GPP※）培训”、“短期商务学校派遣”的培训活动。此外，为了培养日本总公司年轻员工的英语能力和国际视野，自1999年率先引进了短期海外派遣制度。目前，以派遣至中国等新兴市场国家的“年轻员工短期中文和特殊语言学派遣制度”为核心，致力于培养未来各个市场的专家候选人。

此外，基于“现场能力的观点”，为了培养具有多样化价值观的“专业人才”，开展了“职业发展支援培训”以及各公司内公司及总部职能部门的人才战略进行的单独培训等，配合各种目的实施了各种各样的培训活动。

- ※ GEP (Global Executive Program) :全球人才开发项目的主干项目，为培养全球高层人员的培训。
- ※ GLP (Global Leadership Program) :以培养在全球积极能干的组织长为目的的培训。
- ※ GNP (Global Network Program) :以海外地区员工为对象，通过在总公司的培训，亲身体会伊藤忠集团的全球活动，构建参加者之间的网络。
- ※ GPP (Global Partnership Program) :以海外集团成员公司员工为对象，以传承和形成伊藤忠的历史、业务概要、企业文化以及构建伊藤忠集团整体的网络为目的而实施的培训。

## 主要培训参加人数

培训名称	2014年度实际成果	2015年度实际成果	2016年度实际成果
职能实习生制度	94人	111人	115人
全球发展计划培训	135人	126人	128人
组织长讲习班	437人	426人	417人
短期商务学校派遣	39人	41人	51人
年轻员工短期中文/特殊语言学派遣	47人	52人	52人
中文课程	86人	390人	469人
职业前景支援培训（累计）	1,893人	2,097人	2,108人

## 与CP·CITIC的人才协同效应

2015年1月，伊藤忠商事与在中国乃至亚洲屈指可数的混合联合企业CITIC Limited（以下称“CITIC”）及Charoen Pokphand Group Company Limited（以下称“CPG”）之间进行了战略性业务和资本合作。之后，在2016年1月签署了强化人才协同效应的备忘录，作为三大集团发挥中长期商务协同效应，提高企业价值的基础。该备忘录将通过三方的短期~长期的人才派遣和交流、向各方现有培训派遣学员，举办新的联合培训等，面向未来，建立三方之间稳固的人才网络，为三方的战略合作奠定基础。

2016年5月，三方在东京实施了联合培训。本次培训选拔了伊藤忠总公司课长级员工及CITIC·CPG同等职务级别的员工，对各公司的经营方针、价值观、历史、主要业务等进行了充分的理解，学员们就商务协同效应的形成进行了充分的讨论，建立了伙伴式的稳固的人才网络。2017年度，计划将举办地转移到CITIC的大本营北京，实施第2届联合培训。

此外，与三方战略性业务和资本合作相配套，自2015年度起设立了相当于所有综合职位1/3的“千人中文人才”培养项目，全力推进语言方面的基础建设。

	2015年7月	2015年度末	2016年度末	2017年度末 （目标）
持有中文资格证的人数	361人	430人	793人	1,000人

## 培训参加者感言

2016年5月，我参加了在东京举办的为期10天的伊藤忠与CP·CITIC的三方联合培训。此次培训的主题商务领域为“医疗”、“种子、肥料、农产品”、“进化型CVS（便利店）”，各公司来自上述领域的共约30名学员汇聚一堂。

我所在的产业机械和医疗业务部，负责在日本销售医疗器械和开展医院周边服务的受托事业，因此我们以“医疗”为主题，与CP·CITIC的学员结成了小组。探讨今后在中国和东盟各国共同开展上述事业的可能性。

在培训中，我们分组就今后充分运用各公司优势和功能的业务创意进行了深入的讨论，并进行了演示介绍。除了讲座和讨论之外，我们还参观了日本最尖端的生产现场和物流中心，访问了领略伊藤忠历史和精神的伊藤忠创业地，还通过游览浅草和京都进行了文化交流，建立了三方之间的网络。

今后，我将珍惜在此次培训中建立的网络，推动将来的业务开发。



与CP·CITIC参加者进行讨论的安达（照片中央）



## 伊藤忠朝活研讨会

自2016年9月起，作为“清晨工作”的推进措施之一，开始举办“伊藤忠朝活研讨会”，利用早晨时间实施培训、举办演讲会，增加员工的知识见解，进行能力建设、增强员工活力。主题包括中国商务、提升表现力、提升业务效率的PC培训、现金流、AI、睡眠等多个方面。2016年举办了7次，动员了818名员工。

学员们纷纷表示，“在开始工作前听到了精彩的演讲，极大地调动了工作积极性”“是极具伊藤忠特色的活动”。今后将继续定期举办该项活动。



伊藤忠朝活研讨会

## 人事评价制度

人事评价制度所处的位置，是担负着使员工保持干劲、工作愿望、有助于能最大限度地发挥其能力的人事制度的主干。评价制度之一的目标管理制度，是与全公司的经营计划相吻合，确认由每个员工分担目标，起着实行经营战略的重要作用。此外，还设定了把每个员工的能力、专长、既往的经验、志向、个性加以综合地考虑，运用到其配置、调动计划之中的人才评估制度。

为使这一人事评价制度发挥其机能，上司的公平、公正的评价，以及通过与部下面谈的反馈是非常重要的。通过对评价者的培训，启发上司们对员工的培养和成长的促进。

## 营造使员工活跃起来的工作环境

### 推进“工作方式改革”和“健康经营”

伊藤忠商事将“人”视为最宝贵的财富，只有最大限度地发挥每名员工的能力才能够提升企业价值。基于这一理念，公司采取了多样化的措施，致力于营造能够让全体员工发挥各自的特点，集中精力安心工作的环境。“工作方式改革方面”，自2013年10月起引进了“清晨工作”制度，该活动对政府和很多企业都产生了积极的影响，成为了我公司“工作方式改革”的核心制度。现在该制度已经引进了3年，依然成果斐然。自2016年度起正式开展的“健康经营”，以《伊藤忠健康宪章》（2016年6月制定）为核心，引入了全体员工可以自行管理健康状态的《健康My page》、针对生活习惯病潜在患者的个人项目（发放健康可穿戴终端、由专家对饮食和运动进行指导），强化了对降低吸烟率的支援（戒烟治疗费全额补贴），此外还计划将在2018年4月新建注重健康的统一单身宿舍等等，采取提高员工健康水平的措施。

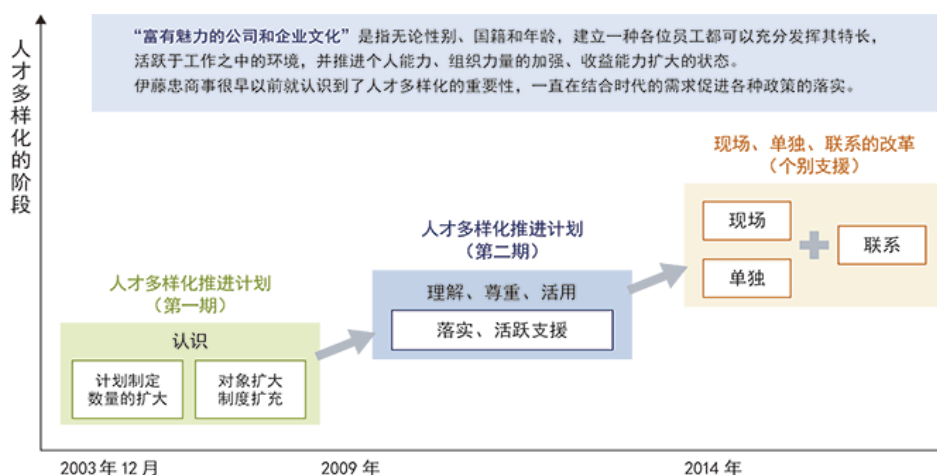
今后，公司将继续作为“工作方式改革”“健康经营”的领军企业，率先推行各项举措，建立起让员工感受到“工作价值”的企业环境。

“清晨工作制度”的详细内容参见P103。

### 推进人才多样化的措施

在全球化竞争日益激烈的环境中，为了应对全球市场多样化的需求，不断创造新业务和附加价值，伊藤忠商事认为“组织的多样性”必不可缺。基于这一考量，伊藤忠商事自2003年12月起，开始策划并制定“人才多样化推进计划”，致力于推进多样化人才的增加、稳固及活跃支援等活动。今后，仍将为营造使每一位员工都能够充分发挥特长、使其活跃起来的环境，通过进一步加强个人能力、组织力量，创造“富有魅力的公司和企业文化”。

伊藤忠商事推进人才多样化的措施的推移



### 支援女员工的活跃

在人才多样化的措施之中，最为关注的就是对“女性”活跃的支援。伊藤忠商事通过推进“人才多样化推进计划”，使女性员工的人数增加到了一定的数量，并按照高于法定水平的标准，对帮助员工兼顾工作与家庭的援助制度进行了完善。目前不仅充分发挥这些制度的安全保障作用，还通过“现（现场）、单（单独）、联（联系）改革”，针对每位女员工的人生阶段及职业经历分别进行细致入微的援助。同时，通过举行旨在培养综合职年轻女性的职业意识的培训以及组织长培训，进行启蒙、教育等，树立活跃女性的典范，推动建设让女性更有工作热情的环境。（规定了今后具体目标及措施内容的行动计划如下所示。）

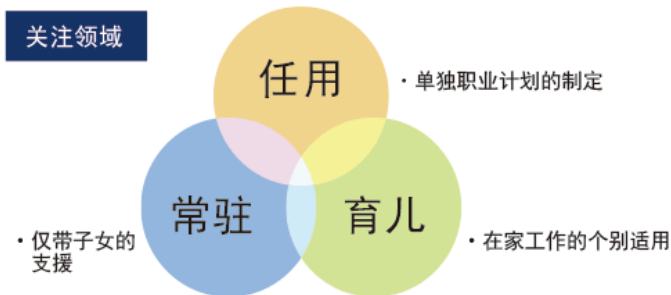
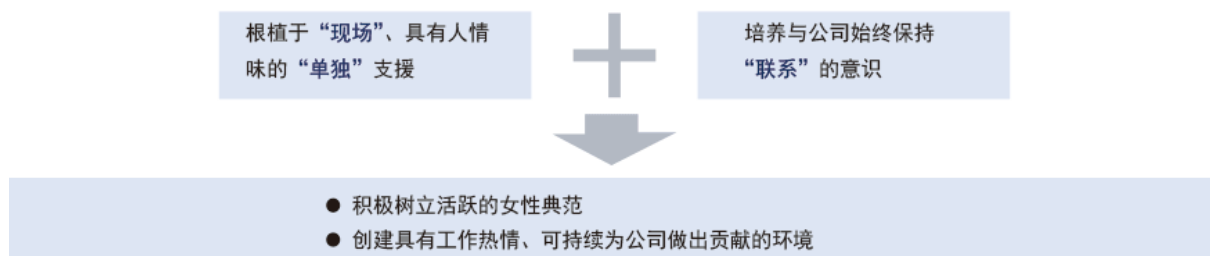
#### 女性综合职务数・管理职务

年	2014年	2015年	2016年	2017年	2020年度末目标
女性管理职务比例	4.0%	4.6%	5.2%	5.9%	超过10.0%
女性管理职务数 / 全管理职务数	97/2,401	111/2,438	130/2,479	149/2,505	
女性综合职务比例	8.9%	8.8%	8.8%	9.1%	超过10.0%
女性综合职务数 / 全综合职务数	301/3,401	304/3,444	307/3,490	323/3,531	

女性综合职的支援措施推移

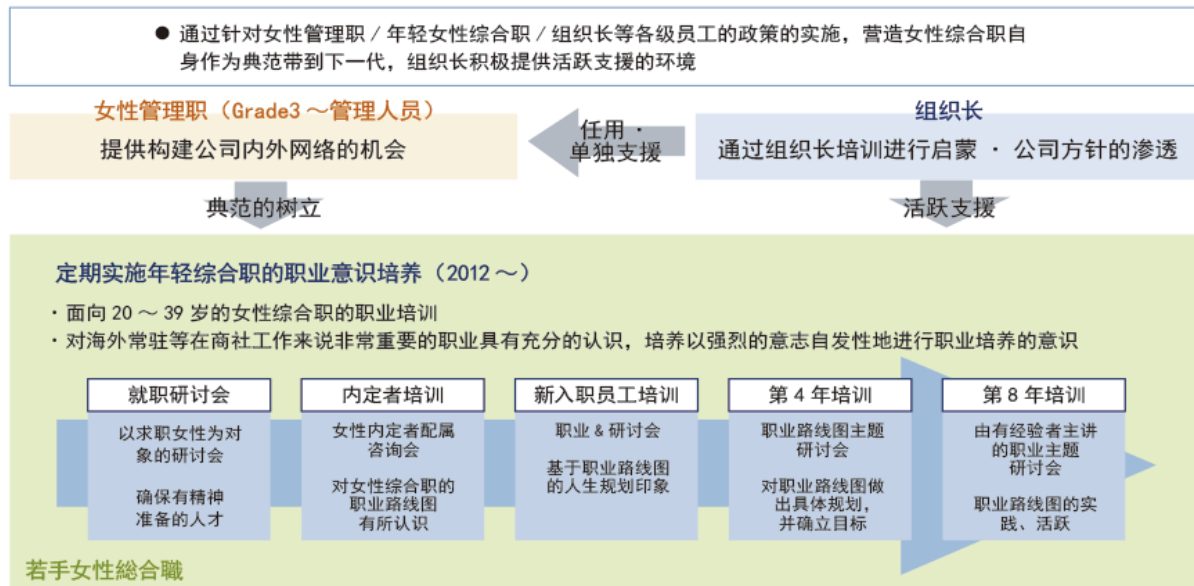
阶段	环境、课题认识	具体措施
录用初期 (1989-2003) 法律要求	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 通过男女雇用机会均等法的施行(1986), 要求充分利用女性</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 女性综合职的持续雇用(每年数名)</li> <li>· 从事务职进行职务调动</li> <li>· 导入育儿支援制度</li> </ul>
人数扩大、制度的扩充 (2004-2011) 方便女性综合职工作的公司	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 人才多样化推进计划的制定(2003年12月)</li> <li>● 为了积极地任用女性干部, 首先需要增加人数, 在公司内部进行大范围地充分利用, 这是非常重要的</li> <li>● 为了让女性安心工作, 完善了工作与育儿、护理两不误的环境</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 设定数值目标</li> <li>· 引入指导员制度</li> <li>· 扩充育儿支援制度</li> <li>· 引入配偶海外调动停职制度</li> <li>· 设置公司内部托儿所</li> <li>· 举办各种论坛</li> </ul>
推进单独支援 (2012- ) 让女性综合职具有工作热情的公司	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 在制度层面已经超出了法定的水平</li> <li>● 女性综合职的集中年龄层已经到了30多岁, 今后将发生真正的生活事件</li> <li>● 通过“现、单、联改革”, 对自主进行职业培养的“努力的人”进行单独支援</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 配转体→切换至再雇用制度</li> <li>· 常驻支援(仅带子女赴任)</li> <li>· 任用候选人的确定·培养</li> <li>· 在分组会议中听取现场意见</li> <li>· 职业意识培养支援(各种论坛等)</li> </ul>

现、单、联改革



(在内阁府“男女共同参加”高峰论坛上)

女性综合职的职业意识培养支援



## 主要的企业表彰和认证

伊藤忠商事“营造使员工活跃起来的工作环境”的措施，获得了各界的好评。

2016年度连续第二年在经济产业省东京证券交易所实施的“健康经营品牌2017”活动中作为最具魅力的工作单位荣获“Randstad Award2017”中的“商社、批发、零售业”部第一名，并在厚生省主办的“易于工作、生产效率高的企业单位”活动中荣获奖励奖。

			
<b>KURUMIN认证</b>	<b>新多样化经营企业100选</b>	<b>NADESHIKO品牌</b>	<b>健康经营品牌</b>
在帮助员工兼顾育儿与工作方面表现突出的企业进行认证（2016年获得/厚生劳动省）	评选为多样化人才提供发挥才能的机会和环境的优秀企业（2016年3月当选/经济产业省）	评选在促进女性积极发挥作用方面表现突出的企业（2016年3月当选/经济产业省·东京证券交易所）	评选从经营的角度考虑员工健康管理问题并采取战略性措施的企业（2016年1月当选/经济产业省·东京证券交易所） ※连续两年当选在综合商社尚属首例

- 相关数据：员工的状况（P110）
  - 女性综合职务、管理职务、董事所占比例（P110）
  - 男女分别录用人数（P110）

## 工作与育儿、护理两不误的援助制度一览表

为了让员工在公司工作一天之后，在迎来育儿和护理的生活之际，也能够安心地持续在公司里工作那样的方式，从而能够最大限度地发挥其能力，在伊藤忠商事，制定了超过法定标准的、男女员工都可以利用的，帮助其工作和育儿、护理两不误的各项制度。就以往利用者较少的男性育儿休假，自2015年开始联合相关员工所属部门领导开展育儿休假利用促进活动，至2016年度的两年期间，共有111名男性员工获得了育儿休假。此外，2015年度试行了针对育儿和护理的居家工作制度，2016年度针对因为育儿和护理等时间受到限制的员工、因为怀孕和伤病等难以到公司上班的员工，正式引入了一定条件下的居家工作制度。

育儿支援制度一览



护理支援制度一览



● 相关数据: 育儿、护理相关制度的利用情况 (P111)

## 举办“伊藤忠Kids day ~爸爸妈妈参观日~”

从2014年开始，定期举办以员工的小学生子女为对象的“伊藤忠Kids day ~爸爸妈妈参观日~”活动。孩子们通过使用为这次活动特别制作的自己的名片与父母职场里的员工交换名片、在董事会议室召开模拟会议、在员工食堂吃午餐等方式加深对公司的理解。“对父母的工作感兴趣了”“孩子说将来想在伊藤忠上班”等等，受到了员工们的交口称赞。这样的活动对于加深家庭成员之间的亲情和对伊藤忠的理解来说非常有意义，计划今后也将继续举办下去。



与总经理交换名片

## 资深人才的活跃支援

在伊藤忠商事，对高龄者的活跃支援一直都在积极地进行着。根据日本少子高龄化的进展，以及多样化人才活跃支援的观点，在60岁退休年龄之后，导入作为新的选择的“雇佣延长制度”，为使高龄者所持有的丰富的知识和经验在退休之后也能活用起来，营造了使所有自愿者能继续活跃的环境。此外，在员工58岁时，通过召开人生规划研讨会等，对员工延长雇佣期后的工作方式及理财计划进行支持。今后还将为使高龄者带着干劲、愉快地继续工作的环境的实现而进一步向前推进。

## 支援残疾人员的社会参加体制

为了促进与身体等有残疾的人员创造一起工作的机会，1987年成立了基于残疾人雇用促进法的特例子公司伊藤忠Uneedus (株)。伊藤忠Uneedus (株) 拥有清洗、打印服务、照片中心3个部门，并以严格的质量管理和真诚周到的服务为宗旨。清洗部门的全部工序都是在残疾员工和健康员工的相互帮助下完成的。2015年11月由于事业扩大，以及为了营造方便各类残疾员工工作的环境，公司搬至位于横滨市都筑区的新办公楼，新办公楼占地面积是原来的2.4倍，且拥有最新的设备。截至2017年3月，残疾员工的雇用率达到2.31%，高于法定残疾人员的雇用率（2%）。今后，公司将继续积极地参与残疾人员的社会参加活动。



伊藤忠Uneedus (株) 新办公楼 (横滨市都筑区)

<http://www.uneedus.co.jp/>

- 相关数据：残疾人雇佣比例 (P111)

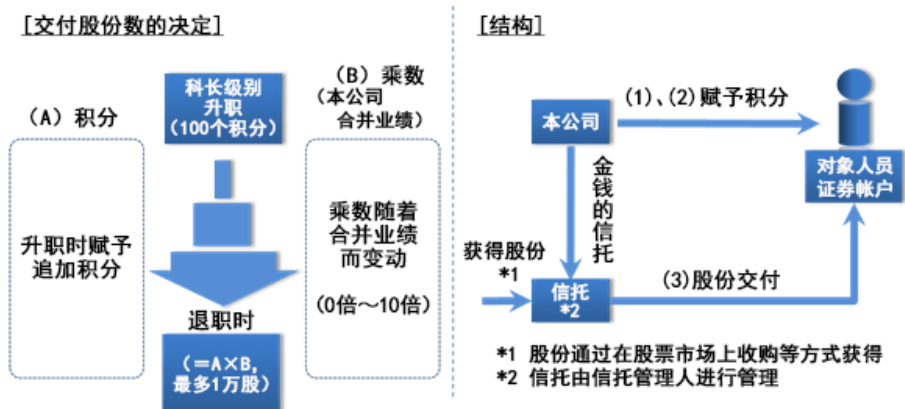
## 职业指导

职业指导室针对从新员工到组织长的全体员工的多样职业经历，提供广泛的职业咨询和支援。该指导室的员工基本都具备职业指导师资格，他们会根据每位员工的情况，倾听其在各方面的心声，例如与上司、下属、同事的关系，工作方法以及自己的未来计划等。此外，公司完善制度，针对入职后数年的年轻员工实施职业指导，以此作为培训工作的重要环节，并面向有工作经验的被录用人员及涉及延长雇用的年纪较大的员工，接受其咨询。一年内前来指导室进行咨询的数量超过500例。本活动的目的是，使员工、以及通过员工使组织意识到打造职业生涯的相关事项，以及给予其安全保障。

## “未来的经营者”褒奖制度

本制度是参考美国的ESOP (Employee Stock Ownership Plan) 制度而制定的信托型员工激励计划。

为了使肩负未来发展重任的员工提高参与经营的意识、从中长期的角度推动员工为公司做出贡献，伊藤忠商事在2015年度引入了“未来的经营者”褒奖制度。本制度将可能成为肩负未来发展重任的关键人物的科长以上级别的员工定位为“未来的经营者”候选人，在其离职时向其无条件支付根据其升职情况获得的积分乘以基于制度对象期间内合并业绩的乘数的本公司股份。此外，2015年度通过完善员工持股会制度，使持股会加入率达到80% (截止2017年3月)，每位员工都站在经营者的角度执行业务，可增大企业价值，并可以和各位股东等各利益相关者共享成果。



## 试行“挑战·职业制度”

本制度面向在国内工作的综合职务（组织长除外），从2016年开始引进。员工事先阅读在公司内网上通知的人才招聘清单后，向上司提出调动请求，上司在了解情况的前提下，与调任部门进行对接，如果对接成功则可跨公司/总公司职能部门进行调动。本制度旨在通过向员工提供职业选择的机会，“激发员工的积极性”“培养员工的职业意识”，从而“增强组织力”，进而“实现全体员工总体活跃”。

### 总日程表



## 冷气室

自2012年6月起，伊藤忠商事为了让客人在室内感到舒适，并且向员工提供舒适的工作环境，缓解夏日酷暑，在东京总公司的1层和地下1层设置了“冷气室”。作为防止全球变暖、在电力需求增大的夏季节约用电的对策之一，要求室内空调温度设定在28度以上。只有在冷气室，通过降低天花板高度提高空调效率，并且输送15°C的冷气将室内温度控制在20°C以下，以供炎炎夏日冒着酷暑来访的客人和外出营销归来的员工进入室内时驱暑降温。此外，自2016年12月起，为了在冬季有效发挥“冷气室”的作用，反过来将室温调高，用作取暖的空间，同时长期设置历史展角“ITOCHU History”，以让更多的人了解本公司的创业理念。

## 淋浴休息室·淋浴室

作为建设舒适职场环境的一个组成部分，自2016年夏季开始，东京总公司3层和B2层分别开放了淋浴休息室和淋浴室。据员工们反馈，搭乘清晨航班回国时机场的淋浴室十分拥挤，有时不得不在上班途中使用外部设施（健身房、桑拿等），为了让出差的员工能够以良好的精神状态开始一天的工作，总公司公司内部设置了淋浴设施。

淋浴设施内安装了头顶花洒，即使在寒冷的季节也可迅速让身体温暖起来，而且还备有洗浴用品（毛巾、吹风机、洗发露和护发素）。9个月的使用人数达到了250人次，确保了员工的工作舒适度，受到了好评。

此外，公司应员工的要求延长了开放时间，而且也开始对为了增进健康运动后的员工开放。



## 引进“清晨工作制度”

一直以来，伊藤忠商事从重视员工的健康管理、有效推进业务开展的角度出发，为减少加班而做出了不懈努力。此次，为了进一步提高工作效率，修改原有的加班工作方式，伊藤忠商事认为有必要进行改革，使员工转变观念，因此，自2013年10月起，引进了“清晨工作制度”，将原来夜间加班的体制改为清晨上班。这一领先举措不仅影响到产业界，还波及到了政界及财界，引起强烈反响，各界纷纷围绕着日本的工作方式展开了积极的讨论。

本公司作为工作方式改革的先驱者，今后，仍将通过更好地平衡推进与业务改革相适应的每一位员工对工作方式的意识改革的进程，从而进一步提高业务效率、保持并提高员工的健康水平、对因育儿、护理等原因导致时间方面受到制约的员工的活跃提供支援等方式，实现让多样化人才能够最大限度地发挥能力的职场环境。

### 清晨工作制度的措施及其效果

#### 措施概要

- “禁止”深夜加班（22:00-5:00）、“原则上禁止”20:00-22:00加班。但是，如有非得在20:00以后加班不可时，提前申请后，应认可。
- 在清晨时间（5:00-8:00）工作时，作为奖励，将发放与深夜加班同样的加班津贴（时间管理对象：150% / 非时间管理对象：25%）。
  - ※ 自7:50以前开始工作的，5:00-8:00的加班费也同样适用于8:00-9:00。
- 从健康管理的角度出发，向8:00前开始工作的员工提供便餐。

#### 措施概要体系图

时间管理对象者的时间表



领取早餐的情形

#### 措施效果

		引进前 2012年度	引进半年后	引进2年后	引进3年后
下班	20时以后	约30%	约7%	约6%	约5%
	(内22时以后)	(约10%)	(基本上0*)	(基本上0*)	(基本上0*)
上班	8时以前	约20%	约34%	约40%	约45%
用电量 (比引进前)		-	-	-	▲约7%
温室气体排放量 (比引进前)		-	-	-	▲约8%
平均每人的正常工作时间外加班的实际时间 (比引进前)		-	▲约10%	▲约12%	▲约15%

\* 只有提前、紧急申请的少数者



## 支持员工活跃的劳动安全卫生方面的措施

对于伊藤忠商事，员工就是财富，也为了让员工能最大限度地发挥其能力，确保员工在工作地点的安全和健康，是公司的重要责任之一。为了在日本和全球各地区努力工作的员工及其家属安全、健康，使员工可以安心工作，伊藤忠商事正在建设完善的体制，不仅包括应对事件、事故、灾害等紧急事态，还包括健康管理。

### 员工的安全对策

在全球开展业务的伊藤忠商事，其海外驻在员约达800人，每年到海外出差的员工总人次多达1万人。对于海外安全对策，重要是当地和日本的密切配合。出于这样的考虑，在总部设置海外安全专员，通过安全对策联络会议和治安研讨会等方式，与配置在全球9个地区总部的担当随时进行政治、经济和治安等相关信息的交换，并在公司内部发布。并且，通过与专业保安公司签约，构筑了把信息收集困难的地区也覆盖进来的体制。

在医疗方面，与专业医疗服务公司合作，建立了包括对当地医院的介绍、传染病的预防对策、生病及受伤时的建议和紧急情况下的人员运送等项目在内的预防及事后对策的支援体制。

此外，海外赴任前，对员工及其家属认真进行当地的安全，医疗的对应方面的讲习，同时赴任后在当地还要与家属一起举办安全讲座，充分唤起其注意。

在国内安全对策方面，作为对国内有可能发生的地震等的大规模灾害的对策，采用了灾害对策手册的编写、饮用水、食物、厕所等储备品的准备和防灾训练、安全确认服务响应训练等的对策，同时，在集团成员公司也采取了各种对策。

针对员工，通过确保与其家人的联络手段、准备方便步行的鞋子、确认其步行回家的路线等方式，在平时着手开展大规模灾害的应对工作。

### 健康经营

为了让每名员工发挥出最大的成果，在开发员工能力的同时增强“健康力”才是增强人才能力实现“一人一商，使命无限”的企业宣言的基础。基于上述理念，《伊藤忠健康宪章》（2016年6月制定）对健康经营的公司方针进行了明文规定。以《伊藤忠健康宪章》为核心采取了多项措施强化健康经营。

在东京总公司内的诊所——健康管理室，总共配备了20多名专科医生，以及X光技师和药剂师等。无论是在国内还是在国外，在各生活习惯病专科医生与各员工密切合作的前提下，由保健师结合员工的健康状态进行单独的健康指导，即“无国境医疗管家”，已经实施了30多年。通过每名员工的健康管理推动伊藤忠商事的健康经营。除了上述专科疾病管理之外，具体还包括一般诊疗（内科、整形外科、牙科）、体检（定期体检、半天精密体检、出国人员·临时归国人员·归国人员的体检）、各类预防接种、疾病检查（VDT检查、生活习惯病检查）以及医疗咨询、信息提供等。2016年度国内员工的定期体检率基本达到了100%。

此外，还于2017年4月引入了“健康My page”，所有员工均可在电脑和智能手机上查阅体检结果，能够对步数、体重和体脂肪率、摄入热量等生活习惯数据进行统一管理，提高了每名员工的健康意识。还针对年轻员工中濒临生活习惯病者发放健康可穿戴终端、收集运动和睡眠数据、管理饮食数据等，引入了个人指导程序，员工可以每天在线接受健康教练及管理营养师提供的饮食和运动指导。

健康保健工会除了在日本国内开办了两处保养所之外，还与健康管理室合作，实施戒烟治疗费的全额补助等。

### 心理健康

心理健康方面，公司内设置了精神压力管理室，配备了临床心理医生，可随时咨询。并且还可以向保健医生咨询、以及也可以在公司内就诊于精神科医生。健康保健协会里设置了健康咨询网站“健康心理在线”，可以在网上咨询。此外，2015年12月1日开始施行修订版《劳动安全卫生法》，要求企业必须每年实施1次员工压力检测。2015年10月，伊藤忠商事以健康管理室为中心提前1年试验性地引入了压力检测，自2016年度开始正式实施。

## 工作时间的管理/清晨工作制度

不仅要遵守36协定等法律规定，还要通过改革劳动方式，努力减少总的劳动时间。为了实现更高效的工作方式，引进了清晨工作制度。这项举措是为了对原有的加班工作方式重新进行审视，在以规定的工作时间段为根本的基础上，将原来夜间加班的体制改变为清晨加班。通过引进该项措施，削减总的劳动时间等，不仅能够增进、保持员工的身体健康，还能为活跃职场的女性员工提供支援，帮助公司员工能更好地兼顾工作和家庭。通过促进每位员工转变“工作方式”观念，并与业务改革相配合，从而实现时刻从客户的角度出发，努力实践“致力于全球的富饶和发展”的企业理念。

这一措施获得高度评价，2015年度在株式会社日本政策投资银行（DBJ）的“DBJ健康管理（Health Management）分级”中，作为综合商事企业首次获得最高等级，并且入选了经济产业省·东京证券交易所选定的“健康经营品牌”。

本公司领先于其他公司引进清晨工作制度，促进员工转变观念，同时包括建设心理健康问题预防机制在内，与产业医生、健康保险互助会合作，在全公司范围内推进健康活动，为此而获得了上述的高度评价。

# 与员工的交流

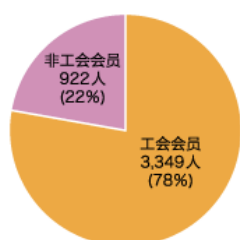
## 与社长对话会

伊藤忠商事积极营设社长与员工直接双向对话交流的机会。2016年度，社长对平常很少有与自己对话机会的国内6家分公司、分店行了访问，召开了对话交流会。此外，除日本国内之外，在访问海外地区的时候，也实施了与海外驻在员及海外当地员工的对话交流会，2016年度访问了英国、意大利、法国、韩国、印度尼西亚、新加坡、美国。对话会上，社长把自己的经营方针以及为实现方针而充满的热情传达给了员工。另一方面，员工也能直接向社长提出自己的意见和疑问，这一活动为增进双方交流提供了宝贵的机会。其内容从经营方针到属于私人问题等又广泛又多样，形成了气氛非常活跃的集会。



## 与工会的对话

伊藤忠为实现企业理念“致力于全球的富饶和发展”，与工会协商解决了各种课题。2016年度举行了社长参加的经营协议会，公司内部参加的经营协议会共计6次。员工和企业之间建立了灵活的商议平台，从而共享目前的课题，研究和实施改善策略，进而建立起一整套完备的协助体制。



截至2017年4月1日的工会会员比例

### 2016年度与工会合作的实绩

2016年6月	决算协议会
2016年11月	食品公司经营协议会
2016年11月	全体员工总体活跃协议会
2016年12月	纤维公司经营协议会
2017年1月	时间管理相关协议会
2017年2月	与社长的经营协议会



伊藤忠商事工会主席  
梅泽 朗

### 主席致词

伊藤忠商事工会以建立让作为重要利益相关者的员工更加精神抖擞、充满“干劲儿和价值感”，充分发挥每个人的能力的职场环境为目标，开展了各项工作。以“先进”“传播”“信赖”为关键词，广泛听取一线的声音，通过各种协议会的平台与公司积极对话，从而促进公司和员工间的交流，为CSR活动做出贡献。

## 员工交流的基础设施

伊藤忠商事通过各种福利保健设施和措施，使员工间交流的活跃化及提供交流的机会。交流的活跃化，其作用是酿成每位员工的归属意识和工作意愿，也能起到使组织整体活跃化的作用。

### — 单身宿舍

目前有超过300名的年轻综合职员工，居住在4栋单身男宿舍，2栋单身女宿舍里。在单身宿舍里，不仅有同期的员工※，而且不同部门先后入社的员工也居住在一起，使年轻员工同事之间的交流活跃化起来。（※在一样的年度进伊藤忠商事的同事）

另外，计划在2018年4月前将目前分散在首都圈4处的男性单身宿舍进行整合，在日吉（神奈川県横浜市港北区）新建约360户单身宿舍。为了便于员工之间的交流和团结，作为向年轻员工提供基础教育的平台，该新单身宿舍计划建设可容纳约120人的带共享厨房的食堂、多功能集会室、培训室、附带桑拿设施的大浴场、图书馆、各楼层交流空间（休息室、开放露台）等多样化的共用设施。

从“清晨工作”和“健康经营”政策的角度来看，不仅通勤时间将较当前分散的单身宿舍进一步大幅缩短至30分钟左右，而且还将通过在食堂提供注重健康的早餐和晚餐等进行饮食指导、在宿舍内配备健身器材等，为推动员工工作方式改革的主体性工作和增进健康创造环境。

此外，作为灾害时的BCP（业务连续性计划），为了发挥东京总公司子办公室功能，还将配备与公司内同样的网络环境、可进行供电的电力设施，并且常态化储备食品、水、防灾用品等。

### — 员工食堂

2013年5月东京总公司的员工食堂做了大规模的翻新，其变化时产生了比以往更加明亮和宽敞怡人的空间。之后，为了增进员工健康，“Wellness食堂”还新引进了女子营养大学监修的菜单※，结合员工意见更新了菜单、改变了布局等，致力于建设对员工具有吸引力的食堂，每天的利用人数接近1,600人。

特别食堂还可用于招待客人会餐等，晚上还有酒吧营业，定期举办免费或低价提供酒品的Happy hour等，促进公司内部和外部的交流。此外，2017年3月对菜单进行了全面更新和大范围的翻新等，通过餐饮促进员工之间的交流。

※ 这是由营养教育的开创者—女子营养大学监修的、注重健康的菜单，每天提供满足600kcal左右的能量、低于3g的食盐量、140g以上的蔬菜等条件的菜单，且每天内容都各不相同。

### — 相互会

相互会是由进行同一体育运动或文化活动的员工同事集中起来业余活动的组织，在全国有超过40个部，所属的员工有800多人。在相互会中，不仅现职员工，而且社友员工（退休人员）及集团成员公司的员工等也参加进来，通过体育运动和文化活动，进行着跨越辈分、跨越组织的交流。

## 员工敬业度

伊藤忠商事认为不断提高员工的“工作意愿、工作价值”、“满意度、理解度”、“员工敬业度（员工具有的积极为公司做出贡献的意愿，并自主发挥自身能力的程度）”，可以进一步提高企业价值。

在2014年度实施的调查（敬业度调查）中，各个项目的调查结果都超过了上次（2010年度）。特别是“员工敬业度”持续保持了很高的状态。同实施了调查的日本企业平均值（大型企业集团等50家左右的公司）相比，肯定性回答高出20个百分点，因此，判断对在伊藤忠商事工作感到自豪、具有很高的贡献意愿、为了获得超出期望值的成果而自发性地开展工作的员工占大多数。



# 人事总务相关行动计划

人才是支撑企业经营资源，为了积极推进人才的培养和强化及其基础建设，我们制定了可持续发展行动计划，根据PDCA循环推进各种人事总务相关措施。

这些活动将关系到解决伊藤忠商事所设定的重要性中的劳工环境建设和人权的尊重与关注问题，以及联合国通过的SDGs（可持续发展目标）中目标3、5、8、11等问题。

关于SDGs的各目标请阅览P11~12。

课题	2016年度 行动计划	实施 状况※	2016年度的实绩	2017年度 行动计划
不分国籍、人种、性别，实施公开、公平的录用原则	<ul style="list-style-type: none"> <li>基于经团联的“录用选拔相关指南”，实施公正的录用PR和选拔。通过公司内外的研讨会及实习等，向更多的学生提供企业信息。</li> <li>2017年度录用应届生约140-150名从事综合职，约10名从事事务职。</li> <li>支援集团成员公司、海外店的录用。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>遵守经团联的“录用选拔相关指南”，实施了公正的录用PR和选拔活动。</li> <li>在2017年度应届生录用方面，约有19,000名大学生进行了登记，其中录用了143名应届生从事综合职，7名从事事务职。</li> <li>支援面向集团成员公司的实习及研讨会、内定人员说明会等。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>根据经团联“录用选拔相关指南”的变化，实施公正的录用PR和选拔。</li> <li>研究实施夏季录用（录用留学生）。</li> <li>2018年度计划录用应届生：综合职140名左右，事务职10名左右。</li> <li>继续支援集团成员公司、海外店的录用。</li> </ul>
为多样化人才的职业发展及发挥才能提供支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>稳步实施基于女性活跃推进法的行动计划，强化对女性的个别支援（职务录用、积累多样化的典范、育儿支援、驻外派遣）。</li> <li>通过组织长培训和促进育儿休假的利用等，形成多样化人才均可发挥才能的职场氛围。</li> <li>继续举办“伊藤忠Kids day ~ 爸爸妈妈参观日”。</li> <li>向男性员工普及育儿相关制度，并支援男性员工参加育儿。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>女性从事综合职务的比例达8.9%，女性从事管理职务的比例达6.0%（目标为至2020年底分别达到10%以上）。</li> <li>在针对所有在日本国内工作的组织长进行的培训（共计414人参加）中，就育儿和护理制度与防止骚扰进行了说明。</li> <li>举办了“伊藤忠Kids day ~ 爸爸妈妈参观日”（7/28），共有50名员工子女参加。</li> <li>实施了促进男性员工取得育儿休假的措施（2016年度有52名员工取得）。</li> <li>被厚生劳动省认定为“L星”和“白金襦袢”。</li> <li>荣获Randstad Award 2017行业第一（商社·批发和零售业）</li> <li>荣获工作舒适度和生产率优良企业表彰奖励奖</li> </ul>	<p>&lt; 支援多样化人才发挥才能 &gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>切实执行基于《女性活跃推进法》的行动计划，并进一步强化为女性员工提供的个别支援（职务录用、积累多样化的典范、育儿支援、驻外派遣）。</li> <li>通过组织长培训及促进获得育儿休假等，营造能够使多样化人才充分发挥才能的工作环境。</li> <li>继续举办“伊藤忠Kids day ~ 爸爸妈妈参观日”。</li> </ul>
为多样化人才的职业发展及发挥才能提供支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>革新事务职领导人制度。</li> <li>探讨包括公司内部公开招聘在内的配置政策。</li> <li>通过实施复职前三方面谈（上司、本人、人事负责人）对兼顾工作和育儿的员工给予支援。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>向一线周知事务职领导人的职责/对分科会提案内容进行讨论和反馈。</li> <li>试行“挑战·职业制度”，充分利用面向国内综合职务（组织长除外）的职业发展单，以上司事前了解为前提与调入部门进行对接（申请9人，调动3人）。</li> <li>对32名员工实施了复职前三方面谈。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>事务职领导人项目2016年度提案事项的跟进与更新。</li> <li>继续试行并审评挑战·职业制度。</li> </ul>
实现张弛有度的工作方式 （推进人才多样化、合理管理时间）	<ul style="list-style-type: none"> <li>在组织长评价中作为“组织管理能力强化”项目，设定工作方式改革（进一步推进清晨工作和业务效率化、促进休假等）的相关目标。</li> <li>通过发展清晨工作，继续推进张弛有度的工作方式改革。</li> <li>针对时间受到限制的员工个别适用在家工作制度。</li> <li>继续有效运用I-Kids并向地区企业进行开放。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>作为对组织长日常管理工作的回顾，单独设置了关于掌握实际工作状况、遵守时间管理规则、促进张弛有度的工作、尊重多样性等方面的问题，根据本人及部下对各项目的回答向本人进行反馈。</li> <li>8月~9月实施了清晨工作促进活动。简餐菜单开设了限期1周的特集专栏。举办了朝活研讨会（每月一次）、朝活汉语咖啡。</li> <li>4月1日正式引入在家工作制度，适用于1名上下班有困难的员工。</li> <li>I-Kids有固定保育员23名，利用临时托儿服务的人数为44人次。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>将“强化组织管理能力”作为组织长评价中的一项，设定工作方式改革（进一步推进清晨工作制度、业务高效化，促进取得休假等）相关目标。</li> <li>通过推广清晨工作制度，继续实践张弛有度的工作方式的改革。</li> <li>讨论加强推动带薪休假促休工作的措施。</li> <li>以定时制工作的员工为对象，个别适用在家办公制度。</li> <li>继续有效运用I-Kids。</li> </ul>

课题	2016年度 行动计划	实施 状况※	2016年度的实绩	2017年度 行动计划
向残疾人提供稳定、持续的雇用机会	<ul style="list-style-type: none"> <li>探讨伊藤忠Uneedus的新事业，实现残疾员工的稳定、持续雇用。继续保持高于法律规定的残疾人雇佣率。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>保持了2.3%的残疾人雇佣率，高于法律规定的2.0%（截至3/1）。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>为了达到残疾人雇佣率的目标，继续伊藤忠Uneedus的残疾人雇佣并且及时提交残疾人雇佣情况报告等。</li> <li>为了实现持续、稳定地雇用残疾人员工，研究拓展伊藤忠Uneedus的新事业及与伊藤忠人事总务服务的合作。</li> </ul>
促进包括与工会对话在内的员工交流	<ul style="list-style-type: none"> <li>提供社长和员工直接对话的机会。</li> <li>与工会定期举办协议会。</li> <li>在各公司举办员工集会。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>通过公司内部网络，共计发送了20次社长致辞。</li> <li>社长对较偏远的6家日本国内分公司分店以及海外7个国家进行了访问，举办了社长和员工的对话集会。</li> <li>包括与社长及公司总裁的对话在内，与工会共计召开了6次协议会。</li> <li>各公司及每个总公司负责干部各自召开了17次员工集会。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>提供社长和员工直接对话的机会。</li> <li>与工会定期举办协议会。</li> <li>在各事业公司举办员工集会。</li> </ul>
实施尊重人权、妥善管理劳务的相关教育和启蒙活动	<ul style="list-style-type: none"> <li>通过各种培训，促进对企业活动与人权关系的理解。</li> <li>设置24小时员工咨询窗口。通过在职业心理辅导室的咨询，预防骚扰。以从事综合职第1年、第4年、第8年的员工、从事事务职第1年、第3年、第6年的员工等总共500名左右的员工为对象实施例行的职业咨询。</li> <li>继续举办面向集团成员公司人事负责人的劳务合规研究会。对集团成员公司进行评估，筛查劳务管理方面的课题。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>通过培训，使员工理解并贯彻人权相关方针。（新入职员工培训153人、新任课长培训52人、海外赴任前培训221人：共计426人。）</li> <li>通过员工咨询室迅速应对员工咨询。以从事综合职第2年、第4年、第8年的员工为对象，实施了职业心理辅导。召开了集团人总联络协议会（12/2，77家公司123人参加）。</li> <li>举办了2期劳务事例讲习会（24家公司37人参加）。特别篇另有40家公司60人参加。</li> <li>对10家集团成员公司实施了“人事劳务评估”。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>通过各种培训，促进对企业活动与人权关系的理解。</li> <li>通过24小时员工咨询窗口、职业心理辅导室的咨询辅导，对于骚扰等问题防范于未然。继续举办人事劳务评估·劳务事例讲习会。</li> </ul>
与地区社会的共生 (积极参加防灾、预防犯罪活动以及社会贡献活动)	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续参加并协助开展地区的防灾、预防犯罪活动。</li> <li>继续参加行政机关、近邻居委会主办的清扫活动。</li> <li>通过参加赤坂和青山防灾协议会，继续就构筑地区互助体制进行协商。</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>在CI广场及伊藤忠青山艺术广场举办赤坂消防署防灾急救展（9月1日~3日）。</li> <li>参加赤坂和青山防灾协议会，继续就构筑地区互助体制进行了讨论。</li> <li>员工也参加了地区居委会主办的地区清扫活动。继续支援了青山熊野神社秋季例行大祭。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续参加并协助地区的防灾、预防犯罪活动。</li> <li>继续参加行政机关、近邻居委会主办的清扫活动。</li> <li>通过参加赤坂和青山防灾协议会，继续就构筑地区互助体制进行协商。</li> </ul>

- ※  : 实施
- ※  : 部分实施
- ※  : 未实施

## 基本数据

## 员工的状况★ (截至每年3月31日)

	单体						合并对象公司
	职员数 人数	男	女	平均 年龄	平均 工龄	平均年薪金	职员数
2015年	4,262	3,232	1,030	42	16.3	13,950,975	110,487
2016年	4,279	3,259	1,020	42	16.7	13,829,954	105,800
2017年	4,285	3,269	1,016	42	16.9	13,838,699	95,944

## 按业务归属公司的员工数★ (截至2017年3月31日)

(单位: 人)

	纺织	机械	金属	能源· 化学品	粮油 食品	生活资材 ·住居	信息· 金融	其他	总计
单体	419	448	195	315	388	273	173	1,015	3,226
合并对象 公司	11,526	9,219	508	11,398	28,949	16,235	15,315	2,794	95,944

## 海外地区的员工数★ (截至2017年3月31日)

(单位: 人)

北美	中南美	欧洲	非洲	中东	东亚	亚洲· 大洋洲	独联体 (CIS)	总计
121	143	215	57	133	660	623	82	2,034

海外现地法人分店、事务所在职员工人数

## 男女分别录用人数★

(单位: 人)

	新毕业			有经验人士			新毕业与 有经验人士合计
	男	女	小计	男	女	小计	
2015年度	116	24	140	5	1	6	146
2016年度	124	29	153	6	6	12	165
2017年度※	121	29	150				

※ 截止2017年4月1日

## 女性综合职务、管理职务、董事所占比例★ (截至每年4月1日)

(单位: 人)

	综合职务			管理职务			董事及执行董事		
	全体	女性	女性比率	全体	女性	女性比率	全体	女性	女性比率
2015年	3,444	304	8.8%	2,438	111	4.6%	44	1	2.3%
2016年	3,490	307	8.8%	2,479	130	5.2%	43	1	2.3%
2017年	3,531	323	9.1%	2,505	149	5.9%	44	2	4.5%

## 利用育儿・护理相关制度的情况★

(单位: 人)

		2014年度			2015年度			2016年度		
		男	女	合计	男	女	合计	男	女	合计
育儿方面	育儿停工	1	60	61	59	71	130	55	71	126
	看护子女休假	51	94	145	47	115	162	65	118	183
	因育儿缩短工时	0	66	66	0	73	73	0	76	76
	育儿特别休假	5	34	39	5	34	39	13	33	46
	育儿停工后复工率※	92%			97%			82%		
护理方面	护理停工	0	0	0	0	0	0	2	0	2
	护理特别休假	1	2	3	0	1	1	2	3	5
	护理休假	9	22	31	9	24	33	14	26	40
	因护理而缩短工时	0	3	3	0	3	3	0	5	5
家庭生活支持休假		118	79	197	109	88	197	122	102	224

※ 育儿停工后复工率为本期从育儿休假复工的员工人数与截至2017年3月底在籍的员工人数的比例。

## 残疾人雇佣比例★ (截至每年3月1日)

	残疾人雇佣比例	法定残疾人雇佣比例
2015年	2.33%	2.00%
2016年	2.14%	2.00%
2017年	2.31%	2.00%

★由毕马威AZSA可持续发展公司(KPMG AZSA Sustainability)依据国际审计与鉴证准则理事会的国际鉴证业务准则 (ISAE) 3000实施进行的第三方鉴证。

- 数据的统计范围,除了标记有合并的数值以外,原则上都为伊藤忠商事自身的数据。
- 各海外地区的员工数为海外当地法人在籍员工数。
- 残疾人雇佣比例为伊藤忠自身及特例子公司伊藤忠UNEEEDUS株式会社的合计数字。



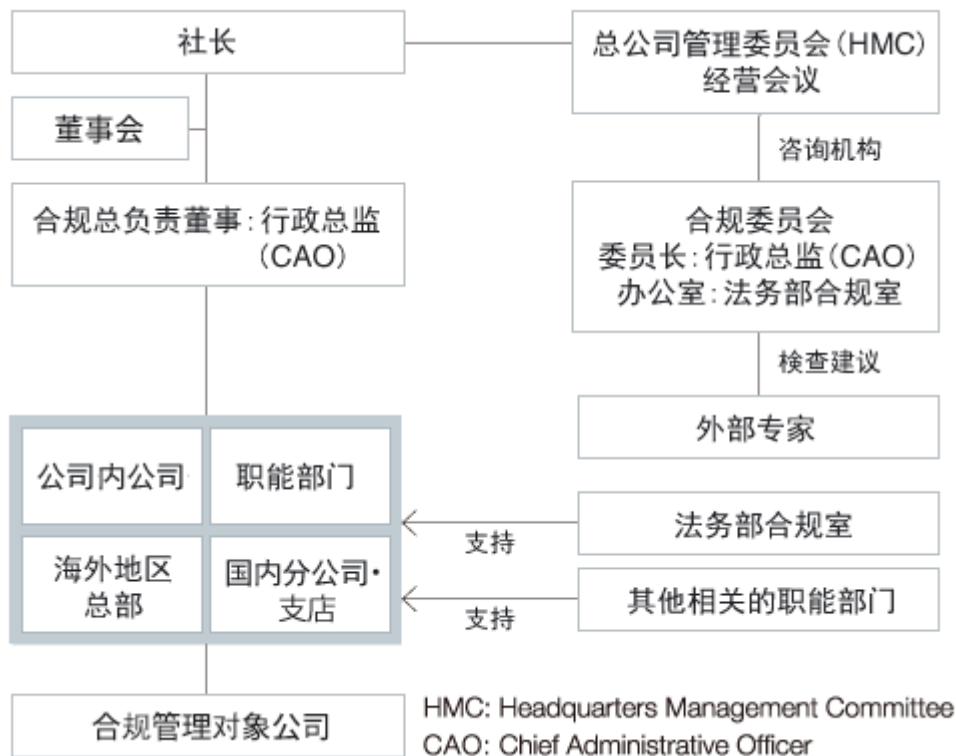
## 伊藤忠集团的推进合规体制

在伊藤忠集团，法务部合规室进行推进合规的整体方针与政策的策划、立案，在伊藤忠商事各组织、海外现地法人以及国内外的主要集团成员公司（包括合并子公司、部分适用权益法的关联公司。以下简称为“合规管理对象公司”）配置合规负责人，构建合规推进体制。在总公司的各组织、海外现地法人以及合规管理对象公司发现的合规相关案例向合规总监（CAO）以及监事报告，关于重大“合规相关案例”，随时向董事会进行报告。另外，由CAO担任委员长的合规委员会由3名公司外部委员与相关职能部门等公司内部委员组成，作为业务执行方面的常设机构对合规相关事项进行审议。

为了确保伊藤忠商事各组织、海外现地法人以及合规管理对象公司能够结合业务的特性、业态以及所在地区的法规制度等因素遵守合规，通过“伊藤忠集团合规计划”表明了合规体制的建设。

作为全公司的活动，对于合规体制的建设和运用情况，除了进行每年一度的监视和评审以外，还通过对海外现地法人以及合规管理对象公司等重点对象进行以掌握现场的合规实态以及查找风险为目的的访问指导等方式，开展将体制运用作为重点的活动。同时，其他所发生的案例的倾向、以及监视和评审的结果等，制定各组织独有的合规强化措施，并依次执行。

另外，为了让员工贯彻遵守合规事项，在每期期末对全体员工实施个人业绩评价时，以书面形式确认合规遵守的情况。



### 一 内部信息提供制度（热线）

伊藤忠商事制定了《内部信息提供制度（热线）规程》，通过在各合规管理对象公司也设置热线制度，在对内部信息提供者提供保护的同时，制定合理的处理机制，确保早期发现和纠正包括行贿受贿行为在内的非法行为等，以实现强化合规经营的目标。

伊藤忠商事热线制度设置了多个通报受理窗口（利用专业厂家以及外部律师的外部通报受理窗口等），禁止对内部信息提供者实施报复等的不利行为，信息提供者可以匿名进行通告。

## 提高员工合规意识的教育

### 一 实施合规巡回培训

为提高合规意识，并事先预防发生违反合规的事例，每年面向伊藤忠商事的管理人员实施“合规巡回培训”，以实际发生的违反合规的事例为教材进行解说。另外，在集团各成员公司也根据不同的业态，针对管理人员进行各自的合规培训，同时，对主要的集团成员公司的管理人员，还由总公司对其进行了巡回培训。2015年度共对87家日本国内公司（听讲人数达6,000人次）和作为主要海外地区总部的24家集团分公司实施了培训。另外，除了向全体员工发放介绍可能在工作中面对的各种情形的建议（Q&A形式）、为确保腐败风险的防患于未然而应采取行动的“合规手册”之外，还实施了新人研修、管理职研修、集团成员公司董事研修、海外赴任前研修等，以实际的案例等为基础，针对各级员工进行了详细的教育研修。

### 一 实施合规意识调查

伊藤忠集团以集团的全体员工为对象，每隔年便会进行一次“合规意识调查”，掌握合规渗透的实际状态，以便制定具体措施。2015年度，在集团员工中，以大约4万名员工为对象实施了调查，并收到了37,610人的回答（回答率94.79%）。将其分析结果反馈到各个组织机构，从而灵活应用于合规体制的改善。下次，计划于2017年度实施合规意识调查。

## 加强反腐败工作

在作为伊藤忠集团的企业理念、企业行动基准的ITOCHU Mission（使命）、Values（价值观）中，作为Value（价值观）之一而提出了“诚信/Integrity”的内容，发出了“伊藤忠集团的每一位员工不会因为确保自己的利益而通过不正当的手段妨碍竞争，采取与公务员等建立不适当关系的行动”的宣言。另外，在伊藤忠集团的反贿赂政策中规定，无论国内与国外均不能以获得不正当利益为目的的给予公务员、民间管理人员钱财、招待、便利等利益。

### 伊藤忠集团反贿赂政策

#### 一 伊藤忠集团的反贿赂政策

伊藤忠集团秉承以创始人伊藤忠兵卫为首的近江商人所提倡的经营哲学“三方有利（卖方有利、买方有利、社会有利）”的精神，将“致力于全球富饶和发展”视作企业理念。为履行这一使命而不断传承的基本价值观之一便是“诚信”，“诚信”是指要“信守公开的约定，表里一致地行动，无论在何处、无论对谁都要以高度的伦理观待人接物”，这就要求我们必须合规。

伊藤忠集团为了不断向社会广泛提供“富饶”，除遵守法律法规外，还贯彻落实合规，认识到我们必须是被社会所认可的组织，不需要凭借贿赂等不正当手段获取任何利益，即使是1日元。

伊藤忠集团为规避贿赂风险，基于《提供不正当利益禁止规程》及四项相关指针（公务员、外国公务员、商业合作伙伴、投资），关于贿赂常有的行为类型，制定了申请及审批手续、记录方法等的相关规定，并一直严格执行。

#### 伊藤忠集团反贿赂政策

- 无论国内与国外，均不以获得不正当利益为目的，给予公务员及类似人员钱财、招待、便利等利益。
- 不能以获得不正当利益为目的，给予民间贸易对象的管理人员钱财、招待、便利等利益。

#### 二 对合作伙伴的要求

为了伊藤忠集团能够贯彻落实上述反贿赂方针，需要得到与伊藤忠集团共同开展业务的各位商业合作伙伴及投资者的合作。伊藤忠集团希望商业合作伙伴、投资者及投资伙伴履行相应职责，提交附件所示的确认书，并签署包括反贿赂情况在内的合同。

有关上述事宜，敬请各位给予理解与合作。

伊藤忠商事株式会社  
代表取締役社长 冈藤正弘  
2015年12月1日

伊藤忠商事鉴于以美国联邦《反海外腐败法》（US FCPA）和英国《行受贿法》（UK Bribery Act 2010）为代表的世界性强化行受贿法规的趋势，为了严格禁止向国内外的公务员及类似人员提供不正当利益的行为，之前就制定了《提供不正当利益禁止规程》及《三项相关指针（公务员、外国公务员、代理店）》，并一直严格执行。2015年12月我们将“代理店指针”修订为“商业伙伴指针”，在扩大了适用范围的同时，为贯彻落实对投资项目中收受贿赂风险的检查，新增加了“投资指针”，使预防腐败的措施得到了进一步强化。在《提供不正当利益禁止规程》中，所禁止的提供不正当利益包括以通常的行政服务相关手续的顺利办理为目的的属于小额支付范畴的小额便利费，同时也禁止针对民间的交易伙伴的属于提供不正当利益范畴的商业贿赂。除了行贿之外，管理人员从民间的交易伙伴手中接受不正当利益的提供也属于公私混同（利益冲突等），在公司内部规程中也对其禁止。

在公务员指针以及外国公务员指针中，明确了公务员、外国公务员的招待以及赠送礼品的判断指针，并实施单独审查。商业伙伴指针中，明确了在新增向伊藤忠商事提供服务的商业伙伴（包括代理店、顾问等）时及续签合同时进行完全检查的流程，并规定了签约流程。在包括与商业伙伴签订的合同在内的存在行贿风险可能的各种合同中，加入了禁止行贿条款，禁止进行不正当支付（行贿或提供不正当利益），并且写明了如果违背该禁止条款可以立即解除合同。在投资指针中，关于投资项目的讨论，从防止腐败的角度对尽职调查的实施及确认书的获取手续进行了具体的规定。

通过董事以及员工的教育等进行《提供不正当利益禁止规程》以及《四项相关指针》的启蒙和渗透，并将其落实到日常的管理业务之中，努力预防包括提供不正当利益在内的腐败行为的发生。特别是针对行贿风险较高的组织机构，还专门实施了针对行贿受贿的培训。在政治献金、慈善事业、赞助商活动方面，为了防止捐赠和赞助的实施变成腐败行为而与公司内部规程进行对照，并保证符合社会性的公正以及道德规范，依据公司内部规定的捐赠、赞助申请渠道开展上述活动。

在上述“伊藤忠集团的合规推进体制与管理”中每年一次的监视和评审等。

中，对伊藤忠商事的各组织机构、海外现地法人、合规管理对象公司的公务员与外国公务员的招待、礼品赠送情况、代理店以及咨询公司的起用、更新的实施情况进行了确认，并根据需要与各组织机构的合规负责人就实施情况进行了对话。

## 关于防止利益共同体、垄断联盟的工作

因怀疑有垄断联盟的行为而被举报的案例在全球范围内大量发生，伊藤忠商事为了不参与不公正的交易而对《反垄断法手册》、便于参照的《必读！反垄断法Q&A特选‘51问’》进行定期修订，通过实施各种监视、评审以及教育培训，彻底宣传并贯彻落实。

## 知识产权方面的措施

伊藤忠商事在知识产权相关的商务及日常业务中，为彻底防止对他人所有的知识产权的侵害行为，以员工为对象，通过举办讲习会来唤起注意；以相关法规为依据，整备了公司规则和手册。此外，以公司资产的知识产权妥善地加以管理和处理为目的，对职员发明、著作相关的公司规定、以及各种权利的申请·更新等的规则予以明文化，切实地加以运用。

## 关于产品安全的基本方针

伊藤忠商事严格遵守与经营产品有关的安全相关法令所规定的义务，依据向客户提供更加安全与安心的产品的方针，在每个公司内策划并制定《产品安全手册》，努力确保产品安全。今后，仍将继续对公司内部教育的推进、产品安全担当部门的设置、信息流渠道的确立、万一出现产品事故时的应对等方面进行不断审核，致力于提供安全与安心的产品。

## 综合进出口管理方面的措施

为了公正而有效地开展综合商社核心业务的贸易事业，伊藤忠商事不断加强进出口管理，并致力进一步加以改善。

安全保障贸易管理方面，遵守外汇及外国贸易法（外贸法）相关规定。另外，以与国际社会协调和管理国际安全保障风险（政治风险）为目的，制定了系统性·综合性的内部管理规定，并加以利用。并且，为了避免不慎卷入威胁国际和平及安全的交易，以及由此导致公司声誉受损，我们不仅遵守相关法律法规，还主动采取措施，制定并执行针对国际安全保障风险的综合性管理方案。当下国际安全保障风险中企业管理的重要性日益凸显，在此环境下公司作为履行国际社会责任的一员，对各种项目、贸易等活动中存在的潜在风险，严格而慎重地进行着审查。另外，为了正确办理包括进口（纳税）申报在内的进出口手续，通过公司内部进出口调查（监视）和进出口通关·关税管理等相关培训等、按照公司内部管理规则，实施各项措施，旨在贯彻关税合规。此外，今后在营业课将针对应用日益扩大的各种经济合作协定实施专门培训，在建立新业务的基础上也开始提供必要的信息。这些措施的结果，本公司获得了由横滨海关关长颁发的授予“遵守法令体制”（合规体制）及“安全管理”优秀从业者的“认定从业者（AEO从业者）”（特定出口商以及特例进口商）的承认。

## 排除反社会势力的基本构想及其配备状况

本公司对于威胁公民社会的秩序和安全的反社会势力及团体持明文化坚决对抗的基本方针，为其实现，制定了对抗反社会势力的3原则加1条“不害怕、不提供资金、不利用、加不来往”。与此同时，还制定了具体的应对要领10条的对应手册，周知全员予以贯彻执行。此外，在人事总务部内设置了对应反社会势力的统括部门。并且，为了防止在未知对方是反社会势力及团体的情况下进入交易，还实施推进了体制的整顿以及教育启蒙活动。

## 内幕交易管制

伊藤忠商事制定了《关于内幕交易等的监管规定》，并于2014年4月对该规定进行了修订，策划并制定了《关于内幕消息的汇报与管理体制的指导路线》。针对了解了与投资目的地及交易伙伴相关的重要信息时的应对方法，并向员工进行宣传 and 贯彻。

## 信息管理思路

关于信息处理方面，伊藤忠商事制定了“信息安全政策”，本公司所有管理人员均努力对信息进行妥善的处理、管理、保护及保存。另外，公司还对相关行动规范进行了揭示，确保高度的信息安全水平，为了实现经营活动中必要信息的妥善管理，制定了以所有董事和员工为对象的《信息管理规定》。具体来说，制定了个人信息管理、文件管理、IT安全等的相关规定和标准，为了防止个人信息或机密信息的泄露而不断努力。此外，我们还在不断完善应对个人编号法规的管理体制。

### — 个人信息管理监视和评审

伊藤忠集团在业务部、法务部、IT企划部的主持之下，定期开展了针对单个以及合规管理对象公司的个人信息管理监控和评审。在第8次实施的2014年度，从2015年2月至3月，针对伊藤忠商事及80家合规管理对象公司实施了个人信息管理体制的确认。基于该确认结果，继续开展着旨在对伊藤忠商事及集团公司进行改善的启蒙活动，同时还根据外部律师的建议构建相关体制，为其运用提供支援。

## 违反事例的应对

万一，确认出现以反腐败为首的违反上述方针、规程的事例时，将查明原因，采取对当事人以及相关方进行教育培训等的各种纠正措施。伊藤忠商事将研究对包括行贿在内的涉及违反法律法规的董事、员工进行惩戒，并根据公司内部调查的结果，以严厉处罚的态度予以应对。

## 来自社会的评价

### 纳入到Dow Jones Sustainability Indices (DJSI World), 成为了行业顶级 Industry Leader

#### Dow Jones Sustainability Indices (DJSI World) (道琼斯可持续世界指数)

伊藤忠商事继上一年度之后, 2014年继续被纳入全球知名的社会性责任投资 (SRI) 指数 “Dow Jones Sustainability Indices (DJSI)” 的World Index以及Asia Pacific Index之中。此外, 在所属行业中伊藤忠商事得分最高, 成为了产业领跑者 (Industry Leader)。

DJSI是由美国Dow Jones公司和瑞士的RobecoSAM公司共同开发的股价指数。以世界的大型企业为对象, 从“社会”、“环境”、“经济”三个侧面, 通过单独的调查进行多方面的评估, 评选出对象股票品种。

2016年度的World Index在全球3,484家对象企业中, 将参加企业分成60个产业领域, 将各产业领域排名靠前的约10~15%的320家企业 (其中日本企业为31家) 位列其中。(截至2017年9月)



### 在“RobecoSAM可持续发展奖”的“贸易和配送”行业, 本公司被选定为“Gold Class”及“Industry Mover”

在RobecoSAM公司举办的分行业表彰践行可持续发展措施的优秀企业的“2017年度RobecoSAM可持续发展奖 (RobecoSAM Sustainability Award)”评比中, 本公司连续两年获得贸易和配送 (Trading Companies & Distributors) 行业授予顶级企业的Gold Class。

此外, 本公司还获得同行业授予分数提升幅度最大企业的 Industry Mover称号。(截至2017年1月)

※ 授予行业内顶级企业的Industry Leader自2017年起与Gold Class合并。



#### 晨星 (Morningstar) 社会责任投资股价指数 (MS-SRI)

“晨星 (Morningstar) 社会责任投资股价指数 (MS-SRI)”, 是由晨星 (Morningstar) 株式会社从日本国内上市企业大约4,000家, 通过问卷调查和定量筛选, 评选出在社会责任方面获得良好声誉的企业, 并将其股价指数化而成的。作为日本国内首个社会责任投资股价指标, 包括伊藤忠商事在内, 共有150家企业股票被选至其中。(截至2017年7月)



## 来自利益相关者的评价

2017年	2月22日	荣获第20届环境交流大奖 环境报告书部门 优秀奖
	2月21日	入选“2017健康经营品牌”
2016年	11月22日	荣获大和IR2016“互联网 IR 表彰”最优秀奖
	11月22日	连续4年荣获“WICI‘综合报告’表彰”优秀企业奖
	10月20日	伊藤忠商事企业宣言“一人为商 使命无限”系列广告荣获第65届日经广告奖“大奖”
	10月11日	荣获“Platinum Kurumin”认证
	9月9日	被选定为社会性责任投资指数“DJSI World”的样本股



## Independent Assurance Report

To the President and CEO of ITOCHU Corporation

We were engaged by ITOCHU Corporation (the "Company") to undertake a limited assurance engagement of the environmental and social performance indicators marked with a star ★ for the period from April 1, 2016 to March 31, 2017 (the "Indicators") included in its Sustainability Report 2017 (the "Report") for the fiscal year ended March 31, 2017, except for the 'Number of hire by gender' and the 'Proportion of female career-track employee, manager, and executive officer', whose figures as of April 1, 2017 are the subject of this assurance engagement (the "Indicators").

### The Company's Responsibility

The Company is responsible for the preparation of the Indicators in accordance with its own reporting criteria (the "Company's reporting criteria"), as described in the Report.

### Our Responsibility

Our responsibility is to express a limited assurance conclusion on the Indicators based on the procedures we have performed. We conducted our engagement in accordance with 'International Standard on Assurance Engagements (ISAE) 3000, Assurance Engagements other than Audits or Reviews of Historical Financial Information', 'ISAE 3410, Assurance Engagements on Greenhouse Gas Statements', issued by the International Auditing and Assurance Standards Board, and the 'Practical Guidelines for the Assurance of Sustainability Information' of the Japanese Association of Assurance Organizations for Sustainability Information. The limited assurance engagement consisted of making inquiries, primarily of persons responsible for the preparation of information presented in the Report, and applying analytical and other procedures, and the procedures performed vary in nature from, and are less in extent than for, a reasonable assurance engagement. The level of assurance provided is thus not as high as that provided by a reasonable assurance engagement. Our assurance procedures included:

- Interviewing with the Company's responsible personnel to obtain an understanding of its policy for the preparation of the Report and reviewing the Company's reporting criteria.
- Inquiring about the design of the systems and methods used to collect and process the Indicators.
- Performing analytical reviews of the Indicators.
- Examining, on a test basis, evidence supporting the generation, aggregation and reporting of the Indicators in conformity with the Company's reporting criteria, and also recalculating the Indicators.
- Visiting to Sankei Corporation's Mikuni Plant selected on the basis of a risk analysis.
- Evaluating the overall statement in which the Indicators are expressed.

### Conclusion

Based on the procedures performed, as described above, nothing has come to our attention that causes us to believe that the Indicators in the Report are not prepared, in all material respects, in accordance with the Company's reporting criteria as described in the Report.

### Our Independence and Quality Control

We have complied with the Code of Ethics for Professional Accountants issued by the International Ethics Standards Board for Accountants, which includes independence and other requirements founded on fundamental principles of integrity, objectivity, professional competence and due care, confidentiality and professional behavior. In accordance with International Standard on Quality Control 1, we maintain a comprehensive system of quality control including documented policies and procedures regarding compliance with ethical requirements, professional standards and applicable legal and regulatory requirements.

*KPMG AZSA Sustainability Co., Ltd.*

KPMG AZSA Sustainability Co., Ltd.

Tokyo, Japan

September 20, 2017

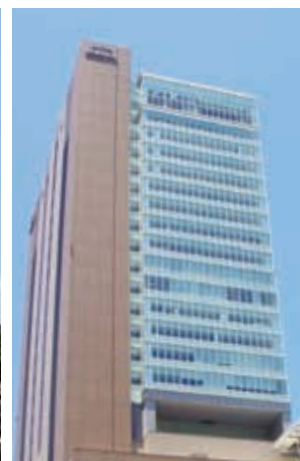
# 公司概况

<b>公司名称</b>	伊藤忠商事株式会社
<b>创业</b>	1858年
<b>设立</b>	1949年12月1日
<b>总公司所在地</b>	东京总公司: 邮编 107-8077 东京都港区北青山2丁目5番1号 大阪总公司: 邮编 530-8448 大阪市北区梅田3丁目1番3号
<b>代表取缔役社长</b>	冈藤正广
<b>资本金</b>	2,022亿日元
<b>营业所数</b>	国内 9家 国外 106家
<b>员工人数</b> ※	合并 95,944人 单体 4,285人

※ 合并员工数指从业人员数 (不含临时雇员) (截止2017年3月31日)



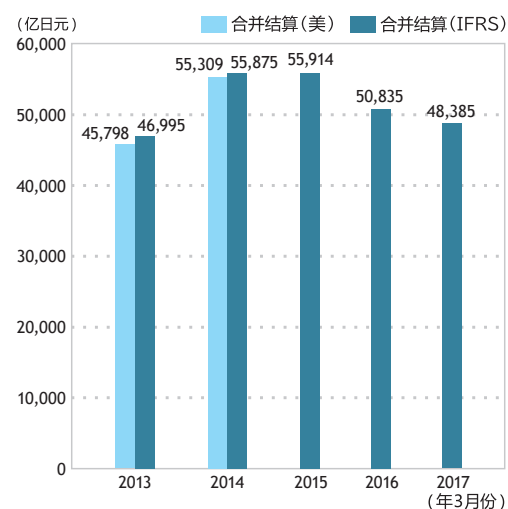
东京总部



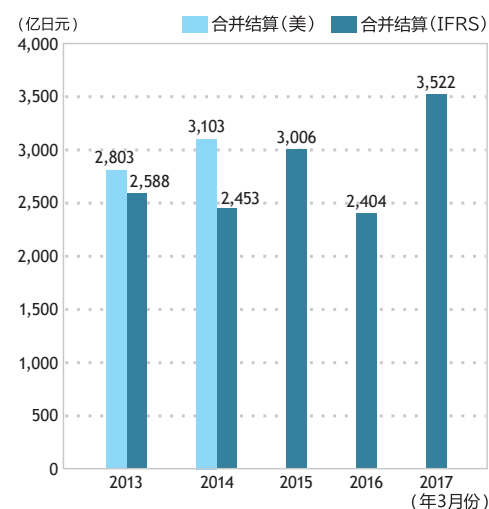
大阪总部  
(North Gate Building)

# 财务信息

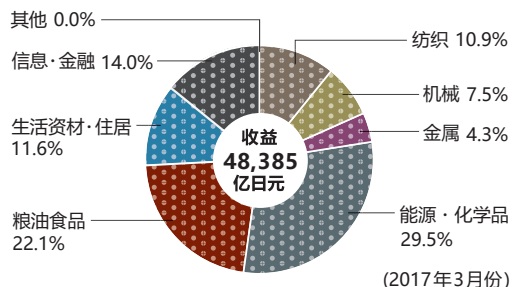
## 收益



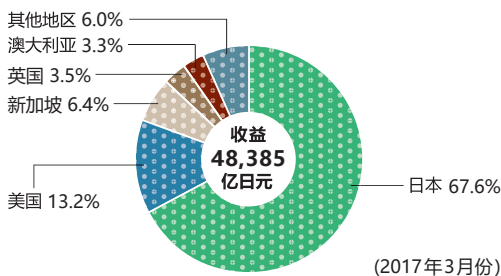
## 归属本公司股东的本期净利润



## 各公司内公司的收益构成 (合并/IFRS)



## 各区域收益构成比 (合并/IFRS)



\* 亿日元以下的部分四舍五入。



## 伊藤忠商事株式会社

---

邮编 107-8077 东京都港区北青山2丁目5番1号  
电话: +81-3-3497-4069 传真: +81-3-3497-7547

E-mail: [csr@itochu.co.jp](mailto:csr@itochu.co.jp)

<https://www.itochu.co.jp/cn/>